

paloma

N.º 7. PRECIO Eº 30. RECARGO AEREO. Eº 1.

película:
nino,
la historia
completa

curso
de tejido

arica y sus
rincones
desconocidos

molde del jumper escolar
a tamaño natural

¿es su marido un hombre niño?



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN



Ahorrando se alcanzan esas cosas 'grandes' de la vida.

El matrimonio, el equipamiento de un hogar, el nacimiento o la educación de los hijos, y todas esas cosas "grandes" de la vida se afrontan sin obstáculos teniendo dinero ahorrado. En el Sistema Nacional de Ahorros y Prestamos SINAP, sus ahorros ganan reajustes e intereses y NO SE DESVALORIZAN.

**Ahorre HOY y progrése con Chile
CAJA CENTRAL
DE AHORROS Y PRESTAMOS**



galanes de ayer
y de siempre...

Clark Gable, el primero de los rudos de la pantalla que se atrevió a ser feo. A su lado o en la platea cada mujer se sentía una frágil y caprichosa Scarlet O'Hara.



**CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN**



Galanes del ayer que sabían besar y comunicar un estremecimiento que en aquella década del cuarenta nadie habría osado llamar sexo...

Pero a pesar de sus trajes, del blanco y negro, de las pantallas estrechas, deben haber tenido una seducción loca que revive hoy gracias a la televisión.

Dicen que las cintas eran malas, pero desafiamos a cualquier director actual a producir los mismos efectos entre el público femenino cuando las escenas de lecho estaban prohibidas y sólo se permitían la sonrisa, el guiño y uno de aquéllos besos interminables que anunciaban el FIN.



1.— La solitaria rudeza de Humphrey Bogart junto a Florence Marly que también estuvo en Chile. Caracterizado de gangster, Bogart abofeteó a las más bellas del cine. Pero su compañero inseparable fue el cigarrillo que lo llevó a la tumba.

2.— Tyrone Power era tan caballeroso que la única vez que se atrevieron a ponerlo de villano, las mujeres de la época casi mataron al director. Torero, defensor de la ley, conde, husar o conde inglés dejaba a las mujeres con el corazón lleno de suspiros.

3.— Grande por su estatura, grande por su encanto Gary Cooper dejó un vacío difícil de llenar. Caracterizó al cowboy de Montana y se las arregló para dar siempre la impresión de timidez frente a las mujeres aunque con los bandidos era pura dinamita.



Paloma N.º 7

Paloma, revista femenina quincenal

Eº 30.— Recargo aéreo: Eº 1.—

Año 1 N.º 7.

6 de febrero de 1973.

Directora: María Cecilia Allendes. Subdirectora: Gabriela Meza. Prensa: Mary Zajac, Luisa Ulibarri, M. Elena Hurtado. Hogar: Graciela Torricelli, Magazine: Sylvia Ríos, Carmen Rago. Producción: Gisella Segner. Jefe de Arte: Hernán Vidal. Diagramación: Rosario Torres, José Maturano. Secretaria: Rosa Fajardo. Asistente: Sergio Fredes.

Fotos: Pool Fotográfico de Quimantú.



Impresa por Empresa Editora Nacional Quimantú Ltda.

Av. Santa María 076, Casilla 10155. Teléfono 391101. Derechos reservados.

División periodística de Quimantú. Editor, Alberto Vivanco. Promotora, Lira M. O. S. Colaboración especial, Hilda López. Representante Legal, Sergio Maurin.



índice:

| | |
|---|-----|
| Entrevista Exclusiva: La mujer que vende el cobre chileno | |
| Póngase al día | 10 |
| En la Palomera | 16 |
| Los huérfanos de Vietnam | 20 |
| La edad en que andan los niños | 22 |
| Siempre hay una solución | 24 |
| Curso de guitarra | 26 |
| Espectáculos: Por siempre galanes | 28 |
| Consultorio Jurídico | 33 |
| Reportaje: El hombre-niño | 34 |
| Grafología | 40 |
| Moda veraniega | 43 |
| De pe a pa | 52 |
| El norte: Mirando la vida con los ojos hacia dentro | 58 |
| Decoración: cómo arreglar un pequeño patio | 64 |
| Viaje al mundo de los millonarios | 69 |
| Cocina: Las conservas | 70 |
| Película: NINO | 76 |
| Horóscopo | 90 |
| CURSO DE TEJIDOS | 94 |
| Qué ver, qué hacer... | 98 |
| Consultorio Médico | 104 |
| Entrevista: El gringo Nef | 106 |
| Vía Paloma | 110 |
| Además, escriben para PALOMA | |
| Juan Gana | 9 |
| Enrique Cueto | 15 |
| Sergio Vodanovic | 19 |
| Darío Carmona | 27 |
| Gloria Leiva | 93 |



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

Lectora fanática,
lee desde los
escritores latinoamericanos
hasta policiales.
Pero con "El capital"
no se atreve aún...



MARIA ISABEL CAMUS

LA MUJER QUE VENDE EL COBRE CHILENO

Por Luisa Ulibarri
Fotos: Rodolfo Saavedra

Entrevista exclusiva a la Gerente de Ventas de Codelco. Rubia, delgada y de transparentes ojos azules, de ella depende el ingreso de mil millones de dólares anuales a Chile. Ni más ni menos, nuestro sueldo.

Adora a los escritores latinoamericanos, las novelas policiales y la música de Mahler. Tanto como regalonear con sus "enanos", Jerónimo y Antonio (los hijos más chicos) y conversar largo con Francisca, una hija de 19 años que es casi su hermano.

Atractiva, rubia e inteligente, María Isabel dejó a los empresarios de la Bolsa de Metales de Londres con la boca abierta. Por primera vez una mujer llegaba a esa plaza.

Fue la primera mujer que llegó a la Bolsa de Metales de Londres. Y no como secretaria ni traductora. Los señores de terno oscuro que asistían a la tradicional comida de fin de año en la Bolsa (la comida de los empresarios metalúrgicos más importantes del mundo) quedaron con la boca abierta cuando supieron que era nada menos que Gerente de Ventas de Codelco (Corporación del Cobre chileno). Una mujer vendedora de la riqueza básica del tercer país que abastece de cobre al mundo. Después de mucho pensar en un piropo, y mientras bailaba con ella en la famosa comida, uno de estos señores le dijo: "¡Oh, me siento tan desconcertado! Por primera vez en mi vida bailo con un productor...".

María Isabel Camus se ríe como chiquilla al recordar, y le bailan los ojos. Delgada, con un terno lila y arrellanada en el sillón de su oficina, permanece quieta por un ratito. Y luego se levanta. Atiende el teléfono. Fuma. Sale. Vuelve a fumar. Es un torbellino.

Cuando PALOMA quiso entrevistarla, costó convencerla. A María Isabel le carga la publicidad, y para ella no es cosa del otro mundo ser gerente ("te diré que me traumatiza lo de gerente") en una empresa llena de gente joven que comparte todo tipo de responsabilidades. Ella trabaja con más de cien compañeros, profesionales en su mayoría, técnicos, secretarías de distintas ideas políticas. El entusiasmo por mover esta empresa de cobre después de la nacionalización de las grandes minas, supera los sectarismos.

Desde las ocho y media, la cabeza de María Isabel gira en torno a los barcos que partieron desde Antofagasta, el precio del cobre en Londres, el último embargo en Alemania, la producción en Chuquí y una llamadita al extranjero para ver si el cliente quedó contento. En la noche, su atención se centra en los "enanos" Jerónimo y Antonio, sus hijos menores nacidos del matrimonio con Carlos Lazo (vicepresidente del Banco del Estado). Casada dos veces, tiene dos hijas mayores: Francisca, de 19 años, y que estudia sociología ("la más parecida a mí"), y María Isabel, que acaba de egresar del colegio, y piensa estudiar pedagogía básica.

el comienzo

Milita en el Partido Socialista ("aunque no soy política activa ni mucho menos"). Para ella su trabajo en el cobre trasciende, va mucho más allá que

la política contingente. María Isabel conversó con PALOMA dos veces: primero en su oficina, y con muchas ganas de hablar de cobre y nada más que de cobre ("de hacer comprender a la mujer la importancia que esto tiene para todas"). Al día siguiente, nos trasladamos a su casa, y ahí sí que habló más de ella. De la mujer que hay detrás de un título y una responsabilidad tan grande.

—¿Cuándo entró al mundo del cobre?

—En 1957 llegué como traductora... No era ningún cargo especial. Pero descubrí el cobre, me interesé, y no lo cambiaría por nada. Esto era chiquito y lo creó la administración Ibáñez, para establecer algún sistema de control en la Gran Minería. Yo me empecé a apasionar...

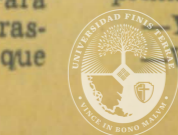
—¿Por qué?

—Me tocó vivir en esa época la independencia de Zambia. Entendí que el cobre era demasiado importante para Chile. Me interesé por los estudios de mercado, y la repercusión del precio del cobre en nuestro desarrollo. Cuando se produjo la chilenezación, en la época de Frei, yo trabajaba en estudios de mercado. Había un equipo de economistas cada vez más interesado en que nuestra riqueza, fuera de veras nuestra. En el 70 empezamos a reunirnos para redactar el proyecto de nacionalización.

—¿Y era la única mujer responsable del asunto?

—Sí. Lo más bonito fue una vez en marcha la nacionalización, cuando se decidió que en Chile debería crearse un Departamento de Ventas que supiera de todo lo que se vende de cobre. Productos, materia prima...

Y vino la gerencia. Vino. Armamos el equipo. ▶▶



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

El desafío era enorme. Había embarques y problemas.

—¿Te acuerdas del último terremoto, ése de julio del 71? Bueno, esa vez nos pilló aquí, en el edificio de Codelco, embarcados en esto de trabajar para que nuestro cobre fuera de frentón chileno. Había un equipo de chilenos de distintas tendencias...

—¿Cambió la vida siendo gerente?

—¡Ah!..., tengo mucho más pega que antes. Eso me desespera un poco cuando pienso en la vida familiar. Cada vez veo menos a Carlos, a los niños. De repente me arranco para ir a almorzar con ellos.

—¿Qué se hace aquí? ¿Cómo se vende el cobre chileno?

—Velar por la producción para dar buen servicio. Cuidamos la imagen de Chile. Una vez al año se visita a los consumidores y se llega a un acuerdo de entregas mensuales. Luego tú fijas la condición de entrega. Tenemos comprometida toda la producción del año siguiente. Administramos los contratos, colocamos lo que se produce. Todo, todo lo que de cobre exista. Por aquí no pasa plata eso sí. El Banco se encarga de cobrar.

—¿Y quién le compra cobre a Chile?

—Alemania, Inglaterra, Francia, Suecia, China y Japón. Los países socialistas tienen su producción. Argentina y Brasil nos compra en América Latina.

—¿Cómo se le podría explicar a una dueña de casa lo que significa un embargo del cobre? ¿Se piensa de repente que las mujeres quedamos un poco colgadas, especialmente las no profesionales?

—Resulta que Chile —nosotros—, vivimos del cobre. El 70 por ciento de las divisas (dólares) que entran al país está destinado a comprar materias primas y alimentos. Si nos embargan (es decir, si la Kennecott exige que le devuelvan a Estados Unidos el cobre chile-

Porteña de nacimiento, se arranca a Valparaíso cuando puede.

Aquí, con sus hijas María Isabel, Francisca y atrás... Jerónimo.

*Los "enanos"
Jerónimo y Antonio:
"No, todavía son muy chicos para conversar conmigo. Están descubriendo la vida".*

no, alegando que es suyo y desconociendo la nacionalización) significa que nuestros compradores se asustan. Les da miedo comprar en Chile. Junta esto al hecho de que el precio de los metales bajó, en cambio hay déficit de productos alimenticios en el mundo (carne, azúcar)... Empezó el desajuste.

el cobre y la dueña de casa

—¿Cómo se relaciona una cosa con otra?

—En 1969, con una tonelada de cobre tenías dólares para comprar 2,6 toneladas de carne; 2 de mantequilla y 2,6 de algodón. Ahora, con esa misma tonelada tienes para 1 tonelada de carne; 0,8 de mantequilla y 1,3 de algodón. Si a esto le agregas que nos cortaron la línea de créditos, que ahora hay más gente que compra, bueno... las cosas escasean...

—Y la dueña de casa es la que sufre...

—Claro. Y en este caso Chile es una dueña de casa que debe ahorrar, que debe dejar de comprar cosas caras. Igual que la señora que no se compra alfombra, juguera o enceradora cuando la plata falta... Por eso la mujer chilena entiende, debería entender que esto es una pelea dura, difícil, por esto se habla tanto de la "economía de guerra".



—Y los políticos de oposición y las señoras alegan porque jamás aquí ha habido una guerra...

—Una guerra económica sí la estamos sufriendo. Cada embargo cuesta platita. Los juicios para defender nuestro cobre cuestan arriba de 60 mil dólares...

María Isabel explica, agita sus manos, quiere que todas entendamos. Entra a su oficina el fiscal de Codelco, Waldo Fortín. Y luego el subgerente. Todos son técnicos. María Isabel no tiene título universitario y todo lo que es lo debe a ese apasionamiento terrible que siente por el cobre y los números. Ella entró a Codelco como traductora, y de repente se vio formando parte del equipo de cerebros que manejaron el proceso de nacionalización (Eduardo Novoa, Jorge Arrate, Max Nolff, entre otros...).

—¿Y en la casa, se habla de cobre?

—Ah... no, eso está prohibido. Por la armonía familiar tenemos un pacto: yo no debo hablar de cobre, y Carlos no debe hablar del Banco del Estado. Claro que a veces me pillo contando cosas, y me dicen que transmito...

el teatro, delfina y ese mundo protegido

María Isabel es porteña pura. Nació en Valparaíso, y cada vez que puede se arranca para estar un rato junto al mar. Criada en medio de una familia muy estricta y tradicional, era admiradora fanática de su papá.

—El era un liberal. Pero no de esos violentamente reaccionarios. Por él me vi leyendo a Spengler a los 15 años. Empecé a amar la filosofía. Yo era alumna de las Monjas Francesas de Viña. Más bien del tipo matea. Mis padres eran estrictos. De repente decidí estudiar teatro en la UC. Ahí conocí a mi mejor amiga, Delfina Guzmán...

—Y ella triunfó en el teatro...

—Y yo fui un fracaso. Terminaba organizando campañas administrativas para tapan los hoyos financieros. Pero hice amigos fabulosos. Alejandro Jodorowski fue otro de ellos. De repente se acabó el teatro y decidí estudiar pintura. Ahí conocí a mi primer marido, que es pintor. Nacieron Francisca y María Isabel.

—¿Y las ideas progresistas? ¿Cuándo empezó a sentirse de izquierda?

—Yo me crié en un mundo absolutamente protegido. Tenía profesoras en la casa. En 1946, cuando se dictó la Ley de Defensa de la Democracia, yo estaba en el campo. Mi mamá es de familia de propietarios de tierras. Me empezó a inquietar cuánto ganaba el campesino. Conversé con ellos. ¿Y por qué nosotros vivíamos tan bien?... Después empecé a leer textos de marxismo.

—¿Y en la casa había lios?

—Me tomaban con simpatía. Además yo no era militante. Había un periodista (que hoy es crítico de ballet y teatro) mi-

María Isabel, arriba la tercera de derecha a izquierda: cuando estaba en las Monjas Francesas. Era regalona y vivía en un mundo muy protegido.



litante comunista que hacía reuniones en los micros y nos invitaba. Pero ni la Delfina ni yo militábamos...

A los 22 años María Isabel se casó y fue dueña de casa ("pero pésima") por primera vez. Le tomó amor a la costura y a lavar. Se hacía su ropa y la de las niñas. Cuando se separó vinieron tiempos difíciles. Ella no quiso acudir donde sus padres y se puso a trabajar en la Universidad de Chile con Juan Gómez Millas, entonces rector. "Era ayudante de secretaria. Era difícil. No había jornada única y tenía que correr donde las niñas..."

"Ahí conocí a Carlos. El ya trabajaba en el Banco. Decidimos militar, y allí por primera vez me puse en contacto con la mujer de población. Tuve experiencias amargas. En la campaña del 64 formamos guarderías para que las mamás fueran a votar. Algunas nos dijeron que si salía Allende, a sus hijos se los llevarían a Cuba. Esa vez me di cuenta de que no se entendía lo que yo creía y lloré desconsoladamente".

los enanos

María Isabel se acuerda ahora de sus "enanos", Jerónimo y Francisco (de 12 y 10 años), y mientras el fotógrafo dispara, lamenta que no estén con ella. "Partieron al campo, pero te traigo una carpeta con fotos antiguas... Espera un rato...". Ahora estamos en la terraza de su hogar, en Av. Costanera Norte. De repente aparece Jarana, una perra gorda policial. Muy gorda, porque está pelechando...

Hay una parte de la casa de María Isabel que le produce trauma: y es el living. "Porque está lleno de muebles de mucho valor, antiguos, que pertenecían a mi mamá. Esta casa era de ella."

Sillones de felpa, un mueble repleto de libros, objetos traídos de la China. Ese viaje a China que la trastornó, un viaje que hizo para vender cobre. Y se trajo a cambio una escultura y dos palomas de porcelana ("una tiene el pico quebrado, porque con los enanos..."). La pared está tapizada de vallosos

cuadros, dos de ellos, de su primer marido, Ernesto Barreda ("somos grandes amigos").

Durante el día maneja cifras, maneja contratos o vive en reuniones muy importantes en "el otro edificio", el de la vicepresidencia de Codelco. María Isabel fue la primera y única mujer delegada en la reunión de Cipec en el Congo. No estaba tan nerviosa, porque las organizadoras de la reunión eran chilenas, profesionales jóvenes y que le dieron ánimo. Es desenvuelta. Ejecutiva casi siempre. Y nerviosa, especial-



mente cuando hay un embargo de cobre. O cuando no se vende el cobre. Y esos nervios ¿se traducen?

—Sí, y aquí —me dice, mostrándome la boca del estómago—. Pero no soy enojona. Ni me desquito con mis compañeros de trabajo, que son como yo. Ni más ni menos que yo. Imagínate que a veces me tienen que recordar que soy la gerente.

—¿Y cuesta aterrizar en el mundo de las cosas simples?

—¿Qué tipo de cosas?

—Las compras, la TV, el descanso, las lecturas...

—¡Nooo! ¡Eso no debe faltar nunca! Cuando puedo, hago las compras. Me gusta hacer el aseo, y quedarme en la casa los fines de semana. No me gusta

la TV, pero de repente veo largometrajes. Es lo único. Yo soy una fanática del cine, y me da mucha pena no poder ir más a menudo. Cuando estuve en Europa vi "El padrino", pero... traducido al sueco, y como que no entendí mucho. El teatro me sigue fascinando. Recién vi "Las tres noches de un sábado" y me encantó...

—¿Y se ven mucho con Delfina?

—Somos muy requeamigas. Pero de repente pasan seis meses, y por las actividades de cada una nos distanciamos. Dicen que nos parecemos... ¡pero si casi nos criamos juntas!...

—¿Qué otras amigas hay?

—Muchas, y si no las nombro a todas se sentirían. La Tencha es una gran amiga, pero desde mucho antes que Allende fuera presidente. De veras, nos avenimos hartos.

—¿Le gusta leer?

—Mucho, mucho. Te diré que ahora estoy en la onda de la novela. Creo que me conozco a todos los latinoamericanos, y siento predilección por García Márquez. También leo novelas policiales. Me tragué las obras completas de Simenon, claro que eso lo matizo con "La revolución rusa", de Trotski. Admiro mucho también a una escritora francesa, Marguerite Duras. Acabo de terminar de ella una novela, "Moderato Cantabile".

—¿Y "El capital"?

—Ah... espérate. Ese lo estoy guardando para cuando sea más vieja y jubile. Mira, aquí tengo todos estos discos. Me gusta mucho la música, especialmente la música barroca y Gustav Mahler. En la pieza mía (la verdad es que yo casi vivo en mi pieza, y trabajo allí con los enanos revoloteando alrededor) tengo más libros. Leo hasta tarde...

—¿Y con los "enanos" conversa mucho?

—Ellos están descubriendo el mundo. Son muy chicos. Salen a la calle a andar en bicicleta. Se me pierden. En cambio con las chiquillas converso. Francisca discute conmigo...

—¿Es intransigente?

—Es joven, apasionada. Intensa. Me gusta mucho. Pierdo con ella la relación jerárquica o autoritaria...

María Isabel se levanta y corre a buscar álbumes, carpetas. Muchas fotos en color. Los niños cuando chicos, María Isabel ("esa chiquilla es preciosa"), fotos a color de Carlos, el marido. Casi siempre, sentado en una plaza de algún pueblo de Chile. "Le encanta sacarse fotos en las plazas". Hay muchas postales de color, y María Isabel aparece en la India ("casi me morí de impresión la primera vez que vi un camello por las calles"), o en el Congo, en China. Por el cargo que desempeña debe viajar a menudo.

—Y eso a veces se convierte en tortura. Los viajes son cortitos, porque una no va a gastar dólares para andar turisteando... Se vive arriba de los aviones, la familia lejos... En el viaje a China tuvimos un regreso espectacular. Hubo que desviar el vuelo, porque nos tocó plena guerra Indo-pakistana.

—¿Cuáles son los momentos más críticos que vive en la gerencia?

—Creo que cuando se declara una huelga en el cobre. Lo terrible que significa para Chile para la producción. Un día de huelga en Chuqui significa perder 800 toneladas = 800 mil dólares.

—Y ustedes van donde el minero, ¿le explican esto?

—Es lo que más quisiéramos pero la máquina de acá nos pesca mucho...

—¿Y qué es lo que usted les explicaría?

—El terrible daño que eso le significa al país. Me produce angustia a veces esta falta de contacto. Habría que explicar lo que significa el ahorro, la cooperación.

—Llegar junto a la mujer del minero, junto a él y entregarle su experiencia, ¿sería la tarea que falta, el ideal?...

—Yo creo que sí... Es lo que está faltando. Pero en todo caso esta aventura de un grupo de jóvenes, esta experiencia inédita que iniciamos con el cobre ha sido ya un gran logro. Debemos seguir adelante, sin sectarismos, con el mismo espíritu constructor. Alguien dijo una vez que el equipo de Codelco era un grupo de "jóvenes transparentes". Y es verdad. Y ojalá lo siga siendo...



se ofrece la palabra

Por Juan Gana.

A propósito del reportaje de Gabriela Meza "Me Casé con un Cura" (PALOMA N.º 6), me parece que podría ser interesante un contrapunto de opiniones entre las lectoras de la Revista, partiendo de la siguiente pregunta: ¿Pueden los sacerdotes enamorarse, casarse y saber lo que es canela?

Recuerdo haber escuchado que "la mujer es fuego y el hombre estopa; que viene el Diablo y sopla". Quién sabe si la frase fue acuñada por algún solterón puritano... En todo caso no parece justo comprometer al Diablo en este asunto, ya que su tarea específica es soplar los fuegos del infierno. Los sentimientos tienen calorías propias y los ardores del corazón se producen por combustión espontánea; en cualquier tiempo, a cualquier edad

En esta materia, lo único que se requiere es tener las hormonas en orden. A un hombre normal tienen que gustarle las mujeres, y viceversa. Así viene la Humanidad desde que saltaron las primeras chispas de la apetencia sexual.

De modo que los sacerdotes, como hombres normales, no pueden escapar a los dictámenes de la naturaleza. Necesitan un surco donde sembrar sus pasiones terrenales, independientemente del Espíritu Santo.

Claro que la situación es complicada, a causa de los prejuicios.

Por la "infraestructura moral" de una sociedad mojigata.

El problema sexual, sin embargo, no es la cuestión de fondo. No todos los sacerdotes que han emigrado del púlpito lo han hecho por razones sentimentales. Por encima de esta motivación está el deseo de integrarse con los demás, de compartir la vida de los demás, de realizarse como seres humanos en plenitud. Tener el hogar, las hijas, las alegrías, las congojas y las esperanzas del prójimo; zafarse de los fórmulas arcaicas de la Iglesia, que los hace bautizar niños ajenos, negándoles el derecho a tenerlos; de consolar a los pobres en sus calvarios, en sus fatigas, en sus hambres, sabiendo que pueden disponer —sin esfuerzo— de lo que no tienen los humildes. Concretamente, dejar de ser observadores, para convertirse en protagonistas de la realidad. Y comprometerse con ella, con la vida.

En los primeros siete siglos de la Iglesia, los curas podían casarse; hoy día es un escándalo, dicen. Y entonces hay sacerdotes que llevan una doble vida.

Existe un dicho latino que, por cierto, conocen los sacerdotes: "Si non caste, caute". O sea, si no puedes ser casto, trata de ser discreto. Como quien dice, arremángate la sotana.

Pero sucede que algunos curas no quieren ser hipócritas, y en vez de arremangarse la sotana, la han colgado. No por una crisis de fe, sino por un conflicto de humanidad. Y para eso hace falta coraje.

Convendría saber que en Chile hay más de quinientos casos. De todas las edades y jerarquías. Y son felices. O tratan de serlo, como cualquier mortal. Afrontan su compromiso con la vida, en las duras y en las maduras

Otros, en cambio, encuentran furtivos desenlaces para sus guerrillas hormonales.

Habría que decir, por último, que esta gente —debido a los prejuicios— ha tenido dificultades para encontrar trabajo, para organizar sus hogares. Pero la mayoría ha conseguido que se les reconozca su capacidad, su cultura, su honestidad. Algunos tienen cargos ejecutivos en la administración pública, otros son supervisores o se dedican a la enseñanza.

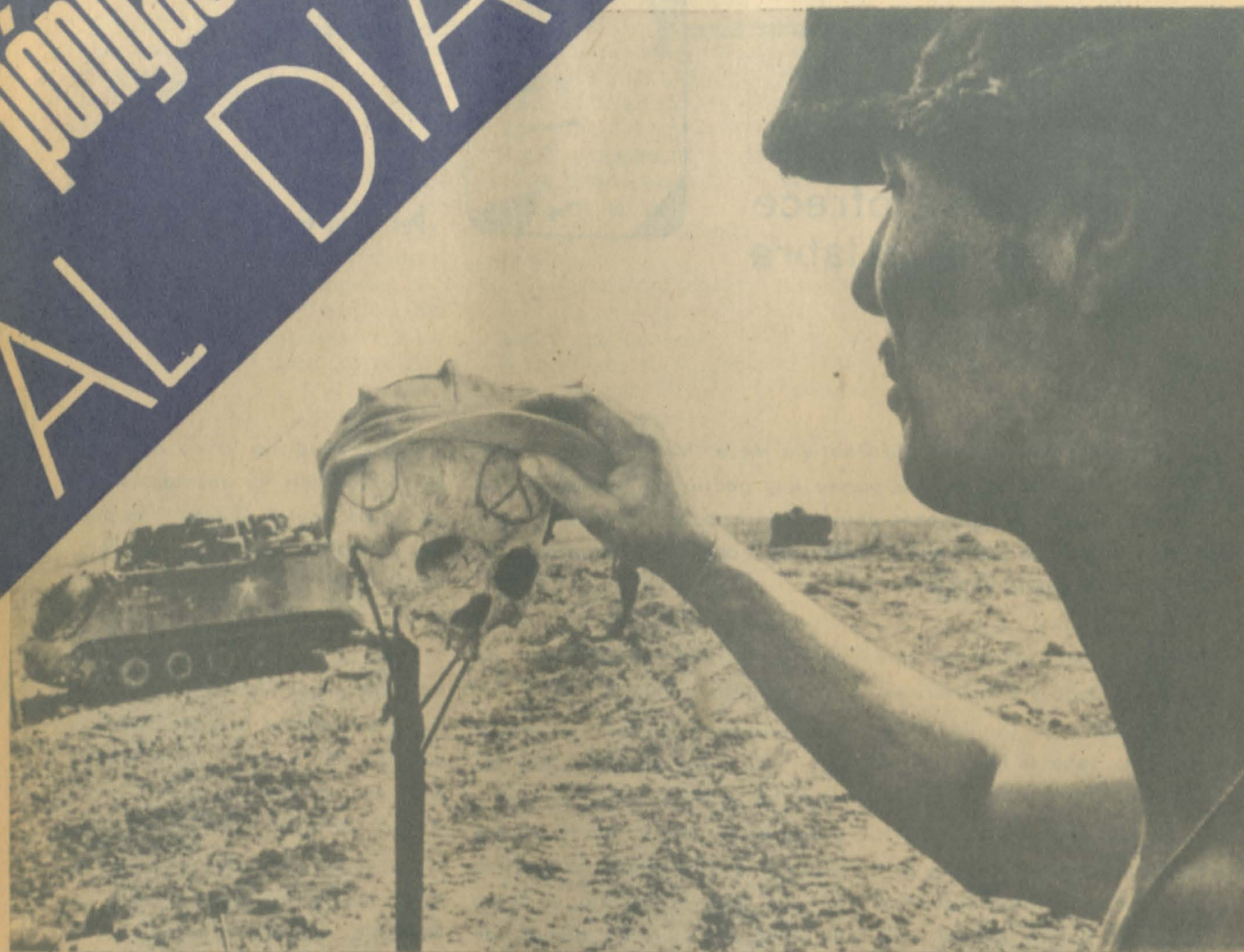
En resumen, se realizan en su trabajo y en su condición de seres humanos. ¿Podríamos condenar-



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

¡Póngase
AL DÍA



Vietnam:

FIN A DOCE AÑOS DE GUERRA

Se echaron a volar las campanas. Tañeron en todas las capitales del mundo, comunicando la buena nueva. La paz había llegado. Por fin, después de 4 años de negociaciones y de 12 de una guerra sangrienta, los dos bandos en pugna lograron ponerse de acuerdo. La noticia hizo saltar los corazones de millones de gente en el mundo entero. Se esperaba desde hacía demasiado tiempo. Cada Navidad, cada Año Nuevo, cada día, no hubo lugar en el mundo en el que silenciosamente no se pidiese por la paz en Vietnam.

Esta llegó y su primer anuncio se hizo el martes 23 de enero. Oficialmente el acuerdo se firmó el sábado 27 para el mundo occidental y el domingo 28 para el Oriente, debido a las diferencias de horas. El tratado, de 12 páginas y 4 documentos anexos, estipula que en los 15

días siguientes de haberse suscrito, será recogido en Hanoi el primer prisionero norteamericano por tropas estadounidenses. Todo el contingente de 587 cautivos será liberado a intervalos de dos semanas, durante dos meses. A un ritmo similar se hará el retiro de los últimos 24 mil soldados norteamericanos que se encontraban en Vietnam al término del conflicto.

En el plano político, el acuerdo reconoce el derecho de Vietnam del Sur a la autodeterminación, mediante la celebración de elecciones bajo la supervisión internacional. También se establece que la reunificación de Vietnam será realizada progresivamente por medios pacíficos, sobre la base de discusiones y de acuerdos entre el Norte y el Sur, en un plazo fijado de común acuerdo entre ellos. Mientras esta reunificación se produce, la línea de

demarcación militar entre las dos zonas en el paralelo 17 es solamente provisional y no constituye una frontera política o territorial. El Gobierno de Saigón y el Frente de Liberación Nacional deben tomar medidas lo más pronto posible, y sin interferencia extranjera, para reducir sus efectivos militares y desmovillar sus ejércitos. El acuerdo se abstiene de referirse a la retirada de las tropas nortvietnamitas ya instaladas en Vietnam del Sur.

Sobre el particular, Le Duc Thoc, el representante de Hanoi a las conversaciones de paz, señaló en París que el acuerdo "es una gran victoria para el pueblo vietnamita", y dijo que no contiene ningún compromiso tácito o secreto de una retirada de las tropas nortvietnamitas de Vietnam del Sur. Demostrando visiblemente su ánimo triunfal, el hasta ahora impasible Le Duc Thoc señaló que Henry Kissinger, el representante norteamericano, trató de obtener durante años tal compromiso, pero no pudo lograrlo.

Sin embargo, al margen de lo que uno u otro bando haya logrado con la paz, la guerra deja un saldo trágico del cual Vietnam toca la peor parte. Algunas cifras bastan para comprobarlo. Estados Unidos dejó caer más de 7 millones de toneladas de bombas y cohetes sobre Vietnam, Laos y Camboya, los tres países que forman Indochina. Esta cantidad es casi tres veces superior a las bombas arrojadas en la Segunda Guerra Mundial. A esta cifra fría y meramente estadística hay que agregar la destrucción material de todo un pueblo y la destrucción psíquica de miles y miles de jóvenes norteamericanos, que nunca más podrán volver a saber lo que es una vida normal, una noche sin pesadillas y sin el tableteo constante de las ametralladoras. Aunque éstas no existan, para ellos ya quedaron grabadas a fuego en sus mentes. Para ellos no bastarán los millones de dólares de su país ni los miles de psiquiatras y clínicas que los esperan para realizar el intento supremo de recuperar una juventud perdida... ¿Quién responderá por ellos?...

Encuentro de las mujeres del Bío-Bío

Trescientas mujeres provenientes de seis provincias sureñas se reunieron durante cuatro días, del 17 al 21 de enero, para analizar los problemas que preocupan a la mujer común y corriente, y buscar la forma de solucionarlos.

Reflejando una gran capacidad de organización, las mujeres no perdieron el tiempo en esos cuatro días de reuniones. Distribuidas en seis comisiones de trabajo (salud, centros de madres, jardines infantiles, la mujer joven, trabajo, abastecimiento), analizaron a fondo cada uno de sus temas. En materia de salud, acordaron obtener del SNS y de las autoridades que correspondan instrucción en todos los niveles sobre educación sexual y sobre primeros auxilios; al mismo tiempo aprobaron exigir una legislación a favor del aborto. Respecto a los centros de madres, decidieron promover la supresión del artículo 11 de la Ley de Centros de Madres, de modo que las mujeres puedan conocer y analizar problemas políticos, como una forma de obtener una educación cívica acorde con los avances de la sociedad chilena. En cuanto a jardines infantiles, las

mujeres del sur acordaron solicitar la creación masiva de auxiliares de educadoras de párvulos, aumentar la dotación de jardines infantiles y exigir la habilitación de salas cunas en todos los centros laborales, de acuerdo a la ley.

En cuanto a la comisión sobre la mujer joven, se acordó integrar a todas al trabajo productivo y exigir el acceso a la educación para ellas, creando algún tipo de organismo que a corto o largo plazo entregue una especialidad; y apoyar el Servicio Obligatorio de la Mujer. En la comisión de trabajo se discutió a dos niveles: sobre la mujer profesional u obrera y sobre la dueña de casa. Respecto a las primeras se acordó propiciar una unión mayor entre ellas, y en cuanto a las dueñas de casa, se decidió exigir su integración a la sociedad a través del trabajo comunitario y productivo.

En la comisión de abastecimientos se acordó aprobar la distribución racional de alimentos con el fin de asegurar el abastecimiento a todas las familias chilenas y evitar el acaparamiento y el mercado negro.



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN



**póngase
AL DÍA**



las pilchas solidarias

La moda no incomoda, dicen. Menos cuando —además de hacer más atractivas a las mujeres— cumple una finalidad de solidaridad social. Así lo pensaron la agencia publicitaria "Clan 3", Televisión Nacional y la Radio Corporación, que organizaron un vistoso desfile de modelos en el Hotel Sheraton, a beneficio de las víctimas del último terremoto que

azotó a Nicaragua (ver PALOMA N.º 6).

Junto a la piscina, y en acogedoras mesas con mantel rosado, el público asistente admiró (y criticó también) las últimas creaciones de tiendas comerciales como Vog, Trío, Pelusas, Carmen y Margie.

27 modelos (algunas profesionales y la gran mayoría chiquillas que se ofrecieron voluntariamente) desfilieron alrededor de la piscina con trajes tan variados como una simple polera de algodón con un pantalón, hasta sofisticados vestidos de noche. Había para todos los gustos y... pensándolo bien, para todos los bolsillos, a pesar de que las tiendas que mostraron sus vestidos son bastante elegantes.

Margarita Matamala, dueña de la boutique "Margie" (To-

rres de Tajamar), se sacó los zapatos en este desfile-solidaridad. Además de mostrar una colección de tenidas de cuero para flacas y gorditas, trajes de noche y de diario, donó un vestido largo. Contó a PALOMA: "Siempre se cree que las personas que trabajamos en cuestiones de moda somos frívolas, quizá insensibles. Y que si organizamos estos desfiles, lo hacemos con un fin utilitario o, por último, para tener tranquilidad de conciencia. Yo pienso que, en la medida que podamos ser útiles a la comunidad, y más aún, que podamos ayudar a los países hermanos en momentos difíciles, justificamos nuestra existencia. No todo es oro, ni belleza siempre. Ojalá estos desfiles se hicieran más seguido y siempre solidarizando con la comunidad".



nuevo intento de DESTRUIR EL MERCADO NEGRO

Se creó oficialmente el Consejo Nacional de Distribución y Comercialización, que tendrá a su cargo regular la distribución de alimentos para toda la población. Junto con este organismo, que estará presidido por el Ministro de Economía, se creó también la Secretaría Nacional de Distribución y Comercialización, al frente de la cual se designó al general de aviación, Alberto Bachelet. El será el encargado de hacer cumplir los acuerdos que adopte el Consejo Nacional de Distribución en materia alimenticia.

Al momento de asumir su cargo, el general Bachelet señaló que consideraba que se ha ido produciendo una sicosis general en relación con los artículos de primera necesidad, lo que ha provocado las extensas colas. Añadió, al mismo tiempo, que esperaba contar con la cooperación del público para realizar su labor, ya que éste debe recuperar la confianza perdida en cuanto al abastecimiento. Es importante, agregó que se tenga presente los factores adversos que han contribuido a agudizar el problema de desabastecimiento, vale decir, una mala cosecha primaveral y los efectos del paro gremial de octubre, que aún se dejan sentir. Otro factor adverso, dijo, es el mayor precio de los productos que debemos importar. Añadió que los artículos que se pensaba comprar en el extranjero para 1973 costaban alrededor de 370 millones de dólares cuando se hicieron los cálculos y ahora costarán, realmente, 450 millones de dólares.

A LA CONQUISTA DEL EVEREST...

Dos chilenos partieron el 22 de enero a Milán, Italia, para integrarse a una expedición que llegará hasta la cumbre del monte Everest. Son el mayor de Ejército Arturo Aranda Salazar y el cabo 1.º Baltazar Catalán Fuentes.

Los dos militares son los únicos extranjeros que integrarán la expedición, que es de aproximadamente 60 personas, y su inclusión en el grupo se debe a una invitación del Dr. Guido Monzino, experto italiano en investigaciones alpinas y artísticas y jefe de la expedición.

El experimento tiene como objetivo investigar el comportamiento del ser humano a más de siete mil metros de altura.

El mayor Aranda participó antes en tres expediciones con el Dr. Monzino. Ellas fueron a Groenlandia, en 1969, a las Torres del Paine y al Polo Norte, en 1971. En esa ocasión la bandera chilena quedó clavada por primera vez en ese sitio como testimonio de que un hombre de nuestro país estuvo ahí.

El cabo Catalán fue incluido por el mayor Aranda entre el

grupo de expedicionarios que intentarán llegar a la cima del Everest, a 8.840 metros de altura, porque es un experto en deportes de alta montaña.

En los primeros días de febrero volarán a Nueva Delhi y de allí a Kathmandú, capital de Nepal, donde comienza la ascensión a los Himalayas. En el pasado, sólo cinco expediciones han logrado llegar a la cima del monte Everest, con un costo altísimo y luchando arduamente contra las condiciones climáticas de la región.

Antes de partir, el mayor Aranda y el cabo Catalán expresaron su deseo de salir con éxito en esta nueva experiencia y su decisión de dejar muy en alto el nombre del Ejército y de Chile.



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

**póngase
AL DÍA**

República Democrática de Alemania con nosotros. A Valparaíso llegó un barco con una carga que suma más de 6 millones de dólares. No es un préstamo, no es una compra que hayamos efectuado en la RDA. Es el resultado de la emoción que produjo un reportaje gráfico sobre Chile de un fotógrafo alemán, publicado allá y titulado "Con los ojos del amigo".

El pueblo de la RDA también sabe lo que es la solidaridad; se formó un Comité que quiere ayudar a nuestro país y el resultado de la generosidad, amistad y solidaridad son 628 toneladas en medicamentos, instalaciones para jardines infantiles y escuelas, implementos deportivos, instrumentos musicales, carros bombas, juguetes que harán la felicidad de cientos de niños... Esto se une a las maquinarias, mercaderías, instalaciones médicas, microbuses e instrumentos quirúrgicos donados a Chile después de exponerlos en la FISA '72.

Para que todo esto fuera realidad, el pueblo alemán tuvo que realizar trabajos voluntarios y donaciones que sin duda significaron sacrificios. Pero desde todo Chile les llega el más emocionado, ¡muchas gracias!



veinticinco chilenas a cuba

Veinticinco mujeres chilenas partieron a Cuba. Van invitadas por la Federación de mujeres de ese país.

Las representantes chilenas, en su mayoría dirigentes de Centros de Madres de todo el país, estarán durante 15 días en la Isla conociendo la realidad de sus congéneres cubanas.

En el grupo van mujeres demócratacristianas y de la Unidad Popular, todas con larga trayectoria en sus respectivas agrupaciones de Centros de Madres.

PALOMA asistió a la embajada de Cuba el día que fueron despedidas por el embajador Mario García Incháustegui. También estaban presentes la Primera Dama, Tencha Bussi de Allende, y la esposa del Ministro de Defensa, Moy de Tohá.

María Córdova, presidenta de la Federación Provincial de Santiago, contó que les interesaba conocer las realizaciones que Cuba ha hecho en torno a Salud, Abastecimientos, Jardines Infantiles, Construcción y por sobre todo la integración de las mujeres a la producción.

Esta invitación es la vuelta de mano de la Federación de Mujeres Cubanas que ya estuvieron en Chile presididas por Vilma Espín, esposa del comandante Raúl Castro Ruz.

Las chilenas retornan el 9 de febrero. Y esperan llegar con hartas cosas que contar después de conocer la experiencia cubana.



por Enrique Cueto

PARA los de un bando —bien que no para todos—, porque participo en determinados cursos y "reflexiono" en TV o escribo sobre determinados temas que apuntan a una conversión social, soy marxista. ("Por fin se sacó la careta Enrique Cueto"). Todo lo más, ingenuo, "tonto útil".

Para los de otro bando —bien que no para todos—, porque no procuro temas y posiciones directamente políticas, por no ser claramente "militante" —de militancia partidista y contingente—, soy "tibio". A todo dar, "progresista".

¡Oh las etiquetas! ¡Qué voluptuosidad de nomenclaturas, de casillas! Como si con dos, o tres, o cuatro adjetivos una persona estuviese lista, cazada en su misterio. Conocida ya. Y qué desconcierto cuando alguien se escapa, no acepta el kardex, la ficha. (Imaginemos que yo les dijera por quién voy a votar el cuatro de marzo, ¿alguien cree que ya sabe quién soy, que sorprendió mi alma?

Pero no es de mí de quien voy a hablar. Incluso me doy el pequeño placer travieso de dejar a unos cuantos jugando a "marcarme", desasosegados por mi "indefinición".

Porque en esto sí coinciden: "Es hora de definiciones. Hay que estar aquí o allá". Y de esto sí voy a hablar hoy. O a divagar.

No me parece que preocupe a muchos la cuestión de la definición en sí. Como asunto interior, como posición de vida. Sino la cuestión de la alineación, de la clarificación del sector. No es la libertad, la madurez del juicio y la verdad de la elección personal lo que inquieta. Sino la contabilidad de fuerzas. Y la nitidez de los batallones para el combate. "Amigo, o se pone el

uniforme azul o el colorado". Como los soldaditos de plomo.

Así se va preparando la guerra. Que es la exclusión del otro. Imposibilidad de coexistencia. Y las afirmaciones van siendo más duras cada vez, más "definidas": "Quien no está con nosotros es enemigo". Es el engranaje del armamentismo: dinamizado por la desconfianza y el miedo, cada bando se va armando más y más. Se le echa la culpa al del frente: "Si aquél se desarmase..." Y cada vez se refuerzan las trincheras, se aumentan los explosivos, se "ingenian" nuevas armas. Cada vez más balas y menos palabras. Cada vez más insulto, más odio. Cada vez más intransigencia: "Ellos son los malos. Nosotros, los buenos. Sólo aquí está la salida". De ahí, el absolutismo: "Sólo aquí está la razón. Y toda la razón". Dogma. Y consecuencia: "Sólo aquí está el derecho. Y todo el derecho". Y eso autoriza a cualquier cosa: mentir... matar. Se constituye una nueva aristocracia de "elegidos", salvadores, de aquí o de allá.

(No. Yo no soy militante de esa militancia).

—oOo—

Si hay una tarea profunda, es la liberación del hombre en su propio ser. De esta militancia sí soy militante).

pio corazón. Es la toma de conciencia de dignidad, de valor. De ser alguien, con un destino propio que buscar; enlazado irreductiblemente con el destino de los demás: destinos singulares y hermanados, por los que hay que jugarse. Pero el centro de definición es la conciencia personal, donde la libertad y el compromiso toman raíz y verdad. Es cada uno, usted, lectora amiga, yo —interpretando, juzgando, dudando, eligiendo, amando, decidiendo— el gran agente social. Ahí, en la apasionada, serena, rebelde, autónoma lucidez personal se genera la liberación. Desde ahí, la participación en las ideas y acciones que sean consecuentes.

Si se valora realmente lo humano en su rica variedad, advertiremos que la vertiente política —siendo muy importante— no toma sino una parte de nosotros. Que tenemos muchos otros canales expresivos, otras cosas que cultivar. ¿Acaso su pertenencia política es su más íntima verdad? ¿Dónde están la música y la amistad y la primera sonrisa del hijo recién nacido, y el amor, y Dios? Sí. Todo está entretrejado. Pero no es la sola hebra política la que le da consistencia a la trama de la vida.

Y, cosa curiosa, cuanto más profunda y universal es la mirada que damos a la vida, más clara se nos vuelve la sociedad, sus estructuras y transformaciones. Porque vamos sabiendo qué hombre, qué valores, qué gran comunidad queremos y buscamos.



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

**CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN**

otra vez por amor

Esta tierna foto no es —como pudiera pensarse— un anuncio publicitario. Son madre e hija: Catherine Deneuve y Chiara, hija de Marcello Mastroianni. Lo curioso es que la foto fue tomada por David Bailey, su primer marido, de quien se divorció en 1971, que es un famoso fotógrafo inglés. David no tuvo inconveniente en viajar a París para tomar la primera foto de la segunda guagua de Catherine, porque ambos mantienen excelentes relaciones amistosas. Esa amistad ha hecho posible el estreno en sociedad de Chiara Mastroianni.



sólo falta ringo

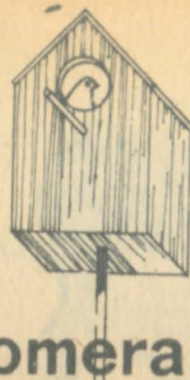
La separación de Los Beatles vuelve al tapete. Si bien era cierto que "La Yoko" molestaba un poco, no era menos cierto que la onda musical de los creadores de "Penny Lane", "Yellow Submarine" y otros éxitos se había desviado. John optó por la chingana musical mezclada con dejes orientistas al crear la Plastic Ono Band, pero al final fue cediendo hasta casi encontrarse con Paul en las baladas últimas que han aparecido en Londres. Paul, que era más pasivo y se dedicaba al "folk" no cambió mucho su ruta, que se parece en algo a la de George, y no hablamos de Ringo, que entre tamborileos y año nuevo se dedicó al cine y las finanzas. Y quién no me dice que capaz sea que se junten ahora que les ha dado por la misma música. Nos falta convencer a Ringo y tendríamos la primicia de la rejunta de los fabulosos Beatles.

"MALA PATA"



El actor de teatro y televisión Carlos Graves tiene un record difícil de superar: es la primera persona que se quebra un pie en pantalla y sigue actuando hasta el final del programa. Sucedió en la grabación del último episodio del programa infantil "El Tigre Rayado", donde Carlos personificaba al zorro. Pierde una apuesta y le dan por penitencia saltar en un pie mientras canta. Todo iba bien hasta que se cayó de la tarima donde actuaba, con tan mala pata que se quebró el pie. Cuando terminó el programa les dijo a los compañeros de trabajo que lo llevaran al hospital.

en la palomera



ARISTOTELES
ONASSIS

lo que dicen... lo que hacen

ARISTOTELES ONASSIS: "Yo no doy jamás consejos: ¡yo los vendo!"

BARBARA HUTTON: "Ser rica significa estar sola" ha dicho la millonaria americana que a los setenta años estrena un octavo marido.

GROUCHO MARX (de los hermanos MARX): "Yo llegué a Florida en 1929 sin un centavo en los bolsillos. Ahora tengo un centavo en los bolsillos".



GINA
LOLLOBRIGIDA

GINA LOLLOBRIGIDA: Ha dicho acerca de su fracaso matrimonial: "Yo prefiero olvidar ese momento de estupidez. Si yo vuelvo a encontrar un hombre hoy, ¿cómo saber si él me gustará aún dentro de un mes?"

A la reina **ISABEL DE INGLATERRA** los diarios franceses le han atribuido en veinte años de reinado: "92 veces a punto de transformarse en gorda, 63 abdicaciones inminentes, 73 rupturas conyugales, 32 depresiones nerviosas, 43 noches blancas, haber ingerido 11 cajas de píldoras anticonceptivas, y 151 peleas con su cuñado lord Snowdon"...

FEDERICO FELLINI: Ha dicho en relación a su último film "ROMA": "Hay ciudades masculinas y ciudades femeninas. Roma es femenina, horizontal. Milán es vertical, masculina. Un hombre que pretende no amar a Roma es un hombre que tiene problemas e inhibiciones".

FEDERICO FELLINI



soledad

Y a propósito de Soledad... Trece años locuteando cumplió en estos meses la conocida animadora del Nuevediarío. Su labor en TV, en cambio, es mucho más nueva: comenzó hace 5 años, en Canal 9, cuando la estación era mucho más joven. Hoy, Soledad de los Reyes es la abuela chocha de un pequeño de dos años y animadora del Nuevediarío. Aparte de esta responsabilidad, Soledad forma parte del equipo de locutores de continuidad del 9. "El Año Nuevo que pasó fue el tercero consecutivo que me tocó estar de turno en la caseta de transmisiones del Canal" —cuenta Soledad—. Sin embargo estoy feliz con mi trabajo. No lo cambiaría por nada. Me siento perfectamente frente a las cámaras. Antes, las mujeres no podíamos leer noticiarios porque era 'antifemenino'".



bebel y claudia juntos otra vez

Con 40 años y bastantes kilos de más sobre sus espaldas, Jean Paul Belmondo está a punto de iniciar la filmación de su próxima película. Separado de Ursula Andress, "el feo más bello del mundo" ha viajado a Niza, donde rodará "La Scoumoune", junto a Claudia Cardinale, con quien trabajó antes en la película "Cartouche".



y todo
por
el amor
de
B. B....

Desde que hizo su aparición en el cine Brigitte Bardot ha destrozado cualquier cantidad de corazones masculinos y despertado la envidia de muchas mujeres. Ahora sus encantos han enviado a un hombre a la cárcel... Gabriel Bob, un francés de 23 años, fue encarcelado por dos motivos: tratar de suicidarse delante del público en una playa de Niza y posteriormente allanar la mansión de la actriz sólo para verla unos instantes de cerca. —He hecho esto para que ella sepa que existo y que la amo. —confesó Gabriel al ser interrogado por la policía. Afortunadamente ya no tendrá que atender contra su vida ni allanar domicilios para estar cerca de su amor imposible, porque B. B., enternecida ante tanta constancia, ha decidido contratarlo como chofer.

EL GORDITO DE "LA MANIVELA"

¿De dónde apareció José Manuel Salcedo ese actor genial con pinta de empleado de oficina pública que participa en "La Manivela"? A una de las fiestas que da Jaime Celedón llegó un señor gordito y con bigotes y con una gracia única. En poco rato hizo una variedad de numeritos e imitaciones. Rillón conversó toda la noche con él, y al día siguiente el gordito Salcedo (que ahora es mucho más flaco) apareció en Ictus. José Manuel abandonó así su pega en la agencia de publicidad Cruz y del Solar. Ahora se luce en el segundo sketch de "Tres noches de un sábado".



la mujer caída



por Sergio Vodanovic

El estereotipo era trivial: una mujer frágil y hermosa, el cabello en desorden, los ojos empapados en lágrimas y, miel sobre hojuelas, un recién nacido entre los brazos. En las litografías de fin de siglo, la imagen siempre era acompañada por la de un adusto varón, quien con su índice mostraba a la hija deshonrada la puerta de la casa paterna. O, también, por la figura en segundo plano de un atildado galán, frívolo y vividor, atusándose un bigotillo que para los ilustradores de la época parecían ser la quinta esencia de la seducción.

La mujer caída y el villano seductor fue durante mucho tiempo un tópico en el que se solazó la imaginación popular.

Pero... ¿Existió alguna vez la mujer caída?

Si nos remitimos a la historia buscando ejemplos que legitimen el mito, sólo encontramos la situación inversa: César perdiendo imperio y poder en brazos de Cleopatra; Holofernes encontrando la muerte en la tienda de campaña de su cautiva Judith, y el Bautista con su cabeza degollada sirviendo de elemento de utilería a la lujuriosa danza de Salomé.

Sólo la literatura recoge la fábula de la mujer caída y hace de ella, como de su contraparte el hombre seductor, un tema que más que reflejar una verdad objetiva sirve de aliciente a las fantasías eróticas de todo hombre que se niega a reconocer que, en el hecho, siempre es él el seducido y que sueña con ser, alguna vez, el seductor.

Aquí está como ejemplo superlativo, ese fantoche que ha tentado a tanto escritor ilustre —Dumas,

Zorrilla, Goldoni, Tirso, Molière, para nombrar algunos— que es el Don Juan. La escena inicial de la comedia de Zorrilla, cuando él y su compinche, don Luis Mejía, hacen el recuento de sus lances amorosos, corresponde con exactitud a la trivial charlatanería inventiva en que suslen caer los varones alardeando de imaginarias conquistas, en cuanto están frente a un metro cuadrado de pilsener o a un scotch and soda y tienen una audiencia dispuesta a creer, porque, a su vez, necesitarán ser creídos cuando les llega el turno de tirar pinta.

Lo curioso, lo irritante, lo inexplicable es cómo las mujeres, maestras de la seducción amorosa, han logrado con sutileza y astucia esconder su exquisito arte trasándonos a nosotros, los varones, la responsabilidad de las consecuencias. Y no ha habido poeta, pintor o dramaturgo que haya dedicado un ápice de su talento a mostrarnos al hombre seducido.

El primer acto de seducción fue, ciertamente, el de Eva al incitar a Adán a comer el fruto prohibido;

sin embargo, nótese cómo el Todopoderoso a quien increpa más duramente es al inocente Adán y es él quien en todas las ilustraciones aparece cabizbajo y agobiado por el destierro del Paraíso y por el castigo de tener que ganar el pan con el sudor de su frente. En cambio, a Eva siempre se la ve marchar al destierro confiada y tranquila y hasta intuyendo, con intuición femenina naturalmente, que pronto se inventaría el parto sin dolor y así eludiría el castigo divino.

No obstante las evidencias bíblicas e históricas, hay quienes aún en este siglo, se empeñan en hablar de la mujer caída y del villano seductor; todavía hay ingenuos varones que, recordando a Jorge Negrete, cantan de voz en cuello "Me he de comer esa tuna... me he de comer esa tuna...", y siendo víctimas gustan alardear de victimarios.

Algunos, en el colmo de la ingenuidad, dan lecciones de seducción. Es el caso del humorista español Jardiel Pancela, que solemnemente pontificaba: "Todo lo que no está sostenido, cae. Si queréis que una mujer caiga, quitadle el sostén."

A la luz de los hechos objetivamente observados, uno se pregunta:

—¿Qué caída?

Y advirtiendo la moda imperante este verano, hasta se podría agregar:

¿Qué sostén?



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

LOS HUERFANOS DE VIETNAM

Ni siquiera sabemos cómo se llaman. Un día cualquiera nacieron en medio de balas, bombas, destrucción. El padre posiblemente está muerto y la madre por razones que nadie sabe los abandonó.

Pero nadie puede juzgarlos. Son los pequeños que han venido al mundo en medio de la guerra del Vietnam.

El problema fue cada día más grande. Y llegó el momento que se habilitó una guardería para que estos pequeñitos tuvieran algo donde empezar a ser hombres y mujeres. Un lugar donde los alimentaran y les dieran un poco de la ternura de sus padres muertos o desaparecidos.

Es posible que no sean felices. No lo serán nunca. Pero ya no están tan solos.





¿A QUE EDAD PUEDEN ANDAR LOS NIÑOS?

Expertos en desarrollo infantil aseguran que con un pequeño entrenamiento los niños pueden caminar antes de lo que se considera normal

El Dr. Wheley, de Inglaterra, asegura que es el niño quien determina a qué edad debe andar. Presionarlo provoca deformidades

SOBRE este asunto hay discrepancias médicas.

Unos doctores consideran que si al niño se le da un pequeño entrenamiento durante las primeras semanas, empezará a andar meses antes que lo que hoy se considera normal, beneficiándose de la movilidad que adquiere.

Esto a su vez acelerará la comprensión del medio que le rodea, preparándolo mejor para recibir las experiencias que cada nuevo día le proporciona.

experimento ambicioso

Si los ejercicios se empiezan pronto, el interés del niño por aprender a andar no sólo se mantendrá sino que aumentará, llegando a andar, sólo, unos 6 meses antes de lo que actualmente se cree corriente.

El Dr. Zelazo y su esposa descubrieron esto en un experimento que hicieron con su propio hijo. Luego ampliaron el experimento con 24 bebés de una semana. Durante estas pruebas los bebés fueron clasificados en 4 grupos de 6 niños cada uno.

El "ejercicio activo", al que se sometió a un grupo, consistía en sesiones de 3 minutos diarios, desde la segunda a la octava semana de su vida.

Los padres se encargaban de que los niños hiciesen los movimientos adecuados sobre una superficie lisa, sujetándolos firmemente por debajo de los brazos.

Mientras tanto, un grupo "pasivo" recibía el mismo ejercicio, pero tumbados, y otra persona hacía los movimientos adecuados con sus piernecitas. Los niños de los grupos restantes no hicieron nada especial, pero se comprobaron sus reflejos.



Varios meses después, los bebés empezaron a andar, sin ninguna ayuda, pero los que habían recibido "el ejercicio activo" lo hicieron 6 meses antes que los otros.

En realidad, cinco de los seis empezaron a andar antes de los 10 meses, es decir, bastante antes que la mayoría de los niños.

Controvertido tema. Los primeros pasos de los niños provocan polémica entre los propios médicos. Las madres, en la mayoría de los casos, prefieren esperar que la naturaleza disponga cuando.

El niño, sostenido por debajo de los brazos, tocaba la superficie de la mesa con sus pies desnudos. Inmediatamente empezó a hacer movimientos como si quisiese andar.

¿Qué edad tenía? Aunque parecía increíble, llevaba solamente 15 minutos en este mundo.

Naturalmente el niño no podía andar a esa edad, pero lo importante es que quería hacerlo y lo intentaba. El hecho de que supiese que había que poner un pie delante de otro ha hecho que los expertos en desarrollo infantil se preocupen sobre la edad en que un niño debe empezar a andar.

Por lo general, los bebés dan sus primeros pasos entre los 12

y los 15 meses, pero, según algunos expertos, esto ocurre porque los actuales métodos de crianza desaniman al niño en vez de incitarle a que se sostenga sobre sus pies.

Muchos médicos aseguran que no hay ninguna razón para que un niño sano no ande a los 9 meses o antes. "Dé a su bebé una oportunidad y andará antes", dicen.

los primeros pasos

Para muchas madres es un problema controlar a los niños cuando empiezan a caminar; ellas preferirían que estuvieran más tiempo en la cuna o en el coche. Ante esta actitud tan común en la mayoría de las madres, los médicos responden que cuanto antes empieza a andar el niño, antes aprenderá a desenvolverse en el mundo que le rodea.

El doctor Phillip Zelazo, de Boston, ha comprobado que la movilidad, a una edad temprana, proporciona al niño un sentido de competencia y desarrolla su curiosidad.

Claro está que no todos los expertos en infancia están de acuerdo con esta teoría. El Dr. Paul Wheley, especialista en desarrollo infantil, aconseja que no se haga nada para que el niño ande pronto.

Y agrega: "El mismo niño es el que mejor sabe cuándo está preparado para dar los primeros pasos. Nadie más puede juzgar su estado. Forzarlo a hacer algo, para lo que todavía no está preparado, puede ser muy perjudicial".

Además señala que las piernas torcidas y otras deformidades frecuentes por poner al niño a andar antes de tiempo son consecuencias de la falta de adecuados ejercicios.



siempre hay una solución



Todas las costuras, labores y artesanías manuales que le proponemos aquí, vienen con molde en **Tamaño natural** en el Multimolde N.º 2, incluido en la revista.

JUMPER ESCOLAR

En esta época del año comienza ya la inquietud materna por el uniforme de la niña: "Va a necesitar uniforme", "¿Le aguantará un año más el uniforme?", "Está inmensa, el jumper le va a quedar chico", son, con algunas variaciones, las frases que se oyen a menudo en los corredores de mamás con hijos escolares.

Como respuesta y solución a esta inquietud vamos a darle el modelo del jumper-uniforme para niñas de 5 a 9 años. Cantidad de tela: de 5 a 7 años de edad, se necesitarán 75 centímetros de 1,40 metro de ancho; de 7 a 9 años de edad se necesitarán 80 centímetros de 1,40 metro de ancho.

NUMERO DE PIEZAS

- 1.—Parte delantera
- 2.—Espalda
- 3.—Refuerzo escote delantero
- 4.— Refuerzo escote parte de atrás
- 5.— Refuerzo sisa parte delantera
- 6.— Refuerzo sisa parte espalda



centímetros para costura y 8 centímetros, o más, para dobladillo. Mientras menor sea la edad de la niña, mayor debe ser el dobléz de su falda.

BLUSA DE UNIFORME

Cantidad de tela: de 5 a 7 años de edad, necesitará 1,20 metro de 90 centímetros ancho. De 7 a 9 años de edad, necesitará 1,40 metro de 90 centímetros de ancho.

Otros materiales: 2 canutos de hilo; 6 botones blancos de 1 centímetro de diámetro.

La blusa puede hacerla en polycron, piel delgada, piqué o popelina.

Número de piezas:

- 1.— Parte delantera blusa
- 2.— Parte de atrás blusa
- 3.— Bolsillo
- 4.— Cuello
- 5.— Manga larga
- 6.— Puño manga
- 7.— Manga corta

| EDAD: | 5 años | 6 años | 7 años | 8 años | 9 años |
|-------------------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Contorno de busto | 62 | 64 | 66 | 68 | 70 |
| Contorno cintura | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 |
| Contorno caderas | 66 | 68 | 70 | 72 | 74 |
| Largo | 55 | 57 | 59 | 60 | 62 |
| Largo de manga | 39 | 41 | 43 | 45 | 47 |
| Contorno brazo | 21 | 22 | 22 | 22 | 23 |
| Contorno muñeca | 14 | 14 | 14,5 | 15 | 15 |

Compare la talla según las medidas de la tabla y modifique el molde a la medida que necesita. Coloque los moldes sobre el género teniendo cuidado de colocar el hilo de la tela según se indica.

Al cortar deje 3 centímetros para costura y de 8 a 10 para dobladillo.

Después de cortar marque con hilo blanco todos los detalles.

Una las piezas, hilvane primero la pinza de busto, una los costados y los hombros, hilvane la manga, pruébela.

Guarde los moldes. Si ha hecho alguna modificación en la prueba de la blusa trasládela al molde. De esta manera, en el futuro no tendrá necesidad ni de probar las blusas que le haga a su hija.

Al cortar, piense que el largo debe tener en cuenta la plena etapa de desarrollo en que está su niña.

La tabla de medidas le servirá también para el jumper.

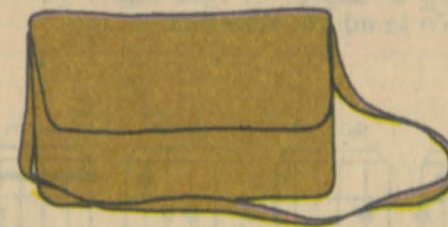
BOLSON COLEGIAL

En el Multimolde que incluimos en la revista encontrará también el molde de un bolsón para los útiles, cuadernos y libros necesarios en el colegio.

Para confeccionar este bolsón colegial necesitará más o menos medio metro de lona u otro género resistente.

El bolsón consta de 5 piezas:

- 1.— A: parte de adelante.
- 1.— B: parte interior donde van las divisiones para lápices, gomas, etc.
- 2.— C-D-E: parte de atrás compuesta de fuelle y tapa. La parte 2-D lleva un refuerzo por dentro.
- 3.— F: parte del fuelle se corta 2 veces. Se une 1 con 1 y 2 con 2. Lleva un botón para abotonar el tirante.
- 4.— G: se puede darle el largo que se desee. Esta pieza se corta doble. Lleva un ojal en los extremos. Se abotona al fuelle del bolsón.



MAMELUCO PARA NIÑO DE 6 A 8 MESES

Con 60 centímetros de tela de algodón, 70 centímetros de huincha para adorno, 8 botones de 1 centímetro de diámetro y 1,25 metro de elástico delgado, usted tendrá los materiales para confeccionar el mameluco para niño de 6 a 8 meses que aparece en nuestro Multimolde N.º 2. Solucionará así, sin gastar mucho, el problema de ropa para su niño o la forma de hacer un regalo bonito y económico a la guagua de la amiga o pariente.



IMPORTANTE.— En el próximo número de "Paloma" incluiremos el molde tamaño natural del uniforme para niñas de 9 a 14 años de edad.

guitarreando

con
alicia puccio



adoro

compás

Adoro, la calle en que nos vi-
[mos, 3]
la noche, cuando nos conoci-
[mos, 2]
Adoro, las cosas que me dices,
nuestros ratos felices,
los adoro, vida mía. 2

ADORO. LA FORMA EN QUE
[SONRIES
EL MODO EN QUE A VECES
[ME RINES
ADORO LA SEDA DE TUS
[MANOS
LOS BESOS QUE NOS DAMOS
LOS ADORO VIDA MIA

ritmo

Y me muero por tenerte junto
[a mí, 7]
cerca, muy cerca de mí,
no separarme de tí. 4
Y es que eres mi existencia, mi
[sentir, 7]
eres mi luna, eres mi sol,
eres mi noche de amor. 2 2 1/2 9 1/2 2

ADORO, EL BRILLO DE TUS
[OJOS
LO DULCE QUE HAY EN TUS
[LABIOS ROJOS
ADORO, LA FORMA EN QUE
[SUSPIRAS
Y HASTA CUANDO CAMINAS
YO TE ADORO VIDA MIA

Final:
Yo te adoro... vida mía... yo
Yo te adoro, vida mía.

melodía

II-000 000 I-0 II-331
II-0 IIII-22 222 II-3110
III-000 000 II-100 IIII-2
IV-444 III-02 II-00
II-0040 0 III-20
a)
1) I-02333335020 II-3
2) II-3 I-0230 II-3 I-0
II-31
II-13 I-02 II 31310
1) 2)
I-00000 II-4 I-2...3...2...
Final: I-3 II-4 I-20...5 3
2 0 rep.

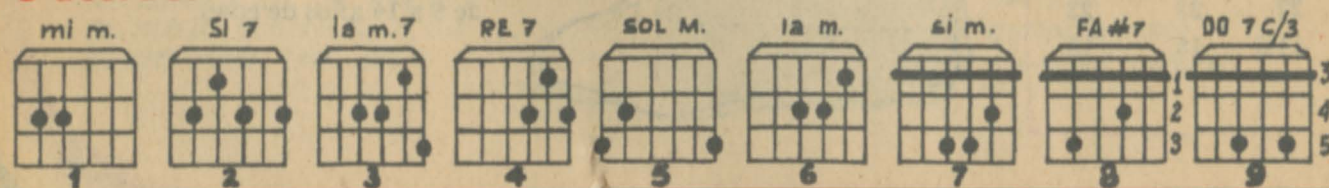
ritmo

| | | | | | |
|-----|---|---|-----|---|---|
| 1/2 | | | 1/2 | | |
| P | P | M | P | M | M |
| ↓ | ↑ | ↓ | ↑ | ↓ | ↑ |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |

compás

| | | | | | |
|---|-----|----|---|----|-----|
| V | III | II | I | II | III |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |

acordes



la citacama y otras citas



Por Dario Carmona

CON EL FOTOGRAFO Robert Capa vivimos tiempos cruzados de tiros. El con su cámara —sus dramáticas fotos conmovían al mundo— y yo con mi block. Fuimos amigos desde el primer día: el del bautismo de fuego de Capa en el combate de La Granja (al otro lado de la Sierra de Guadarrama, con aquellos pinares tan preciosos y el enemigo ametrallando con balas explosivas). En las pausas, Capa y yo conversábamos. El era muy buen mozo y un gran chico y no le faltaba el éxito con las mujeres, pero no era machista ni mucho menos. Como rara vez los varones hablan así, me llamó la atención algo que me dijo bajo un olivo:

—Los hombres muchas veces exageran un huevo sobre muchas cosas (hablaba bien castellano con algunas suaves eses de su Hungría natal y añadiendo palabras fuertes nuestras que aprendió muy pronto), exageran un huevo y la mitad del otro, pero no suelen mentir. Te hablo de cuando te cuentan de sus negocios, de su vida profesional, de lo que ganan, de líos así. Pero cuando hablan de mujeres, casi todos los hombres mienten a chorras. Mienten cuando cuentan cómo las conquistan, de sus hazañas en la cama, de la felicidad que las hacen, de las aventuras cojonudas que les salen en las que ellos quedan como tipos varonísimos, inagotables... Mira, si fueran verdad todos los polvos que los hombres dicen que echan, hace tiempo que no se cabría en el planeta.

Recordando a Capa —murió después en Indochina destrozado por una mina terrestre—, me acordaba también del gordo Villa y de tres o cuatro compañeros universitarios. Nos habíamos juramentado para no mentir en todo ese asunto de lo erótico. Algunos mayores (nosotros oscilábamos entre los 16 y 19 años) nos habían engañado duro y parejo y nos habían presentado el camino a la cama como una suave senda rodeada de flores.

Comenzamos a tener las primeras citas femeninas —pocas y difíciles de conseguir— y las clasificamos así: citacama, citatoca y citarosa. Naturalmente, nuestro ideal era que una citatoca se convirtiera en una citacama, pero solía pasar lo apuesto. Incluso varias seguras citatocas descendían hasta convertirse en sosas citarrosas. Reunidos tomando café y escuchando a Beethoven en discos, reconocíamos noblemente que, aunque nos emocionaría llegar a la culminante citacama, le teníamos bastante miedo en el fondo y no estábamos seguros de poder comportarnos a la altura de una cosa así. Yo uno de mis compañeros —Tomás, un filósofo chico con gafas— nos había contado que al final de una real citacama con una casada, ésta le había dicho sonriendo: "Pero tú no haces el amor, nene. Tú pones telegramas en la cama". Lo entendimos bien: sabíamos que la velocidad es uno de los enemigos del supremo acto amoroso, pero también sabíamos que teníamos tanto afán de demostrarnos a nosotros mismos que éramos hombres, que un segundo de retraso lo estimábamos como un signo de impotencia. Además, las mujeres —ya tocándolas directamente, no sólo mirándolas— estaban demasiado bien para nosotros. Era mucho pedir: exigirnos serenidad.

Un día el gordo Villa, que era redondito, no tan gordo, nos confesó que había logrado su primera citacama. Le escuchamos con emoción. Ella tenía unos 32 años, era morena y se llamaba Lucía ("seguramente un nombre falso"). La conocí ocasionalmente en Correos. Lucía vivía con un señor. El señor trabajaba en el puerto de Málaga con un extraño horario: desde las seis de la mañana hasta la una de la tarde. Lucía citó a Villa en su propio departamento a las 6.15 ó 6.30 de la mañana. Tempranísimo. Todos sabíamos que Villa era dormilón y que hasta las diez como máximo no alcanzaba a estar lúcido y despierto. Le aconsejamos "portarse tranquilo", ("acuérdate de Tomás") y poner el despertador a las cinco de la madrugada. El respondió que a esa hora ni el despertador ni los cañones del quince y medio podrían despertarle. Decidió pasar la noche anterior en vela. Le acompañamos tomando café hasta las tres de la mañana y luego Villa decidió tomar un tranvía nocturno y pagando el pasaje varias veces (era barato), esperar la tensa hora señalada.

A las seis y cuarto en punto estaba allí. Lucía le recibió sonriente y en bata. Villa realizó el primer acto con la irrefrenable velocidad que nos caracterizaba. Después se durmió profundamente ("Tenía un sueño tan grande que la cabeza se me caía para abajo") A la una menos cuarto de la tarde, Lucía le sacudió. Estaba seria: "Vístete rápido, el señor llegará en unos minutos". El gordo Villa quiso repetir la cosa aunque fuera tan de prisa como antes. Ella no quiso. Le consolamos como pudimos cuando nos le contó: "Otra vez nos irá mejor", dijimos.



galanes

por siempre

¡Sálvese quien pueda! Han retornado los monstruos sagrados del cine. Más aún, ahora los tenemos en casa y los podemos mirar de cerca. Los directivos de la televisión han resucitado a los viejos galanes. Los desempolvaron, les quitaron las telarañas... y están mejor que nunca: "Estos sí que eran tipos", coinciden sospechosamente hijas, madres y abuelas. Y cosa curiosa: los ídolos de la década del cuarenta reciben el visto bueno de la actual generación. Como para demostrar que el lavarropas, la música beat y la telenovela no derrotaron a los mitos del pasado.

Los entendidos afirman que se trata de un retorno arbitrario. Los canales sólo buscan comprar películas baratas. Y en cine, casi todo lo viejo es barato. Se las compra por lote, casi sin seleccionar. Se trata de películas muy vistas. Quemadas comercialmente y que serían imposibles de explotar, "porque nadie se molestaría en ir a verlas al cine más próximo". Pero la mayoría de las mujeres no están de acuerdo con el criterio de los especialistas. Según ellas, no es casual este retorno. Aquella fue la época de oro del cine, y ésos fueron los galanes insuperables. Existía un ejemplar para cada gusto. Los había tímidos como Henry Fonda, Joseph Cotten y James Stewart. O arrogantes e intrépidos como Errol Flynn o Douglas Fairbanks Jr.

Eternos donjuanes, levemente cínicos, desheredados y jugadores, como Charles Boyer y

Clark Gable, o duros y casi inexpresivos, como Burt Lancaster, Humphrey Bogart y Alan Ladd. Muchos explotaron su tipo latinoamericano, como Ricardo Montalván, Arturo de Córdova o Pedro Infante. Otros tenían rostro vital y mirada penetrante: James Mason, Tyrone Power, Robert Taylor y Gregory Peck. Y algunos eran ojerosos, como si siempre estuvieran cansados: Victor Mature, Robert Mitchum y Dana Andrews. A muchos es imposible no imaginarlos vestidos de cowboys, como a Randolph Scott, Gary Cooper o John Wayne. A otros, en cambio, sólo es posible recordarlos impecablemente vestidos: Walter Pidgeon, William Holden o David Niven.

Explotaron un tipo, un conjunto de estereotipos que muchas veces nada tenía que ver con su propia personalidad y con la cual fueron identificados

por todas sus admiradoras. Cuando una película permanecía más de dos semanas en las salas de Broadway, era necesario filmar otra con personajes similares. Así, casi todos los galanes fueron encasillados por su propio éxito.

Era la época dorada de la industria cinematográfica. La televisión estaba aún en pañales y los galanes sólo tenían la competencia del Pato Donald. Hollywood producía seiscientas películas anuales. Grandes parejas se unían en la ficción (Mickey Rooney y Judy Garland, Fred Astaire y Ginger Rogers, Greta Garbo y John Gilbert, Walter Pidgeon y Greer Garson o Montgomery Clift y Elizabeth Taylor). Algunos tomaron tan en serio su papel que lo continuaban en la vida real, como Spencer Tracy y Katharine Hepburn o Vivien Leigh y Laurence Olivier.



Burt Lancaster y Humphrey Bogart (Foto al frente). Los duros de la época. Siguen gustando más que muchos actores 1973.

ídolos del celuloide



Hollywood no volvió a fabricar galanes de semejante talla. Por eso, el ocaso de los monstruos sagrados coincidió también con el quiebre de la industria cinematográfica norteamericana y el estilo ficticio que había edificado.

Un mundo de "ensueño" donde sólo ganaban los justos; donde los buenos eran buenísimos y lindos... y los malos, malísimos y feos. Todo pecado era fatalmente castigado y toda buena acción, recompensada. No importaban las dificultades; los que perseveraban siempre triunfaban unos segundos antes del clásico "THE END". Un

Joseph Cotten fue un tímido. Resiste el paso de los años porque no ha cambiado.



Vivien Leigh. Adorada en su época de esplendor, sigue causando sensación cuando se reponen películas de época

"paraíso" donde casi todos los individuos tenían coche último modelo, mucama y residencias de dos pisos. O se ponían a cantar en los momentos más dramáticos de su vida. Los taxis estaban siempre en la puerta de calle, los teléfonos blancos cercanos a la bañera y nunca se descomponían. Los porteros, barmen, ascensoristas o choferes eran invariablemente negros simpáticos, que estaban locos de contentos y guiñaban el ojo al espectador. Y los títulos preliminares, en letra cursiva, tenían simpáticas flores o corazones en los puntos de las "fes".



Greer Garson
y Walter
Pidgeon.
Muchos
romances
de cine
continuaron
en la
vida real.

su imaginación

Aquellos eran galanes en todo el sentido de la palabra. No tenían más recursos que sus ojos, el rictus de su boca, y la voz... Seductores de pura imagen. La censura les quitaba toda posibilidad de maniobra. Regía el Código Hays, un verdadero estatuto de prohibiciones, que los grandes estudios cinematográficos se autoimpusieron en salvaguardia de la moral (y para competir en pie de igualdad). Las camas debían ser gemelas. Los besos eran rigurosamente cronometrados (el tiempo máximo permitido eran seis segundos y en realidad se daban en la barbilla). También se vigilaban ce-

losamente los baños de tina: rigurosa espuma blanca, de donde sólo podían emerger dos brazos y una pantorrilla. En los momentos de verdadera pasión, la cámara se retiraba avergonzada hacia un costado. A un beso furioso, seguía la toma de una meseta con flores, un reloj cuyas agujas daban vuelta aceleradamente. Durante la postguerra casi todos los seductores comenzaron a envejecer, y Hollywood cayó derrotada por el neorrealismo italiano, en el cual los héroes, como los espectadores, también pasaban hambre, quedaban sin trabajo y las guaguas hacían pipí.

Hacia el resto

También había galanes feos, a los que se llamaba simplemente actores: Charles Laughton, Victor McLaglen, Paul Muni, James Cagney, Broderick Crawford, José Ferrer, Ernest Borgnine y Anthony Quinn. Estos que fueron feos de nacimiento, sólo se convirtieron en feos llenos de canas. Otros envejecieron como simples seres humanos. Y cometieron el sacrilegio de engordar, perder el pelo y ensanchar la nariz, como Orson Welles, Fredric March, Edmond O'Brien, Jean Gabin o el tarzanísimo Johnny Weissmuller, que se convirtió en el adiposo Jim de la Selva. A otros no los pudimos ver envejecer y fueron devorados por la gloria: Rodolfo Valentino (31), John Gilbert (39), Errol Flynn (50), Tyrone Power (43) y Montgomery Clift (40). Los demás se condenaron a vivir ocultando la edad y hoy retornan del brazo de la televisión, y vuelven a conquistar al público femenino. Regresaron hablando en portorriqueño y con voces nuevas. Un ciclo de Humphrey Bogart fracasó sólo porque la audiencia se resistía al pésimo doblaje. La voz del personaje no tenía nada que ver con su personalidad.

Acaso hayan cambiado las técnicas de conquista o las conversaciones y situaciones permisibles, pero la mujer continúa soñando con el hombre ideal.

Los posters de Humphrey Bogart, Clark Gable o Valen-

tino se venden junto a los de Charles Bronson y Delon. ¿Qué ha ocurrido? En el caso de las mujeres mayores de cuarenta años, el fenómeno se explica con más facilidad. Los maridos de antes eran poco seductores. Los galanes eran hombres perfectos, tenían todas esas cualidades de que carecían los esposos de uso doméstico. Más aún se afirma que el hombre contemporáneo por un fenómeno de identificación ha copiado la manera de seducir de los astros de aquella época. El cine —ahora la televisión— facilitó un curioso amaramiento de la sociedad. Se copiaron pautas y estereotipos. Esa manera de besar lenta y prolongada, cerrando los ojos, o esa forma de saludar uniendo los dedos en la frente y separando la mano bruscamente; acariciarse intelectualmente la base de la barbilla o el lomo de la pipa, o besar suavemente las yemas de los dedos para después soplar a modo de despedida. El tiempo fue cruel, y sólo supervivieron los más atractivos: Gregory Peck (57), Cary Grant (68), James Stewart (63), Frank Sinatra (56), William Holden (52), Alan Ladd (60), Glenn Ford (57), Charles Boyer (73), Robert Mitchum (54), Henry Fonda (67).

EL SECRETO: NO ENVEJECER

Ellos fueron los primeros en

mirar los ojos de las espectadoras con modernos lentes que permitían llenar toda la pantalla con sus gestos. Aparecían al compás de una leve música de fondo. Y eran, además, el prototipo del triunfador. Era imposible verlos sin recordar que tenían residencias palaciegas, varios coches, varias mujeres, varios matrimonios y varios caballos en su stud privado. Con ellos nació un fenómeno totalmente nuevo en la historia de la humanidad. El de los ídolos prefabricados. Fueron la primera hornada de prototipos con los que fue posible soñar. Con ellos nacieron las revistas especializadas, que desde entonces y hasta ahora se dedicaron a hablar de sus amorios, rencillas conyugales y posteriores divorcios. Entre 1942 y 1945, Tyrone Power —según la biografía escrita por su segunda mujer— recibió 33.000 cartas de amor.

Pero, ¿cómo explicar el encantamiento de las actuales veinteañeras? Esas jóvenes que admiran a Jean-Paul Belmondo (39), Alain Delon (37), Marcello Mastroianni (48) o Jean-Louis Trintignant (42). Las respuestas son muchas. Primero: una innegable influencia materna. Segundo: que los galanes de entonces todavía son noticia. La armazón publicitaria no se ha desmoronado por completo. La mayoría de los ex galanes se resistieron a volver a aparecer en la pantalla

treinta años después



Tres feos que hicieron una bonita jama: James Cagney, Paul Muni y Ernest Borgnine.

Henry Fonda. Un tímido extraordinariamente atractivo. Su hijo no logró opacarlo.



CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

interpretando papeles de padres, abuelos o tios viejos. John Wayne sigue tratando de convencernos de que enamora a sus compañeras de rubro. Gregory Peck las emboba como en sus mejores épocas. Archibald Alexander Leach (68), más conocido como Cary Grant, fue el actor mejor pagado durante los años 1958 y 1966. Recaudó doce millones de dólares. Frank Sinatra en esos años agotó 18 títulos de LP.

Pero quizás haya motivos más profundos. A nuestra encuesta las jóvenes respondieron que admiran a aquellos actores por su indiscutida masculinidad.

TRAJES CON HOMBRERAS

Los sociólogos dicen que los atributos esenciales de la masculinidad no variaron. En cambio se modificaron los atributos de la femineidad. Por ese motivo ningún hombre que vuelve a ver a las actrices que acompañaron a esos astros las juzga seductoras. Ya nadie suspiraría por Irene Dunne, Vivien Leigh, Greer Garson, Jane Wyman, June Allyson, Joan Fontaine, o Claudette Colbert tal cual aparecen en esas películas. Con los ojos de 1973 muy pocas vampiresas de entonces resultan atractivas: Marlene Dietrich (68), María Félix (54), Ava Gardner (57)



Gina Lollobrigida. Con ella terminó la imagen falsa de la mujer fascinante. Empezó la era de la mujer más real.

y muchas otras parecen caricaturas: Merle Oberon, Dorothy Lamour, Verónica Lake o Hedy Lamarr. En parte es culpa de la moda. Hoy Mae West resultaría una gordita insufrible. Si bien retornan esporádicamente los zapatos con plataforma y agujerito en la punta, nos resultan ridículos los peinados, los maquillajes, los trajes con hombreras, los sombreritos con frutas, florcitas y plumas y el medio velo que cubría desde la frente al labio superior. La moda masculina —con la única excepción del sombrero de alas anchas— no resulta tan discordante. Pero hay algo más importante. La mujer ha cambiado y el cine es un documento ideal para

testimoniario. La liberación femenina descubrió un total cambio en las relaciones de la pareja y en todas las costumbres. Mientras ellos siguen seductores por su aplomo y seguridad, ellas viven situaciones que hoy nos parecen ficticias. Las vemos demasiado cobardes, infantiles, prejuiciosas y moralistas. Renunciando a su amor e incapaces de hacer frente a la esposa legítima, llorando en momentos inadecuados, despilfarrando fortunas, profiriendo grititos previos al desmayo o encaprichándose por tonterías. Una imagen de mujer que derrotó fácilmente en 1955 la Gina Lollobrigida, sucia, descalza y montada en un burro, en "Pan, Amor y Fantasía".

por siempre galanes



Gregory Peck. Galán por excelencia.

consultorio jurídico



por Carmen Antony G.

CONSULTA:

Estimada Carmen Antony, aprovecho su gentileza para consultarle en relación a una adopción de carga familiar.

Mi señora, siendo estudiante, tuvo una hija, la cual fue reconocida civilmente por su padre; ahora bien, la niña tiene 10 años, vive conmigo, por lo tanto, ¿puedo registrarla como carga familiar en la Caja Emparf?

Cabe hacer notar que la Empresa en donde trabajo concede franquicias a las cargas familiares, tales como regalías, becas escolares, prestación médico-dental, etcétera.

Agradezco la atención dispensada y permítame desearle los mejores deseos de felicidad con motivo de las fiestas de fin de año. Atte. José de Temuco.

RESPUESTA:

Estimado José de Temuco: No puede registrar a la hija natural de su señora como carga familiar suya, ya que no hay en el momento parentesco con la niña. Estimo sí que podría iniciar los trámites de legitimación adoptiva, siempre que se cumplan con los requisitos para impetrar sus beneficios.

A grandes rasgos, ya que detallé esta materia y la contesté en el primer ejemplar de "Paloma", el matrimonio debe tener por lo menos cinco años de casados, dos años mínimos al cuidado del menor, diferencia de años entre el le-

gitimante y legitimado, etc. Haga las consultas con algún abogado de Temuco, ya que en esa ciudad puede entablar los trámites de legitimación adoptiva en el Juzgado de Menores que corresponda.

Una vez finiquitados los trámites, la niña queda como hija legítima del matrimonio con todos los derechos y prerrogativas y en tal situación usted puede entonces invocarla como carga familiar. Atte.

CONSULTA:

Trabajo como operario en una industria de calzado. Durante un tiempo no se trabajó a full time, porque faltaba materia prima. Recién llegó esta materia prima en grandes cantidades y el patrón quiere obligarnos a trabajar horas extraordinarias para despachar los pedidos atrasados. ¿Puede obligarnos a trabajar extraordinariamente para terminar las faenas que el abastecimiento irregular requiere? En tal caso, ¿cuánto es el máximo y cómo se paga?

RESPUESTA:

Su patrón no puede obligarlos a trabajar extraordinariamente, y menos imponer a su arbitrio la cantidad. Ustedes pueden negarse a trabajar sobretiempo y el patrón no puede obligarlos a laborar en exceso sobre la jornada ordinaria estipulada. Puede sí pactar

escrito en casos especiales, calificados por la Inspección del Trabajo respectiva, horas extraordinarias hasta el máximo de 2 horas por día.

Estas horas deben ser canceladas con un recargo del 50 por ciento sobre el salario convenido para la jornada ordinaria.

CONSULTA:

Mi marido fue despedido de su trabajo por haber faltado dos días seguidos. El caso es que esos dos días estuvo detenida por un problema de cheques y en consecuencia no pudo ir a su trabajo, o sea, que su ausencia fue justificada y en tal caso, a mi modo de ver, el despido sería ilegal. ¿Cree usted que vale la pena demandar al patrón?

RESPUESTA:

La ausencia de su marido al trabajo es injustificada y por lo tanto incurrió en la caducidad de su contrato de trabajo configurada en el N.º 6 del Art. 20 de la Ley 16455. El hecho que la falta a sus labores se debió a la circunstancia de estar detenido y procesado por giro dólido de cheques es culpa exclusiva de él y no justifica su ausencia. No vale la pena demandar, ya que los Tribunales han fallado en contra sistemáticamente en éste y otros casos similares.

UNA INSTITUCION NACIONAL:

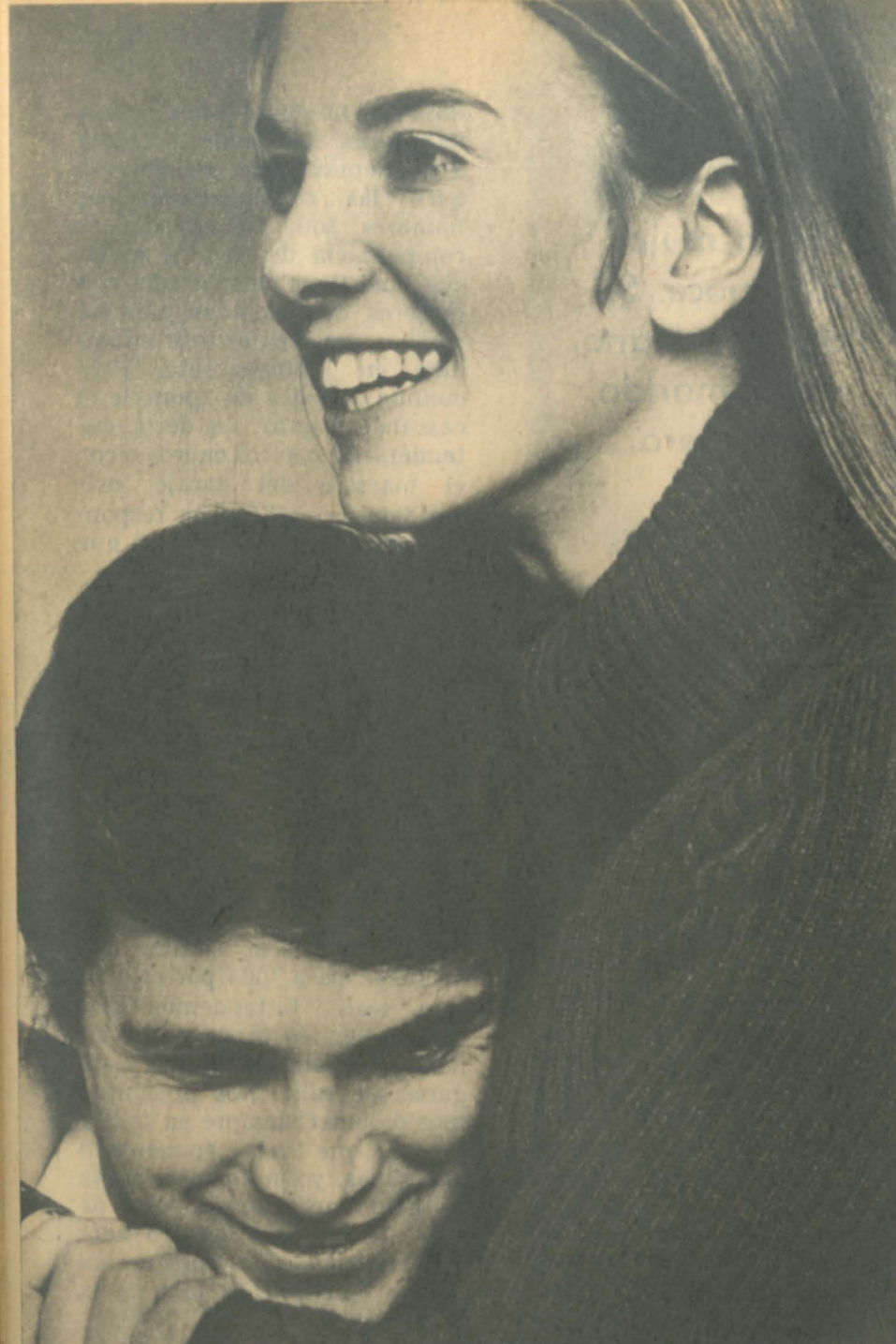
el hombre - niño

Por Ximena Ortúzar *

● La mujer chilena se encarga de conservar la especie del hombre-niño... o de crearla.



Triunfador desde chico, el futuro hombre-niño emerge de los brazos de su madre.



"Hay muchas cosas que me gustaría ser. Pero por ningún motivo sería mujer, y menos en Chile".

Lo dijo un hombre. Joven. Culto. Viajado... y casado. Y lo dijo basándose en su propia experiencia. Es una opinión que da que pensar... porque especialmente en los últimos tiempos muchos se preguntan: ¿Qué tiene de especial el papel social de la mujer, específicamente en Chile? Para despejar la incógnita habría que partir mirando hacia el lado contrario. El hombre. Marido, compañero, amigo, hermano. Flacos, gordos, chicos, altos, fuertes, débiles, pálidos, rosa-

dos, todos parecen tener una característica común.

El chileno se niega a crecer. No por falta de vitaminas. Sencillamente quiere seguir siendo niño. Quiere que lo añuñen, que lo guaguateen, en una palabra quiere seguir siendo el hijo en su mujer. Es un Hombre-Niño. Y la mujer lo secunda en esto y acepta el papel de Mujer-Madre que no sólo acuna, sino "apechuga" y pone el hombro cada vez que la situación así lo exige.

¿Cuál es el motivo? ¿Es el chileno una mezcla de proveedor material para mantener el hogar y de sultán de las puertas para adentro?

—Mi mujer se encarga de llevar la cuenta del banco. Ella lo hace mucho mejor que yo —opina un marido, como hay muchos.

A simple vista parece un problema de comodidad, con su pizca de irresponsabilidad. Y las mujeres sin quererlo —o a veces conscientemente— son las eternas cómplices. Siempre terminan haciendo las cosas que los maridos no hacen. Es como cuando la mamá hace el mantel bordado de su hija días antes del examen de Educación para el Hogar y a fin de año la niñita se saca un siete... sin saber bordar.

complicidad femenina

Tal como en el dilema... ¿Qué fue primero, el huevo o la gallina?, el origen del hombre-niño sigue siendo una incógnita. El punto de partida puede estar en la formación que se da en el hogar.

No es ningún misterio que los hijos varones son más regaloneados por las madres, mientras los padres dedican la mayor parte de su ternura a las hijas. Las mamás "chochas" tienden a sobreproteger a los niños, a darles todo hecho. Al mismo tiempo, exigen más de las niñas, porque ellas "deben aprender a ser buenas esposas". O sea, inconsciente-

mente la vida de los hijos es en cierta forma supeditada a un futuro matrimonial y con una concepción preestablecida de los papeles que hombre y mujer deben jugar dentro del matrimonio: el hombre debe ser atendido, la mujer debe atender.

Lo ideal sería que ambos, niños y niñas, fueran orientados para compartir la vida en común. Enseñarles que lo óptimo de una relación de dos es la capacidad de ambos para entregar cosas, para respetar la esencia del otro. Tampoco se trata de alterar los factores. Una mujer que tiene como meta de su vida casarse y ser mimada por su marido aportando a cambio sólo sus encantos personales tiene un concepto errado y bastante triste de sí misma.

De ahí la importancia de la orientación que los niños reciben de sus padres y de la experiencia que viven, palpan y respiran en su hogar en lo que a relaciones humanas se refiere. Así como el padre se encarga —en condiciones normales— de suministrar el dinero para afrontar la crianza material, la madre es la responsable de la formación emocional.

Volviendo a la pregunta, ¿es el hombre-niño producto de la mujer-madre o la mujer se ha convertido en protectora permanente ante la dependencia cómoda o a veces irresponsable del hombre?

La respuesta es difícil... pero el hecho objetivo es que toda mujer conoce muy de cerca al hombre-niño. Las experiencias son numerosas. Veamos lo que opina un hombre de 25 años que se declara hombre-niño en la categoría de novio:

—Yo soy un hombre-niño conscientemente. La mujer ha sido formada para apoyo sentimental del hombre. Por eso yo me dejo Regalonear, sí, con R mayúscula, en todo orden de cosas. Físicamente, amorosamente y sexualmente. Si me acuesto con una mujer quiero que ella continúe demostrándome afecto más allá de la re-

Toda mujer lo conoce. Se llama hermano, novio, marido, compañero...

lación sexual. Aunque no nos una nada más que esa relación... Por lo demás, el hombre lucha para subsistir, para realizarse intelectualmente. Si la mujer no se compenetra de eso, el hombre trata de llamar su atención, más aún, de ser el centro de su atención. Y reacciona de una manera o de otra, igual que cuando niño no comía para conseguir algo...

Una mujer resume así su vida junto a un hombre-niño:

—Carlos tiene fama de ser un hombre brillante. Mis amigas envidian mi suerte de estar casada con un hombre de tan buen humor. Y lo tiene, en realidad. Pero ¡Dios me libre de despertar junto a él después de una noche de fiesta con las amistades! Parece que me han cambiado al marido. ¡Y las cosas que dice! Me reta porque no encuentra las zapatillas. Maldice a medio mundo: al jefe, al contador, a "la vieja antipática de anoche" que no lo dejó en paz un segundo. El café tiene demasiada azúcar. La ducha está fría. Se acabó el bicarbonato... Esa misma tarde me llama para decirme que comeremos con los Fulanos de Tal, ese matrimonio de "la señora tan dije que conocimos anoche"...

Esta anécdota recuerda al hermanito que siempre anunciaba que no se juntaría más con su amiguito X porque le había sacado la lengua. Poco rato después estaban otra vez jugando a los bandidos. Y, a propósito de bandidos y de ni-

ños, los hombres-niños gozan haciéndose los bandidos frente a los demás. Debe ser por eso que las conversaciones de hombres son una verdadera competencia de relatos audaces: cuál tiene más enredos con mujeres; cuál es mejor para los combos; cuál es el más entendido en motores, etc. Pero cuando se trata de "ponerle el cascabel al gato", es decir, entenderse con los cabros o con el maestro del garaje, este bandido de café delega responsabilidades en el "sheriff" que es su mujer.

Hay distintos tipos de hombre-niño y sus mañas son también distintas. Lo que en general se mantiene constante es la tendencia a convertir a sus mujeres en seres multifacéticos y con una resistencia a prueba de todo. Y les resulta: las mujeres tenemos un poder de adaptación asombroso. Criamos hijos. Manejamos la casa. Trabajamos fuera. Administramos los bienes de manera que alcancen para todo por escasos que sean. Entendemos que "ellos" lleguen tarde y que los domingos estén cansados y sin ganas de salir. Nos preocupamos de estar siempre en forma para que nos encuentren atractivas, y finalmente, hasta les perdonamos que a pesar de todo lo anterior, nuestro adorado hombre-niño coloque sobre su escritorio la foto de la Sofía Loren...

niñerías tradicionales

La mujer chilena tiene por compañero al hombre-niño. En otros países la cosa es distinta. La mujer española se deja regalonear. La norteamericana tiene a su lado a un compañero que la ayuda en las labores de casa. La argentina es tradicionalmente dependiente. La cubana cuenta con una legislación que le permite igualdad de derechos y la posibilidad de realizarse plenamente. Los hombres de esos países son también distintos y es que las costumbres sociales son de otro

tipo. El caso del matrimonio norteamericano actual tiene sus bases en una redistribución de tareas. La mujer se ha integrado a la vida activa y por lo tanto necesita de cierta ayuda en el hogar. Como el servicio doméstico es prácticamente inexistente, es lógico que el marido colabore con ciertos quehaceres que para los chilenos son exclusivamente femeninos.

Además, el chileno tiene un



"Oficina, tareas de los cabros, planchado de pantalones, compras... y ahora resulta que Carlos trae seis personas a comer..."

sentido del ridículo enorme. Algunos comprenden que es necesario dar una manito en la casa, lavando las tazas del desayuno o bañando a la guagua. Y a veces lo hacen, pero bajo la condición de que sea un secreto entre marido y mujer... ¿Qué dirían mis amigos si lo supieran?

A nosotras, en cambio, nos da plancha que nos vean arreglando taponos o cambiando la suela de las llaves que gotean. "Alguien" tiene que hacerlo a falta de electricista o gasfiter. Y ese "alguien", por alguna razón, es siempre la dueña de casa.

—Yo no soporto que mi mujer me espere con las herramientas en la mano— dicen los maridos.

Sería bueno preguntarles a las esposas si a ellos les gusta que las abruman a diario con toda clase de peticiones y reclamos. Seguramente no, pero parece que son menos amigos de hacer declaraciones de principios que los varones. Ellos se lo pasan en eso.

Por otra parte, si el sentido del ridículo del chileno es grande, su sentido del humor es unilateral. Despliegan todo su ingenio para reírse de las cosas que las mujeres hacen. La peluquería ha dado para muchas tallas masculinas, y para comentarios agudos, como éste:

—Las mujeres son muy especiales. Se van a la peluquería donde están tardes o mañanas enteras. Las atormentan, les ponen cachirulos, las despeñan y les ponen una cosa horrible que se llama laca. Por último les cobran un ojo de la cara y salen igual que al llegar. La única diferencia es que uno no se les puede acercar porque se les desarma el "peinado", y si aceptan que uno las acaricie, al llegar al pelo uno se encuentra con un casco impenetrable: la famosa laca.

Claro que ellos se olvidan de que hacen hartas cosas cómicas y con la mayor seriedad. Si ellos no entienden el asunto de la peluquería no tienen por qué pretender que las mujeres entiendan que ellos estudien karate.

—Encuentro muy divertido que los hombres vayan tres ve-

ces por semana a un sitio y se disfracen con un quimono para darse duro con otros hombres. Ensayan como locos hasta que son capaces de quebrar una tabla con la mano, cuando es mucho más fácil y menos doloroso hacerlo con un serrucho... Además gritan en forma muy extraña antes de dar un golpe; dicen que es para asustar al contendor. Cada cierto tiempo los ascienden y les dan un cinturón de algún color. Sería más fácil comprárselos y se ahorrarían unos cuantos meses de tormento y de moretones...

Un hombre-niño-karateca montó en cólera al escuchar lo anterior. Dijo que esa mujer no entendía nada de nada.

—Todo eso que a ella le parece tan divertido lo hacemos con sacrificio para aprender una técnica de defensa personal—explicó.

De acuerdo. Pero la peluquería es también una sacrificada técnica de defensa personal. Claro que los métodos son distintos. No se trata de asustar a nadie. Al contrario. Pero sí de mantenerse en condiciones de competir con la posible rival.

¿hombre-niño o mujer-madre?

Otra característica del hombre-niño es su muy particular concepto de la propiedad. Si es casado y padre tiene dos reacciones típicas frente a los hechos consumados por su hijo. Si el asunto es una distinción en el colegio, infla el pecho y dice:

—Mi hijo es un genio.

Si se trata de un vidrio roto, levanta la voz y grita:

—Tu chiquillo es insoportable, y tú no haces nada.

También aplica este punto de vista a la casa. Ante los demás afirma:

—En mi casa no escuchan radionovelas. Yo me opongo. Ante la familia reunida en la mesa, vocifera:

—En esta maldita casa se vienen pumi...



Igual que en el caso de "alguien", este "nadie" es la mujer, porque ellos lo esperan todo de la mujer y la mujer da para todo: es ingenua cuando llegan de amanecida y con la culpabilidad pintada en el rostro... o en el cuello de la camisa. Es intuitiva cuando ellos se taiman y no quieren hablar. Es económica cuando hace las compras y generosa y sonriente cuando su hombre-niño se agarra de las mechas con los amigos en un restorán para pagar la cuenta de medio mundo. Es tierna y ejecutiva. Es de ideas de avanzada frente a las debilidades extraconyugales del marido y chapada a la antigua —en lo posible parecida a su suegra— ante las debilidades de otros hombres frente a ella. En resumen, es la mujer orquesta.

La mujer que se casa, por joven que sea, debe adoptar una actitud interna de "señora respetable". La manida intuición femenina entra en funciones en el momento mismo en que se casa. Y, aunque de maternidad sepa nada más que lo aprendido en las poesías del Día de la Madre, comienza de inmediato a ejercer de mamá con la misma paciencia que observó en su madre y que de ahora en adelante le hará una falta enorme.

Cuando una pareja se casa, el oficial del Registro Civil pregunta a la mujer si "acepta por esposo a...". Sería más honrado preguntarle "si acepta por hijo a..."., porque de todas maneras el matrimonio para la esposa del hombre-niño es una adopción camuflada. A veces resulta que la madre del hombre-niño lo regaló tanto que quedó fundido para siempre y la esposa debe seguirlo guaguatando. Otras veces sucede que la madre fue muy dura, que lo obligó a "hacerse hombre" en forma prematura y él quedó con el anhelo de ternura insatisfecho en los pliegues del alma. Entonces espera encontrar en su compañera de toda la vida una fuente curativa para frustraciones emocionales. En resumen, sea cual sea el estilo maternal de la suegra, el pato lo paga siempre la esposa, porque el hombre busca en cada mujer una ma-

● ¿Queremos que se extinga el hombre-niño o somos sus cómplices?

má. La prueba es que cuando una mujer le gusta, le dice ¡mamacita!

Ahora, entre nosotras, la verdad es que a pesar de todo el hombre-niño nos pone un toque de ternura en el diario vivir. A pesar de todas sus mañas. Y mientras más hombres-niños son, más mujeres-madres nos sentimos.

—Mi marido es un caso. Para la Pascua se compró algo que había deseado desde la infancia: un equipo de buceo. Claro que no sabe nadar, pero está feliz. Todas las noches se pone sus patas de rana, su mascarilla de vidrio y ese aparato de goma que usan en la boca para respirar. Y se pasea por el dormitorio encantado de la vida. Cualquiera día de éstos le lleno la tina para que se meta adentro y se realice... —nos contó Eugenia, mientras mecía a su guagua de 2 meses. Viéndola, sentimos que estaba hablando con el mismo tono con que cuenta que su pequeña ya sabe decir agü.

Para este tipo de mujer, el hombre-niño no es un conflicto. Al contrario, es tema inagotable de anécdotas entretenidas.

Otras mujeres reaccionan distinto, y sus maridos lo saben y lo interpretan a su modo. Como éste:

—Es posible que yo sea hombre-niño. Para ser franco sí lo soy. Tengo 35 años en mi oficina, pero al llegar a mi casa mi edad fluctúa entre los 3 y los 12 años. Mi mujer tiene 35 años y actúa acorde a esa edad siempre, en todo lugar. Entonces se enoja conmigo porque no hago lo mismo. Se pone furiosa porque llego al departamento cansado de jugar al hombre serio y toco cuecas en el piano. Ya sé que los vecinos escuchan ¿y a mí qué me importa? Otras veces no me habla en tres días porque yo toco la balalaica a las 2 de la mañana o la trutruca a medianoche. Lo que pasa es que ella es demasiado "señora grande".

En otros sectores de la población el hombre-niño no es motivo de sorpresa ni de anécdotas. Las mujeres los aceptan así, tal como son. Incluso se extrañan de que les preguntemos acerca de ellos.

—Claro que mi marido trabaja..., cuando tiene trabajo. Si no, trabajo yo. Y también hago las cosas de la casa. El no tiene por qué hacerlas pues, para eso es hombre. Y las chiquillas me ayudan. Los niños-hombres no, porque son hombres...

A esa misma mujer, si le falla el compañero, si enviuda, le corresponde ponerle el hombro



El hombre-niño se deja regalonear. La mujer-madre lo mimó gustosa.

a la casa, los hijos, el trabajo. Sin saber muchas veces nada de la liberación de la mujer actual, se las arregla para salir adelante. Para ella, su papel es el de ser "mujer" a secas, los adjetivos no le importan.

la culpabilidad inocente

"Mijito..., ¿no cree que se le pasa la mano al taimarse por tan poca cosa...?"

De cualquier estrato social la mujer chilena es en mayor o

menor medida apoyo para su hombre.

Los poetas dicen que "toda mujer lleva en el alma una madre". Sin ánimo de controversias, creemos que sería más ajustado a la realidad decir que toda mujer tiene a su lado un hombre-niño y a partir de eso desarrolla sus instintos maternales.

Los hombres, por su parte, escriben versos, cuentan anécdotas, se hacen las víctimas o se declaran eternos enamorados de LA MUJER, sea la propia o no. En la práctica nacen, viven, se desarrollan y terminan su vida tomados de una mano femenina. A través de las distintas etapas de su vida, esa mano femenina cambia de dueña: madre, hermana, novia, esposa, amante, nieta. Siempre una mujer.

Nosotras asumimos la responsabilidad. Adoptamos al hombre-niño, porque necesitamos de él aunque no siempre encontremos apoyo a su lado. La compañía de un hombre es incomparablemente más compañía que la de las amigas. Por último, si estamos programadas para ser "mujeres-madres de hombres-niños", cuando nos vemos libres de esa responsabilidad no sabemos qué hacer.

Pareciera que las mujeres no queremos que los hombres se conviertan en agentes 007, ni en moles inmovibles con una personalidad de acero. Sólo querríamos apoyar menos y sentirnos también un poquito más acurrucadas, menos exigidas a diario.

Sí, ya sabemos que la culpa es nuestra. Pero es una culpabilidad inocente, porque los pecados de amor no son pecados. Así lo predicaban los hombres, sobre todo si son infieles.

Con perdón de los poetas, creemos que "toda mujer lleva en el alma un hombre-niño". La madre aparece luego, por necesidad o por instinto.

Los tiempos cambian. Las sociedades también. Puede que la larga se extinga el hombre-niño. Pero lo erradicará la mujer de su alma.



grafología

por Tamahar



sonia viveros

Mente rápida y flexible. Receptividad muy abierta a toda manifestación elevada del sentimiento o del pensamiento. Sensibilidad. Reserva y discreción acentuadas. Reflexión en los contactos con el mundo y gran facilidad para hacer las cosas interesantes. Actitud conciliadora y diplomática, basada en gran parte en su atractivo personal, que proporciona un trato agradable y cortés. Expresión de una voluntad disciplinada y consciente de sus deberes y principios. Armonía y equilibrio en las funciones psíquicas. Voluntariosa e irritable; reacciona con rapidez. Felicitaciones.

Mi trabajo es una de las cosas más importantes en mi vida. Por supuesto, el matrimonio. Pero estas dos cosas giran mi mundo.

Además creo mucho en la juventud, trabajo capaz de entregarse por entero. Creo en el amor. Mi fecha de nacimiento es...



carlos

Temperamento melancólico, austero, reflexivo. Tacto, prudencia en lo económico, sagacidad. Falta de libertad para dar expansión a las emociones. Timidez, retraimiento. Crispaciones nerviosas. Sociabilidad normal. Capacidad de adaptación bien regulada. Voluntad decidida y bien dispuesta para la acción. Carácter reticente e irritable. Personalidad con aceptable capacidad persuasiva y gusto por profesiones de índole independiente e individualista. Demasiado cómodo. Necesita constancia para surgir.

helia hernández (punta arenas)

Alma meditabunda, introvertida. Imaginación vivaz. Soñadora. Juicio sereno, espíritu fervoroso. Inteligencia. Voluntad fuerte. Impresionable. Excelente percepción, y memoria. Progreso lento, pero efectivo y seguro aunque necesita más persistencia. ¡Nada de temor o indecisión! Gusta de la soledad y tranquilidad. Como amiga: íntegra. Violentísima cuando es atacada. Aptitudes para actividades como periodismo o abogacía. Raciocinio equilibrado.

margarita garcía

La intensa y potente emanación magnética que fluye de su persona despierta la admiración de los que la rodean. Explosividad pasional. Destreza constructiva, analítica y escrutadora. Todo su ser está siempre listo a la defensa. Impetuosa. Gran dominio de sí misma. Conciencia racional, idealista y práctica al mismo tiempo. Valentía y energía para enfrentar cualquier empresa. Ligera influencia sobre los demás. Iniciativa. Espíritu emprendedor y entusiasta. Emociones ardientes, pero fugaces. Inteligencia brillante con tendencias positivamente creadoras.

han dicho que ahí la grafología no es una ciencia, pero lo es. Como dije...

Nació el 25 de Diciembre de 1955. Acabo de cumplir el 4º año de trabajo en las matemáticas y un análisis de mi...

Juda Schmidt Siempre he querido la grafología...

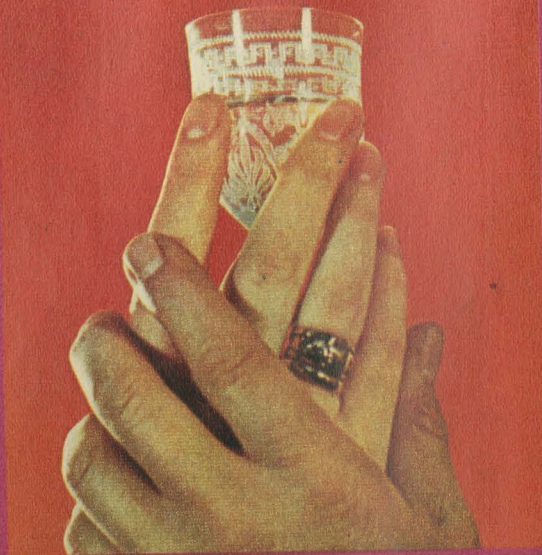
...Y AHORA TAMBIEN UD!

POLYCRON AHORA VA DESDE LAS MANOS DE LOS TRABAJADORES DIRECTAMENTE A CHILE ENTERO.



QUIMICA INDUSTRIAL S. A.
POLYCRON INTERVENIDA
CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN





A buen entendedor...

**PISCO CONTROL** M.R.
Un pisco auténtico
Cooperativa Agrícola Control Pisquero de Elqui Ltda.



SENCILLEZ A TODA HORA

Solera respunteada con un cómodo bolsillo de parche que usted puede bordar a su gusto. La solera floreada y de escote cuadrado tanto en la espalda como en el delantero tiene los tirantes pegados no muy cerca de los hombros.


UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN 43

Un corte
bajo el busto
y los
paños cruzados
forman el escote.
Vestido
ligeramente acampanado.

Solera floreada
de línea simple,
ligeramente ajustada.
Un corte debajo del
busto permite a las piezas
de arriba formar un escote
en V ajustado y cómodo.





Terno amarillo sin mangas, una amplia vuelta sastre, bolsillos de parche con la vuelta ancha.



El escote y la manga armonizan con los vuelos. Si se coloca uno más ancho y por lo tanto más alto, semejará un cuello muy sentador.



Un terno de mezclilla
con aire marinero,
logrado con huinchas
blancas aplicadas en el
cuello y los bolsillos.

Este modelo está
cortado a la altura de
las caderas con el objeto
de colocar unas tablas
en el delantero, atrás va
la falda lisa.



Falda tableada solamente adelante. La blusa con una manga ligeramente acampanada y enhuinchada en las mangas y el escote. Ternó de chaqueta larga para que pueda combinarse con otra tenida. Bolsillos de parche y cinturón.



Cuello pequeño, tipo militar, botonadura en el delantero, y las mangas van ajustadas y con un puño. Camisero de mangas cortas, cuello tipo sastre, cinturón y, si usted prefiere, también bolsillos.

Todo lo que hemos visto en estas páginas de Moda es de la tienda El Dato, en Bellavista 626.

Aquí contestamos todas las preguntas de orden práctico que deseen hacernos y recibimos los datos de buenas picadas que nos envíen. Escriban a Casilla 10155, Santiago. No damos respuesta por carta.

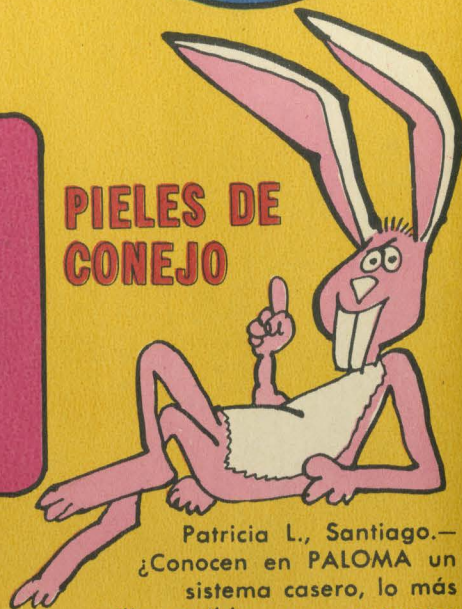
DE PE A PA

freezer



Tatiana, Illapel.—
¿Existe algún sistema para impedir que se forme una capa de hielo en los tuestos que se colocan en el freezer del refrigerador?
R.— Sí, existe. Frote la parte de abajo de los tuestos con esperma de vela.

PIELES DE CONEJO



Patricia L., Santiago.—
¿Conocen en PALOMA un sistema casero, lo más sencillo posible, para conservar las pieles de conejo sin que se descompongan?
R.— PALOMA conoce un sistema bastante sencillo y efectivo para conservar en buen estado las pieles de conejo: afirme con chinches o clavos pequeños las pieles que desea conservar a una superficie plana, con el pelo de la piel hacia abajo. En la superficie esparza sal en bastante cantidad. Las pieles se irán secando sin descomponerse.

la vitamina D



¿Qué alimentos la contienen? — Aceite de hígado de bacalao, levadura irradiada, leche irradiada, concentrados de aceite de hígado de bacalao.

Y además.— La luz solar y los rayos ultravioleta.

¿Qué proporciona al organismo?— Ayuda a la buena asimilación del calcio y del fósforo. Contribuye a la buena formación ósea. Favorece la buena dentición.

¿Qué sucede cuando falta?— Se retarda el crecimiento. Los huesos se ablandan. La dentadura se debilita. Se producen deformaciones óseas.

alisar el pelo



Isabel R., de Arica.— Reciban mis cordiales felicitaciones por la gran labor que realizan al entregarnos tan brillante revista. Tengo 15 años y deseo pedirles un favor: que en la sección "De Pe a Pa" me contesten la siguiente pregunta: ¿qué puedo hacer para alisar mi pelo? No puedo hacerme la "toca" porque lo tengo muy corto.

R.— En las peluquerías aplican un procedimiento para alisar el pelo. Su costo es más o menos el mismo de una permanente. ¿Por qué no esperas que te crezca el pelo para alizarlo por medio de la "toca"? Mientras tanto úsalo como lo tienes. Actualmente se usa mucho el pelo ondulado. Gracias por las felicitaciones.

datos



BLUE JEANS BARATOS

Fábrica de confecciones "Menfis", Río de Janeiro 395, por Bellavista, vende blue jeans para hombres y niños, muy bien confeccionados y a precios realmente bajos.

BOTELLAS

En San Isidro 182, Jorge Venegas Silva vende botellas de todas formas, tamaños y precios.

plásticos manchados



Coloque una cucharada de bicarbonato de soda en un tiesto que contenga un litro de agua fría. Meta adentro los objetos que necesita desmanchar. Caliente suavemente hasta que el agua alcance la temperatura de la mano. Saque los plásticos y páselos por agua fría.

CUATRO USOS DE LA MIEL



Contra el estreñimiento.— Una cucharada de miel de abejas en un vaso de agua caliente tomado en ayunas hará mejorar rápidamente sus funciones intestinales.

Máscara para piel seca.— Mezcle bien una cucharada de miel líquida con una cucharada de aceite de almendras, añada una cucharada de agua de rosas. Extienda la máscara sobre el rostro, déjela durante 15 minutos. Enjuague con agua tibia primero y termine con agua fría.

Para el pelo.— ¿Tiene el pelo quebradizo, se le cae con facilidad, tiene caspa y seborrea? Fricciónelo de vez en cuando con una mezcla de agua de colonia y miel líquida —una cucharadita de miel en un vaso de agua de colonia—. Envuelva la cabeza con una toalla durante media hora, después lave la cabeza como de costumbre.

Para las manos.— La mezcla en partes iguales de miel líquida y glicerina, más unas gotas de benjuí y un poco de agua de rosas, es excelente para las manos enrojecidas, hinchadas o agrietadas.



UNIVERSIDAD Finis Terrae

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

calendario de belleza

Todavía estamos a comienzos de año y usted está a tiempo de hacerse algunos propósitos para este año 1973 y CUMPLIRLOS. Respecto a su físico, ¿qué tal si trata de cumplir este calendario de belleza?:

52 VECES AL AÑO ...cuide su cabello dándole un buen shampoo y lo mantendrá en perfectas condiciones.
 ...suba a la balanza de la farmacia para controlar su peso. Trate de hacerlo siempre a la misma hora.
 ...aplique una máscara facial a su rostro, dejándola no más de veinte minutos.
 ...arregle sus uñas para mantenerlas lo mejor posible.
 ...dése el lujo de un baño caliente

180 VECES AL AÑO ...ármese de valor y lleve a cabo algunos ejercicios sencillos durante 15 minutos.

365 VECES AL AÑO ...humedezca un algodón y elimine todo vestigio de crema antes de aplicarse su maquillaje.
 ...apliquese una compresa de algodón humedecida en agua fría o té simple y colóquela debajo de éstos y sobre los párpados.
 ...tonifique sus pechos con duchas de agua fría, manteniendo la misma presión de agua.
 ...al levantarse, extienda sobre su rostro una crema adecuada. Nutrir y limpiar su cutis es un requisito diario.
 ...cepille energicamente y

sin temor su cabello. Es el único modo de mantenerlo brillante y sano.
 ...duerma regularmente un mínimo de 8 horas.
 ...camine algunas cuadras. Hágalo con los hombros hacia atrás, el mentón erguido y el pecho hacia afuera.
 ...descanse 15 minutos apoyada en una tabla, con los pies en el extremo más alto —que irán sobre una banqueta— y la cabeza en el más bajo —que irá sobre el piso.
 ...abra una ventana y salude al nuevo día respirando profundamente.

piernas arqueadas

Pilar R., Renca.— Les escribo porque tengo un problema físico. Tengo las piernas arqueadas. Por favor ayúdenme con algún ejercicio o algo.

R.— En general, las piernas arqueadas no hacen más que revelar un ligero defecto de forma: un espacio mayor entre ambas rodillas y muslos. La gimnasia puede desarrollar la musculatura interior y cubrir ese antiestético hueco. Los siguientes ejercicios resultan muy eficaces: 1) De pie, cierre fuertemente una pierna contra la otra. Flexione las rodillas y enderécese contrayendo los músculos internos de los muslos (20 veces). 2) Camine sosteniendo una hoja de papel entre los dos muslos, evitando que se caiga. Así trabajarán los músculos de toda esa región. Además, todos los movimientos de pedaleo, acostada de espalda, agilizarán sus articulaciones y sus piernas se pondrán más esbeltas.



manchas de Oxido

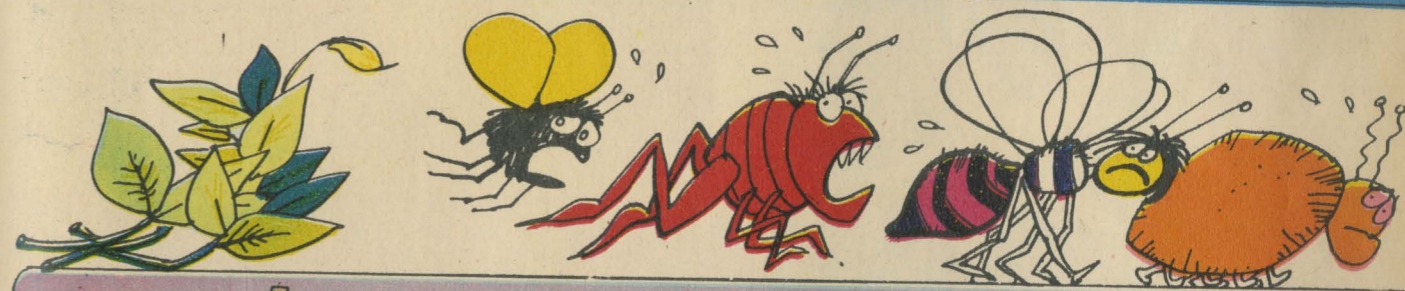
ROSA Z. G., Conchali.— Necesito urgentemente que me den una receta para sacar las manchas de óxido de la ropa blanca.

R.— Para sacar el óxido de la ropa blanca, moje la mancha con un poco de vinagre, luego échele un poco de jugo de limón. Después de unos minutos deje caer agua hirviendo sobre la parte manchada y termine enjuagando varias veces.

baldosas rojas

Isabel Margarita, Quinta Normal.— Las baldosas de mi terracita siempre se ven desteñidas, aunque las encero continuamente con cera roja. ¿Hay algo que pueda avivarlas un poco?

R.— Una en un tiesto medio kilo de cera roja con medio kilo de tierra roja. Cuando haya mezclado bien, encere con la mezcla las baldosas de su terracita. Saque brillo al día siguiente. Cuéntenos cómo le va.



insectos

Si coloca un manojo de paico en el dormitorio o en la habitación que lo necesite, ahuyentará las moscas y pulgas.

PICADURAS DE ABEJAS

Saque al momento la lanceta y frote fuerte con sal, tratando de que salga todo el líquido que desprendió la lanceta. Esto evitará que la picada se encone y madure.





Ellos son nuestra preocupación de hoy.
En sus manos está el destino de la PATRIA.

Por eso hemos construido salas cunas, jardines infantiles, aumentamos la atención médica y dental, para seguridad de su futuro y tranquilidad de la madre que trabaja por Chile.

Las empresas Textiles del Area Social.

terno en mezclilla trevira

MOLDE EN TAMAÑO NATURAL — TALLA 44 — EN EL MULTI-MOLDE N.º 2 INCLUIDO EN ESTA REVISTA.

PALOMA inicia en este número un sistema nuevo para su curso de Alta Costura. El molde del traje de la fotografía va en TAMAÑO NATURAL en el Multi-Molde N.º 2, adjunto. De esta manera pensamos que cumplimos más cabalmente nuestro objetivo: ser cada día más útiles para la mujer y su círculo familiar.

AIRE MARINERO tiene este terno confeccionado en mezclilla trevira de Textil Progreso. Acentúan su estilo deportivo la falta de cuello y los tres cierres cremallera, uno como cierre de la chaqueta y dos en los costados del delantero, cerrando los bolsillos. Para hacerlo se ocupó un alto para la chaqueta y otro para los pantalones (las mangas salen del ancho sobrante en el alto de chaqueta). La mezclilla lana-trevira de Textil Progreso tiene 1.50 de ancho. El traje quedará igualmente lindo si usted, lectora sureña, lo confecciona en un género de lana de color unido. Cualquier color quedará bien, pero el blanco o el azul son los más indicados.



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

Texto y fotos
de Federico Gana.
Especial
desde ARICA.

Llamas, alpacas,
vicuñas,
a cuatro
mil metros
de altura.
Un paraíso en
la alta meseta nortina.

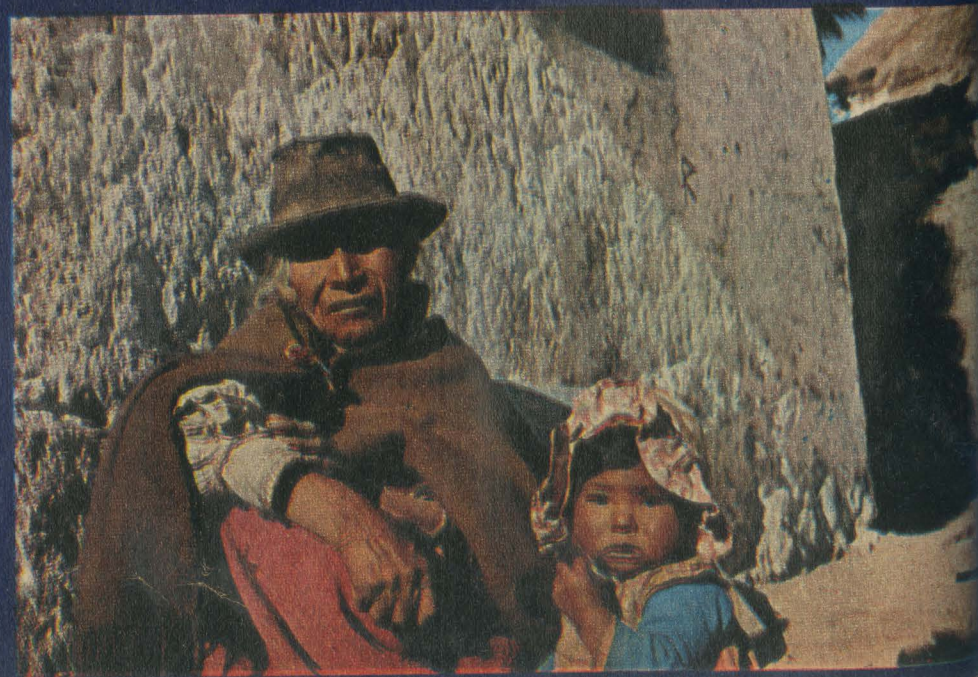


Al principio, con miedo, lo más importante es la coramina. Luego un conocedor de la zona dice que el mejor remedio para la puna es la pachacama, hierba altiplánica. Aunque es verano, se teme por la llegada del invierno boliviano y se exige llevar la mayor cantidad de ropa gruesa. La comida casi no es necesaria pues, con la altura, resulta mejor el estómago semivacío. Montar el equipaje en una camioneta con doble tracción y... listo. Los cuatro días siguientes serán a cinco mil metros de altura, en el altiplano chileno. A unos noventa kilómetros hacia el este de Arica, la región comienza lentamente a mostrar su geografía diferente. Y sus habitantes, chilenos únicamente por existir dentro de los límites de la superficie del país. Pero, más que ello, simplemente seres del altiplano.

Haría falta vivir toda la vida allá arriba para siquiera intentar comprenderlo. Estar desde el principio entre las ovejas, la tierra seca o el invierno poderoso, el temor a la puna y a los mitos del valle del Cristo Rey. Ochenta y ocho años y la salud siempre firme, como don Filiberto, que en tiempos pasados habría sido jefe de cualquier Consejo de Ancianos. Hoy es Jefe de Distrito y lo hace resaltar en cualquier conversación. "Trabajar en este sentido no tiene mucho interés porque "nunca pasa nada",... a veces un cordero se come el pasto del vecino y todos aprovechan el hecho para pelearse"...

altiplano chileno: MIRANDO LA VIDA DE LOS OJOS HACIA ADELANTE

◆ Siete horas separan a Putre de Arica. ◆ El silencio reina en el altiplano chileno. ◆ Para los planes educativos y de desarrollo no se tiene en cuenta la cultura de los habitantes.



Hace dieciocho años que don Filiberto vive preferentemente solo, rodeado de los habitantes de Putre. Mientras conversábamos caminando por las calles del pueblo, entre las casas de piedra y barro, me contaba que es poco lo que puede hablar con los lugareños, pues no les preocupa nada más que los animales. Cualquier otro tema es imposible de dialogar, agregaba don Filiberto, mientras cruzábamos el puente de bloques de piedra sobre el río; que divide el pueblo en dos partes. Y yo notaba, mientras tanto, que muchos niños y mujeres se escondían a nuestro paso.

Esa característica se repite en cada pueblo del altiplano, aun con más frecuencia, puesto que Putre tiene mayor roce con la civilización que se desarrolla cuatro mil metros más abajo. A Putre converge el comercio del altiplano y cuenta con una escuela pública con capacidad para cuatrocientos alumnos. Y todavía más, un microbús sube desde Arica dos veces por se-

mana. Siete horas por la huella pavimentada en sus primeros cuarenta kilómetros y decadente después, hasta convertirse en una huella que desaparece a cada momento.

De cómo vivir sin que el mundo sepa

El subtítulo es válido para hablar de los altiplánicos chilenos. No solamente por la soledad auténtica en las calles de polvo y piedra de Huallarire o Parinacota; o por el escasísimo deseo de hablar de una indígena, elegante en su vestido ayamará, tejendo en la puerta de su rancho... ("Tres meses me demoro en una alfombra"... "¿Y a qué más te dedicas?"... "A nada más, con mi niño y mi niña, tejendo"...); o por la cara callada, violentamente tostada de un niño frente a que nace la necesidad de preguntarse que dónde y para qué cabalga en su mula por

quier huella de la gran meseta. Los que visitan la región no encuentran frecuentemente respuestas a muchas interrogantes. ¿Por qué debiera haberlas cuando todo es tan diferente, cuando con dos o tres conceptos, así al pasar, de todas maneras casi nadie va a entender nada?

Sobre la precordillera y el altiplano chilenos se ha dicho poco y se conoce menos. Mientras perdura el silencio y se hacen naturales las sonrisas ocultas y la desconfianza hacia el "chileno conocido", se mantiene igualmente una profunda tradición, una extraña verdad, una esperanza decidida en cada hombre, mujer o niño nacidos "allá arriba". Algunos organismos de gobierno enfocan sus armas de desarrollo para investigar a fondo esa realidad. Casi todos —Corporación de la Reforma Agraria o el Instituto de... por ejemplo... describen que...

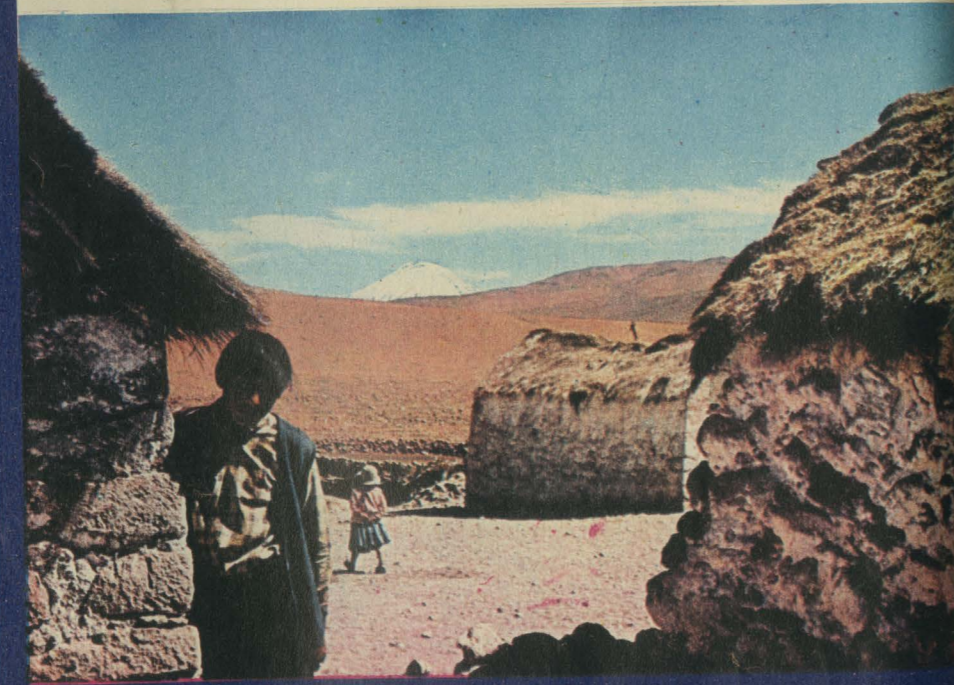
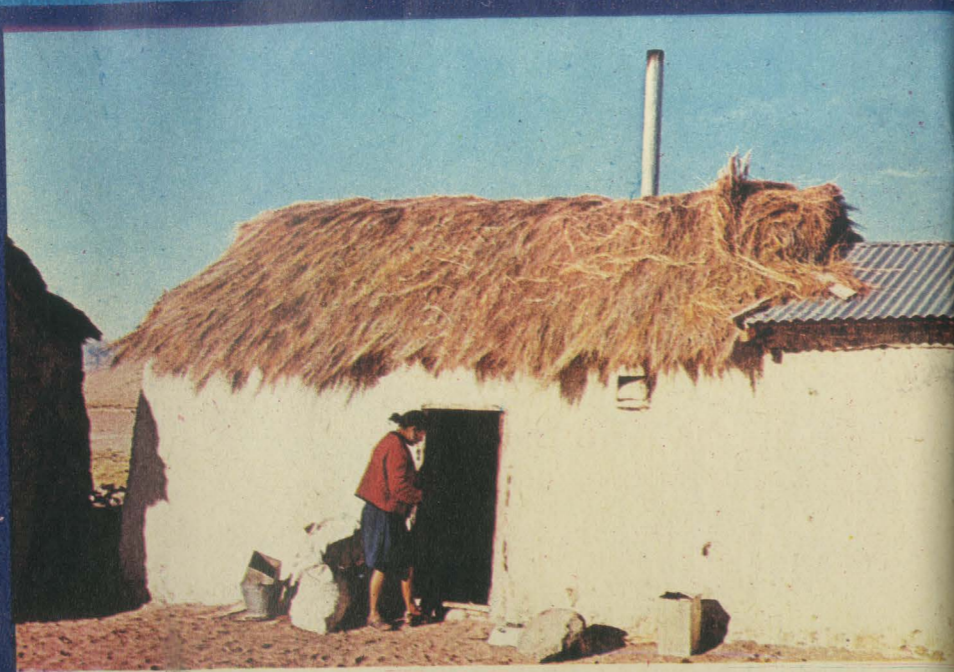
una faja orientada de norte a sur partiendo del volcán Tacora, en la frontera chileno-peruana. Esta faja precordillera pertenece al departamento de Arica limita hacia el este por el altiplano, meseta que se prolonga hasta el interior de Bolivia a una altura media de cuatro mil metros. Amplia, accidentada geografía donde, separados por siete, quince kilómetros, aparecen los poblados, los caseríos aparentemente abandonados. Es allí donde siempre surge la desconfianza, las carreras ocultas y juguetonas, la indígena ayamará tejiendo su alfombra en silencio, el niño en mula por la huella o el hombre que un día bajó a Arica (nueve horas en micro: doscientos cincuenta kilómetros distancia promedio) lo sorprendió la revolución del transistor y hoy se pasa el día escuchando música bien moderna. Y... el domingo, fútbol.

El pueblo más importante es Putre, donde viven (subsisten) unas setecientas personas. Una de ellas es don Filiberto Ochoa. Como los demás, vive en la región sin que muchos en el resto del país sepan siquiera que esos pueblos existen. Y que están allí desde la época preincaica. Gente diferente, dura y segura en su forma de organización económica, social, política. Y segura también en sus fatalismos, en sus etnocentrismos, en sus aspiraciones. La característica del medio ambiente se adentra en la forma de ser de cada individuo y en el altiplano esto parece estar más desarrollado. Cuesta comprender, aclarar algo. Por eso es que llega a dar vergüenza escribir sobre estos chilenos luego de haber estado cuatro días en la zona, "conociéndolo todo".

Del altiplano a la Universidad... y regreso

Mientras visitábamos esos cuatro días la región se conversó mucho. Que la organización familiar en el altiplano, que el sentido de la comunidad, que la religión, que la autoridad y

Casas iguales a ésta se repiten por decenas. Pero raras veces se ve la gente.



las costumbres. Junto al lago Chungará, al lado de las vicuñas, alpacas y avestruces, dentro de la increíble iglesia de Parinacota, rodeado del silencio de Ticnamar o en medio de la noche oscura de Socorama, se temió por la puna, por el frío de la noche o por los calores del día. (Los mismos que obligaron al profesor de Hua-

llatire a dejar abandonados a sus alumnos).

Casi siempre los protagonistas del altiplano callaron ante los "extranjeros". Y sólo se abrieron ante una Asistente Social a quien ellos conocen bien. Y ella los conoce bien porque su familia también es del altiplano.

Nancy Alanoca nació en Be-

Parinacota, pueblo de setenta habitantes y un millón de ilusiones



lén... uno de los muchos pueblos de la región. A los pocos años bajó del Altiplano y estudió en el "Chile común". Ingresó a la Universidad para luego recibirse en la escuela de Servicio Social. Hoy, desde el Instituto de Desarrollo Indígena, está dedicada a su pueblo, su gente natal.

En todos los puntos donde

Nancy visitó a los suyos surgió el diálogo. Y una entrevista para "Paloma": la de una joven que lucha en defensa de su pueblo diferente:

"Verás tú, a estos lados siempre se viene con programas nacionales muy bien intencionados, pero que no sirven. Se hacen sedes sociales y también está el trabajo del Plan Andí-

de la Junta de Adelanto de Arica. Esto es grave porque no se tiene en cuenta para nada la cultura propia que da el medio ambiente. Falta un plan local concreto, donde la parte principal se funda en el hecho de que los habitantes del altiplano han debido descubrir su muy particular fórmula de vida. En las escuelas, por ejemplo, no se puede aplicar el programa educacional nacional, porque, por último, los niños ni siquiera hablan el idioma español en sus casas, donde pasan la mayor parte del tiempo. Es un poco faltar el respeto a las tradiciones. Así, sin que nadie se fije, se abre un proceso de aculturización y, al final, se va a arrasar con la auténtica personalidad de esta gente".

—¿Y los niños, en general, van a clases?

—Al comienzo, hace unos ocho años, había un cierto rechazo, pero también confianza ya que las escuelas eran municipales. Un lugareño que sabía leer y escribir enseñaba a los menores. La cosa quedaba entre conocidos. Se veía al afuerino con algo de vergüenza, un poco de miedo. Claro, porque nunca faltaba la persona de afuera que tomara a los niños como mandaderos. Y eso ocurre ahora todavía. Que vayan a buscar el agua, que hagan fuego, todo eso. El rechazo era y es lógico, entonces. Es que casi nadie sabe la importancia de la niñez acá. En términos económicos son todos iguales, todos importantísimos. Desde el momento en que nacen, cada uno tiene su piño de alpacas, vicuñas u ovejas propio. Eso es lo que más les importa.

—¿Una tradición más?

—Bueno, el niño desde muy chico ya tiene animales que le regalan cuando es bautizado. Cuando tiene cinco años comienza a pastorear su propio ganado. Las crías son también suyas y así tiene su patrimonio. El único bien reconocido por todos es el ganado. Posteriormente, la dote de las muchachas casaderas de la región es algo sagrado.

—¿Leer y escribir, casi no importa?

—Ahora se ha hecho algo más, gracias principalmente a la labor de Carabineros que re- corre caserío por caserío expli-

*"Tejiendo, con
mi niña y mi niño
nada más!"
Una vida entera
junto a
la puerta del rancho.*



*Nancy Alanoca,
una chilena en
defensa de
su pueblo diferente.*

cando aquello de la Ley de Instrucción Obligatoria para todo niño mayor de siete años y menor de catorce. Es siempre una larga conversación con cada papá y mamá. Casi todos han respondido aunque es indudable que siguen mirando en menos la educación de los libros. Y lo mismo ocurre con la organización que se da la comunidad. Existen, como en todas partes, las subdelegaciones y los distritos. Todo el mundo lo respeta, sobre todo cuando son lugareños a cargo. Pero les es más importante la otra clase de organización, la que ellos mismos, se dan, particularmente, tradicionalmente. Todo es sobre la base de patronos religiosos.

Mientras se conversa, se recorren pueblos y más pueblos. En cada uno hay una iglesia. Es lo más importante, lo más central de cada caserío. Para entrar a ellas, hay que pedir la llave al alférez del lugar.

Explica Nancy:

—Existen los mayordomos y los alféreces. Estas personas se encargan de preparar la gran fiesta anual. Son elegidos luego que se presentan volunta-

riamente ante la comunidad, la que tiene el derecho de aceptarlos o rechazarlos. Estos líderes son rotativos y está previsto que cada uno de los habitantes de todos los pueblos ocupen el cargo por lo menos una vez en la vida. Es la forma que ellos tienen de encontrar la democracia a su manera.

—¿A tu manera también?

—Bueno, yo soy algo diferente porque he vivido en las ciudades grandes por mucho tiempo. Pero quisiera ser más de acá. Lo llevo en la sangre aunque se necesita estar, crecer en el altiplano. Es que, por último, las piedras y el sol te van dando la filosofía...

Es cierto. El clima y la altura altiplánicos obligan al ser humano de la región a caminar despacio, a mirar las cosas con tranquilidad, a no reaccionar rápidamente ante las cosas. En una frase, a permanecer mucho tiempo sin mover más que los ojos, mirándolo todo; analizando todo, por consiguiente. Casi siempre en silencio, inventando minuto a minuto cada paso de sus vidas.

La Corporación de Fomento, con la instalación de un criadero de vicuñas en los alrededores de Parinacota y el Servicio de Cooperación Técnica en lucha permanente por el desarrollo de la artesanía, están en la actualidad tratando de evitar la emigración de los altiplánicos. (Los pocos que se deciden a conocer el mundo sufren el latigazo de las "grandes ciudades"). Para ello, se comienzan desde hace corto tiempo a utilizar los recursos propios de la comunidad. Sin embargo, en definitiva, falta una política de desarrollo andino. No se cuenta con un conocimiento global del problema del altiplano.

El primer paso para concretar una acción positiva, por parte de los chilenos comunes y corrientes (¿comunes y corrientes?), parece ser el darse cuenta de que existen otros connacionales, allá lejos en la frontera de la altura que, por ahora, tienen toda la razón del mundo para esquivar a los visitantes de pocos días y mirar la vida, principalmente, de los ojos hacia adentro.

DE COLECCION



En Chile y América Latina suman miles y miles los lectores que coleccionan HECHOS MUNDIALES, con sus Grandes Reportajes a los más importantes acontecimientos en la historia de la Humanidad.

Todos los meses agregue una nueva pieza a su valiosa colección de

M HECHOS MUNDIALES



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

Con un poco de gracia y unos pesitos...

transforme su patio



Si tiene la suerte de tener un patio, no lo desperdicie usándolo mal. No diga: "¡Es demasiado chico!", o "en alguna parte tiene que estar el desorden de la casa". Al contrario, piense que ese pequeño espacio al aire libre puede ser una permanente fuente de agrado y recreación para usted y los suyos. Y trabaje y haga trabajar a su "equipo" para lograrlo.

PALOMA tomó un patiecito corriente de 3 por 3 metros y se propuso transformarlo en un lugar simpático sin que perdiera nada de su utilidad y con un gasto mínimo.



En esta foto se ve un patio limpio y con cierto orden pero que no invita a instalarse en él: la ropa tendida, el cajón para la basura, los balones de gas, el tarro de parafina, la escoba; todo parece rechazar la convivencia humana.

El primer paso para transformar el patio fue centralizar los cachureos: tarros, botellas, escobas, cajón basurero, dentro de un biombo-estante he-



cho con cinco listones, un cuarto de plancha de cholguán, y pedazos de madera "masisa" para el piso y las repisas. El biombo-estante se colocó de modo que tapara los balones de gas y en vez de puerta se le colocaron dos esteras de totora ya existentes en el lugar donde se trabajó.

En seguida, con 12 ladrillos de demolición, se armó un fo-

goncito para los ricos anticuchos de almejas y el pescado asado.

En el muro, exactamente sobre el fogón, se colocó un listón con perchitas donde se colgaron todos los utensilios necesarios para cocinar al aire libre: en viejos cucharones, caerolitas y calabazas (convenientemente pintados), se guardaron ajos, cebollas, orégano, aliños en general, etc.



Especial importancia se le dio a la franjita de tierra que bordea el patio de baldosas. Se abonó y preparó la tierra y se plantaron arbustos verdes y matas de flores. Todo de crecimiento rápido y fácil de mantener. Las fotos muestran lo que se logra con un poco de voluntad.

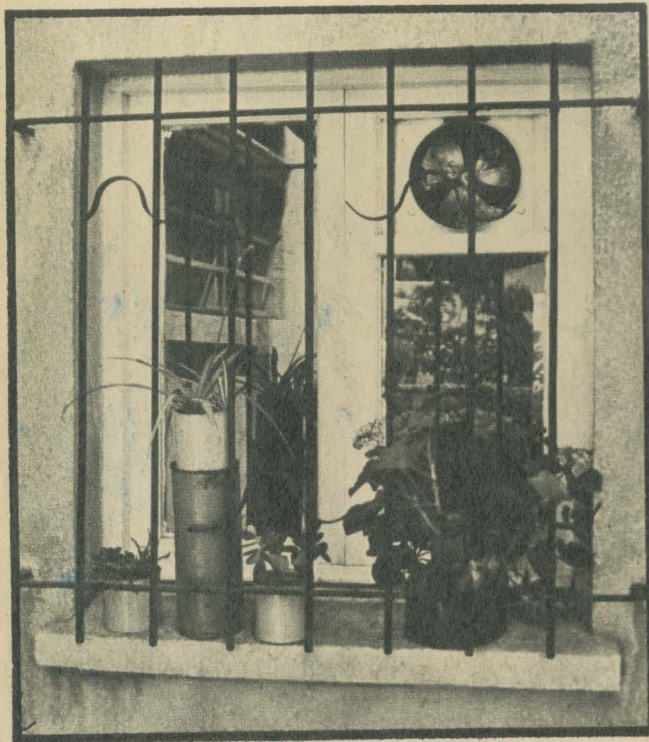


UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE ⁶⁵
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN



La ventana de la cocina, que da al patio, tampoco se abandonó. Quedó muy alegre con el simple recurso de poner en su alféizar plantitas sencillas colocadas en tarros de colores vivos. Previamente los tarros se perforaron y llenaron de la misma tierra, ya arreglada, del jardincito. Las fotos muestran el aspecto de la ventana antes y después del arreglo.



Para la ropa se colocó una lienza con una argolla en uno de sus extremos y poniendo ganchos atornillados en el muro del patiecito, pintados en el mismo color de sus paredes. Así, cuando no hay ropa que tender, el cordel se enrolla en el gancho que sostiene su extremo fijo.

Con un cajón vacío y una tabla pintada de amarillo se improvisó una mesita junto al fogón. Pisitos de paja comprados en la Vega y pintados en colores vivos completaron este conjunto sin pretensiones, pero que es una cálida invitación a la convivencia.



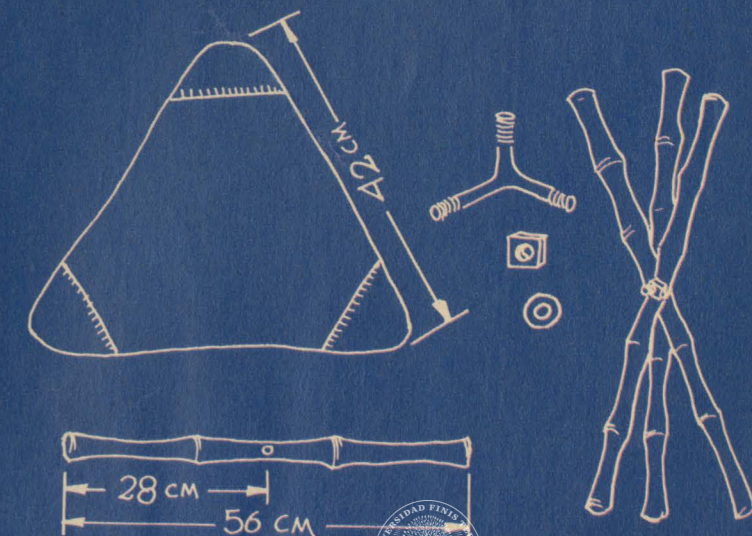
PISO DESARMABLE

Para el patio o jardín de su casa, para salir de paseo, para la playa para aumentar la posibilidad de asiento sin ocupar espacio, en fin, para mil oportunidades, le servirá este piso que le proponemos aquí.

Está hecho con un trozo de cuero de forma triangular. Los vértices están reforzados con estuches del mismo cuero y, para mayor firmeza, le puede colocar una latita suelta entremedio para impedir el excesivo roce de los palos con el asiento.

Los tres coligües que forman las patas van atravesados por una cruceta cerrada con tuerca y golilla.

Si tiene dificultad para conseguir el cuero puede usar una tela gruesa de algodón (ojalá tela de buque) y colocarle algún refuerzo en las puntas.



Un viaje al mundo de los millonarios

Por Frank Garvan

En el mundo de los millonarios de USA no existe la preocupación por el diario vivir. Sólo les interesa obtener distinción y fama. Para lograrlo recurren a los medios más increíbles. El chef de la mansión es uno de los principales ayudantes en esta "misión imposible" de destacar dentro del ambiente de los magnates. Una comida a gusto de los invitados puede lograr lo que no harían algunos millones de dólares.

También la decoración y la vestimenta de los sirvientes influyen. La moda: vestir a los sirvientes de acuerdo al estado de ánimo de la anfitriona.

Cada vez se está haciendo más difícil sobrellevar el status de "millonario" en Estados Unidos. Cuando en 1861 había sólo tres millonarios en todo el territorio norteamericano, no les era difícil hacer ostentación de su riqueza. Toda la gran masa quedaba boquiabierta ante la "maravillosa" vida que los magnates podían darse.

Hoy, en cambio, la situación ha cambiado. Existen más de cien mil millonarios —personas que poseen un millón de dólares o más en sus arcas— y 155 personas que son super-ricas, es decir, que tienen más de cien millones de dólares. A ellos se les hace cada vez más difícil destacar. No hay suficiente cantidad de sirvientes para atenderlos. Los capitanes de yates han subido sus honorarios: cobran 190 dólares por una semana de crucero. Y los jets arrendados cuestan 3,5 dólares el kilómetro de vuelo.

La solución para que los millonarios puedan seguir haciendo esa maravillosa vida: comprarse yate y avión jet privados.

El hombre rico es ostentoso. Huntington Hartford (dueño de una cadena de supermercados) no se conforma con pedir una cerveza o un Martini cuando siente deseos de beber. Encarga a uno de sus sirvientes que viaje en avión a uno de los cuatro rincones de Estados Unidos para llevarle uvas frescas. Una vez llegado de vuelta a casa, el chef exprime la uva y le sirve su jugo... con hielo.

A la señora de Robert Young (propietario del ferrocarril central de Nueva York) le gustan los árboles. Para ayudarla en su capricho, un ejército de jardineros planta, cuida y remueve grandes áreas de arboledas a lo largo del año. En su casa de Palm Beach, los Young tienen 30 sirvientes. Pero no se crea que ésta es una exageración de

Jacqueline Onassis cree que el ideal es una "mama" inglesa y luego una francesa. Así los niños son muy bien educados.

millonarios. En realidad son necesarias todas esas personas. La casa es tan grande que entre el comedor principal y el salón de lectura con chimenea hay cincuenta metros de distancia.

Las casas de los magnates son, por lo general, muy grandes. Eugen Howard (propietario de los aserraderos "Georgia Pacific") tiene una de sus tantas mansiones en Palm Beach, el balneario que es cuartel general de los adinerados. En su hogar hay 17 salas de baño —aparte de 18 duchas— y tantos patios que se dice que una mucama recién contratada se perdió en ellos. Los Dodge (los de los autos, por supuesto) tienen también una casa en Palm Beach. Posee cien cuartos y un sistema de intercomunicación para reunir a los sirvientes. La residencia que posee Loel Guinness en este mismo balneario está compuesta por dos casas conectadas por un cuarto subterráneo que sirve de sala de música. Pero ésta no es la única mansión de Guinness. Posee otras cinco. Jack y Dru Heinz tienen, sin embargo, el record en cuanto a hogares: poseen ocho cada uno.

Los "detalles"

Pero son las cosas pequeñas, los "detalles", los que hacen diferente la vida de estos millona-

rios. Y es allí donde reside la "distinción" de uno u otro magnate.

La señora Marjorie Merriweather Post tiene tres chef de cocina: uno para los guisos, uno para las carnes y uno para los dulces. Su villa de 115 cuartos, "Mar-a-lago", tiene personal suficiente como para hacer tres turnos, de ocho horas cada uno. Si un invitado suspira por un helado hecho en casa a las 3 de la mañana, un campanazo hará que un sirviente se lo lleve hasta su lecho. La misma campana podrá también poner frente a la puerta —a cualquier hora del día o la noche— un automóvil con chofer. Cálculos no demasiado exactos estiman en 20 millones de dólares anuales los gastos corrientes de la señora Post.

Mary Lou Whitney, esposa de Cornelius Vanderbilt Whitney (dueño de aserraderos y minas), tiene cinco hijos, cinco mansiones, un departamento y un campo de caza de su propiedad. Su departamento de Manhattan perteneció anteriormente a Elizabeth Arden, la reina de los cosméticos. La mansión de Saratoga, Nueva York, tiene uno de los haras de caballos de carrera más famosos de Estados Unidos. Sus otras casas están emplazadas en terrenos de cien mil acres como promedio, con buenos lugares para la pesca de

primavera, la caza de otoño, y esquí de invierno. Un detalle importante: Mary Lou mantiene ficheros en todas sus casas, así evita confundirse y enviar dos regalos de Navidad a uno de sus 500 empleados.

Las cinco casas tienen su propio mayordomo, cuidador y jardineros; todos "full-time". Cuando se necesita alguna ayuda extra, los familiares de los sirvientes son contratados. Para sus viajes, los Whitney emplean jets arrendados a 135 dólares la hora, sin incluir la comida y los licores.

Caprichos

Algunos muy acaudalados gastan grandes sumas para decorar sus casas de manera exclusiva. Dos luminotécnicos, Wim Wirtz y Si Rosen —que han innovado en la materia—, cobran 168 mil dólares por arreglar la iluminación de cada jardín. Esta es una de las parejas de decoradores más solicitadas por los ricos norteamericanos. Recientemente, en una comida, la Princesa Zolsten Zalesky levantó su copa de champaña y brindó por Wirtz y Rosen.

—¡Por el hombre que inventó la Luna! —dijo refiriéndose a Wirtz—. ¡Por el hombre que dio luz a las estrellas! —añadió dirigiéndose a Rosen.

Todos los 80 invitados se pusieron de pie, bebieron y aclamaron a los iluminadores, mientras Wirtz, sonrojado, guardaba su cuantioso cheque en el bolsillo.

Los cocineros son especialmente importantes para los magnates. La reputación de una anfitriona acaudalada va en relación directa con la calidad de su chef. La esposa de Ted Kennedy, Joan, dice:

—Planeé nuestra nueva casa en torno a nuestro cocinero. Se llama Edward. Es francés y fue el chef del Duque y la Duquesa de Windsor. La esposa del cocinero es la administradora de mi mansión.

Lo máximo en "chic" en cuanto a sirvientes es el molde establecido por Jackie Onassis. La ex Primera Dama de Estados Unidos da primordial importancia al aspecto educativo de sus hijos. Sus reglas son contratar

Henry Ford y su esposa. Seguro que van a una pequeña fiesta.

una "nana" británica para los primeros 5 ó 6 años de vida de los niños; después, una "madedemoiselle" francesa para que sus hijos crezcan hablando la lengua de Voltaire. Otras multimillonarios contratan gobernantas, que cumplen turnos de día y de noche.

Exceptuando a los ultrarricos de California —quienes por lo general poseen una mansión en Los Angeles y otra en Malibú—, la mayor parte de los millonarios norteamericanos tienen varias casas, cada una con personal, guardarropa y vajilla.

El transporte de los magnates se hace invariablemente en jets, en yates o en Cadillacs; depende de la ocasión. El millonario Ross Perot usa un jet privado cada vez que va a jugar un partido de golf. Así demora sólo cinco minutos en lugar de 30 minutos de largo y aburrido camino por la carretera. Frecuentemente Loel Guinness pilota su turbo-jet, que está ambientado en el estilo Luis XVI. Su cabina es una colección de antigüedades volante. La señora Marjorie Merriweather Post tiene siempre dispuesto su avión —con tripulación permanente de cinco personas— para cuando desee ir de compras a algún lugar distante.

Los yates también cuentan con preferencias de parte de los magnates. El palacio flotante de Charles Revson tiene una tripulación de 36 personas, incluyendo dos médicos y tres chefs: uno francés, uno italiano y uno chino.

El color adecuado

Ya ningún rico se impresiona al ser servido en una recepción, por lacayos enteramente vestidos de blanco. Y tampoco es suficiente vestir a la servidumbre para que haga juego con la decoración del comedor. Eso ha llegado a ser común y corriente. La moda indica que a los sirvientes hay que vestirlos según sea el ánimo de la anfitriona: rosado si se siente alegre, azul si está deprimida, gris si la abruma los problemas.

En la actualidad los magnates están buscando nuevas formas de sobresalir. Y una de las más socorridas es el uso de automóviles antiguos no especiales. Las conclusiones las saca usted. Nosotros sólo le contamos cómo viven los pobres millonarios.



aproveche la época de mayor abundancia y menor precio de frutas y verduras para iniciar su...

operación conservas

Sabor de verano en pleno invierno. Posibilidad de tener siempre a mano el recurso de un rico postre de frutas o una fresca ensalada con verduras inexistentes en la época. Todo eso, y más, son las satisfacciones que le dará una despensa surtida por usted misma.



| ALMIBAR | AZUCAR TAZAS | AGUA o JUGOS TAZAS |
|---------|--------------|--------------------|
| Delgado | 1 | 3 |
| Medio | 1 | 2 |
| Espeso | 1 | 1 |

Según la cantidad de azúcar y agua que use, será la densidad del almíbar que obtendrá.

preparación de las conservas

Para evitar que la fruta se descomponga en los envases debido a la acción de microbios y sustancias que puedan alterar el preparado, es imprescindible esterilizar los envases. Para hacerlo en buena forma proceda de la siguiente manera:

1. Ponga los frascos en una olla grande, con abundante agua fría, y caliente hasta hervir. Para evitar que los frascos queden en contacto directo con el calor del fondo de la olla y se quiebren, póngalos sobre una rejilla o paño doblado colocado en el fondo de la olla.

2. Saque los frascos de la olla cuando tenga la fruta lista para envasarla. Evite las corrientes de aire y así no habrá triaduras en el vidrio.

3. Llene los frascos con la fruta como se indica en cada receta.

4. Agregue el almíbar caliente sobre la fruta.

5. Comprima la fruta ligeramente dentro del frasco. Use una espátula o cuchillo, pasándolo por las paredes a fin de que salgan las burbujas de aire.

6. Limpie el borde superior del frasco con un paño limpio recién sumergido en agua hirviendo.

7. Sumerja las gomas en agua hirviendo, retírelas en el acto y colóquelas en los frascos. No las haga hervir, porque pierden la elasticidad.

8. Coloque la tapa al frasco, asegurándose que la goma no tenga ninguna adherencia que pueda perjudicar su cierre hermético. Los frascos ya están listos para que usted los ponga a bañomaría.

La conservería casera está al alcance de todos. No se requieren equipos costosos ni procedimientos complicados, todo depende de la forma en que usted lo haga, o sea, todo depende de usted misma.

La limpieza de los utensilios, la buena selección de la fruta, y la correcta aplicación de las instrucciones de preparación le permitirán preparar conservas sin peligro de fracaso.

Las conservas pueden prepararse mediante diversos sistemas: bañomaría (que es el que se usa más frecuentemente); preparando la fruta con almíbar, sin hervir los frascos (procedimiento fácil y de buen resultado); preparación en botellas corrientes.

Hay varios puntos que son generales a la preparación de las conservas, sea cual fuere el sistema elegido. Si usted nos acompaña iremos viendo esos puntos en forma detallada:

preparación de los frascos

1. Elija los frascos, gomas y tapas que va a emplear.

2. Verifique que los cierres de los frascos funcionen bien.

3. Lave los frascos con agua y jabón y enjuáguelos bien.

4. Lave bien las gomas y las tapas.

5. Sumerja las gomas en agua hirviendo durante unos segundos.

6. Ponga las tapas en agua hirviendo durante unos cinco minutos.

preparación de la fruta

1. Seleccione la fruta cuidando que no esté demasiado madura y que no tenga machucaduras por ningún lado.

2. Prepare sólo la cantidad justa de fruta que va a necesitar.

3. Lave la fruta cuidadosamente, pero **NO LA DEJE EN REMOJO**.

preparación del almíbar

El almíbar se obtiene haciendo hervir el agua con el azúcar durante 5 minutos, aproximadamente.



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN



preparación de las conservas a bañomaría

1. Ponga los frascos llenos con la fruta y el almíbar, todo bien caliente, en una olla grande con agua caliente; cuidando que el agua alcance hasta las dos terceras partes de la altura de los tarros.

2. Haga hervir los frascos durante 15 minutos, contando el tiempo desde que el agua hierva en el centro y los costados de la olla.

3. Al cabo de los quince minutos retire los frascos, arrópelos con un paño y colóquelos en un lugar al abrigo de las corrientes de aire.

4. Cierre las tapas de los frascos en forma hermética. Ya sea bajando los alambres de presión, o atornillando bien las tapas metálicas, depende del tipo de frascos que haya elegido.

5. Deje enfriar los frascos durante 24 horas.

6. Al día siguiente limpie los frascos y etiquételos, poniéndoles la fecha. El lugar donde los guarde debe ser fresco, limpio y seco.

preparación de las conservas en almíbar sin hervir los frascos

Este es uno de los métodos más sencillos de preparar la fruta al jugo (un secreto a voces del cura de Calle Larga):

1. En primer lugar prepare los frascos según las indicaciones que le dimos en párrafos anteriores para esterilizar.

2. Haga un almíbar según las proporciones del cuadro de preparación de almíbar. Déjelo hervir 5 minutos.

3. Limpie y pele la fruta. Córtela en trozos o póngala entera, como usted prefiera.

4. Agregue la fruta al almíbar y déjela hervir más o menos 15 minutos, el tiempo dependerá de que la fruta sea más o menos firme.

5. Pase por agua recién hervida una cuchara o espátula de madera, saque con ella la fruta y póngala en los frascos.

6. Eche encima el almíbar hasta rebasar el frasco (Dibujo 1), dejando que el almíbar corra por los bordes. Los frascos deben estar calientes en el momento en que los llene y colócalos sobre una fuente para recoger el exceso de líquido.

7. Tape los frascos atornillando bien la tapa (no se olvide de hervirla previamente).

8. Déjelo enfriar en un lugar libre de corrientes de aire.

9. Limpie los frascos del almíbar que ha quedado adherido, etiquételos y póngales la fecha.

preparación de conservas en botellas corrientes

1. Elija botellas que estén sanas y que sean más o menos de la misma altura. Las pisqueras dan muy buen resultado, ya que su forma lisa facilita la tarea de sacar la fruta en el momento de utilizarla.

2. Lave las botellas con agua y jabón y enjuáguelas bien.

3. Hágalas hervir durante 3 minutos en una olla con agua. No olvide poner antes una rejilla o un paño sobre el fondo de la olla.

4. Saque las botellas, abríguelas con un paño, evite corrientes de aire para que no se quiebren. Déjelas enfriar.

5. Liénelas con la fruta picada en trocitos alargados de manera que entren por el gollito de la botella.

6. Con un palillo colocado



dentro de la botella remueva la fruta, a fin de hacer salir las burbujas de aire que quedan entre los trozos de fruta.

7. Ponga las botellas a bañomaría, de manera que el agua cubra 2/3 de la altura de la botella.

8. Déjelas hervir durante 5 minutos.

9. Saque las botellas y envuélvalas en un paño. Tápelas con corchos nuevos y sanos. Antes de usarlos conviene hervir los corchos unos 15 minutos, a fin de que estén blandos.

10. Amarre el corcho a la botella con un cáñamo firme.

11. Coloque nuevamente las botellas en la olla y agregue agua hirviendo hasta cubrirías.

12. Haga hervir 10 minutos

13. Retire la olla del fuego y deje que las botellas se enfrien en su interior.

14. Una vez frías, sáquelas de la olla y guárdelas en un lugar seco y fresco, etiquetándolas previamente.

conservas de porotos verdes en botellas

Proporción: 10 kilos de porotos por 1 kilo de sal.

Lavar bien las botellas pisqueras y dejarlas estiliando boca abajo.

Detalles de la preparación de esta conserva en "Los Secretos de Doña Berta".

escabeche de pepinos

Ingredientes: Pepinos - vinagre - pimienta - clavos de olor - zanahoria - cebolla - hojas de laurel.

Preparación: Lave los pepinos y séquelos bien con un paño. Coloque vinagre blanco en un frasco de vidrio y póngale unos granos de pimienta, 2 clavos de olor, una hoja de laurel y sal. Ponga los pepinos secos en esta preparación. Puede colocarle además zanahoria en rodajas, coliflor en ramitos y cebollas. Antes de colocar las cebollas tendrá que pelarlas y dejarlas de un día para otro en salmuera cargada; luego de sacarlas de la salmuera, secalas, hacerles un corte en cruz en la parte de arriba y entonces agregarlas al vinagre. En la misma forma puede preparar cebollas solas. En ese caso es mejor que las escoja de tamaño pequeño.

CUADRO DE PROPORCIONES DE AZUCAR SEGUN LA FRUTA

| | | |
|------------------|--------|--------------------|
| Damascos | 1 Kilo | 800 grs. de azúcar |
| Duraznos | 1 " | 800 " " " |
| Manzanas | 1 " | 1 kilo " " " |
| Peras | 1 " | 700 " " " |
| Moras | 1 " | 900 " " " |
| Ciruelas Claudia | 1 " | 800 " " " |
| Cerezas | 1 " | 800 " " " |
| Guindas | 1 " | 1 kilo " " " |
| Frutillas | 1 " | 600 " " " |
| Murta | 1 " | 750 " " " |
| Frambuesas | 1 " | 750 " " " |
| Mosqueta | 1 " | 750 " " " |

mermeladas

Le vamos a dar una fórmula muy sencilla para hacer las mermeladas. Con ella no tendrá que estar durante mucho tiempo junto al fuego revolviendo la olla. Lo mejor es que, fuera de economizar tiempo y combustible, la fruta queda con todo su sabor.

1. Haga un almíbar con las proporciones que le daremos en cuadro aparte. Sea cuales sean las proporciones el almíbar debe quedar de pelo. En el momento en que el almíbar esté a punto se le agrega la fruta previamente limpia, deshuesada y pasada por la máquina, si es necesario.

2. La fruta con el almíbar se hace hervir alrededor de 20 minutos.

3. Se retira del fuego y se deja enfriar.

4. Una vez fría, échela en los frascos que usted habrá tenido la precaución de lavar con agua hirviendo y luego dejado estilar.

5. Cúbralos con una capa de esperma derretida para impedir la entrada de aire. Puede reemplazar la esperma por un papel empapado en alcohol que

tenga la medida de la boca del frasco.

6. Tape los frascos.

7. Guárdelos en un lugar fresco.

mosqueta

Ingredientes: 1 kilo de mosqueta - 3/4 Kilo de azúcar - 1 litro de agua para la cocción de la fruta.

Preparación: Ponga a cocer la fruta con el agua en una olla grande. Cuando la fruta esté cocida, déjela enfriar y vacíe en una malla o bolsa de tejido ralo y apriete con las manos, es conveniente que se ponga guantes de goma porque la pelusa de la mosqueta pica muchísimo. Trate de exprimir bien la fruta hasta extraer un puré espeso. Agréguele el agua en que se coció y la proporción de azúcar. Dé punto a fuego lento por una hora.

Una vez enfriado el dulce, envase en frascos de vidrio y tape herméticamente, o cubra como le indicamos en las observaciones generales, con esperma derretida.

Le recomendamos preparar

siempre este dulce en pequeñas cantidades.

dulce de membrillo

Ingredientes: 1 kilo de membrillo - 1 kilo de azúcar - agua para la cocción.

Preparación: Pele los membrillos y sáqueles las pepas, póngalos a cocer con la cantidad de agua suficiente para taparlos; una vez cocidos, páselos por cedazo; mida un kilo de azúcar por cada kilo de membrillo y coloque al fuego sin dejar de revolver para que no se pegue y quede de bonito color. El dulce estará listo cuando al revolver vea el fondo de la olla. Para probar el punto coloque una pequeña cantidad de dulce en un plato húmedo, si se corre, le falta punto. Cuando esté listo vácielo en moldes, ojalá de loza o vidrio.

Es conveniente que revise las conservas de vez en cuando. Si ve señales de fermentación en algunas de ellas, déles otro hervor.

mermeladas preparadas en forma diferente

Murta

Ingredientes: 1 kilo de fruta - 3/4 kilo de azúcar - 1 litro de agua por kilo de azúcar, para cocer la fruta.

Preparación: Lave bien la fruta y póngala a cocer. Una vez cocida pásela por cedazo. Ponga a cocer el puré de fruta con el azúcar en la proporción de 4 tazas de puré de frutas por 3 tazas de agua. Déle punto hasta que se vea el fondo de la olla al revolver. Vácielo en moldes y déjelo enfriar. Puede desmoldarlo y guardarlo envuelto en papel de mantequilla. Este es un dulce realmente agradable y puede combinarse sirviendo una tajada de dulce y una tajada de queso.

"los secretos de DOÑA BERTA"

¡Por supuesto que doña Berta prepara conservas! Y muchas. Una de las que prepara tiene la cualidad de ser sumamente fácil, ocupa pocos elementos y resulta muy útil en el invierno. Es la conserva de porotitos verdes. Vamos a ver, paso a paso, cómo la prepara doña Berta.



Doña Berta lava los porotos en un colador.



Listos los elementos para preparar 1 kilo de porotitos verdes en conserva: 1 kilo de porotos, 100 gramos de sal, colador, cuchillo, botellas (previamente lavadas y estiladas).



Los pica finitos.



Ahora les quita los hilos.



En una fuente, doña Berta va colocando una capa de porotos y otra de sal.



Después de revolver bien el preparado llena las botellas con los porotos verdes.

LO QUE NO SALE EN LAS FOTOS: Cuando tuvo listas las botellas, doña Berta las tapó con un corcho hervido previamente durante 10 minutos. Y cada vez que usa esta conserva, saca los porotitos de la botella, ayudándose con un palillo o alambre, los deja remojando la noche antes de usarlos y al día siguiente los cocina en la misma forma que si se tratara de porotos frescos.



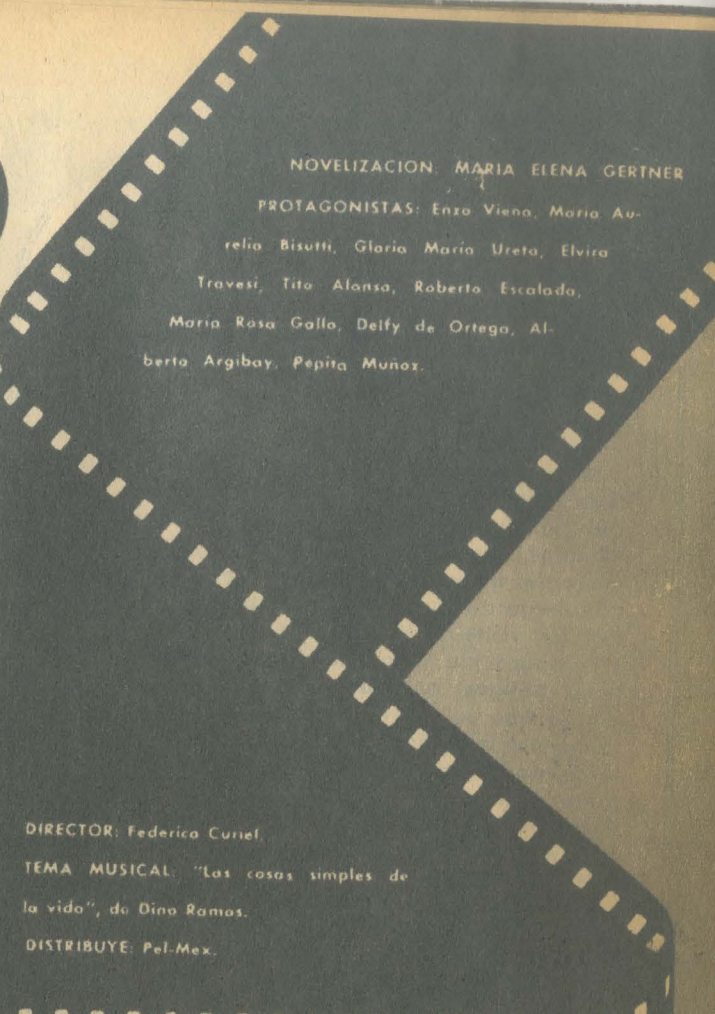
UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN



NINO

El triunfo, la aventura, la conquista, el poder, siempre el hombre los anheló secretamente... Ahora NINO nos enseña a amar las cosas simples de la vida.

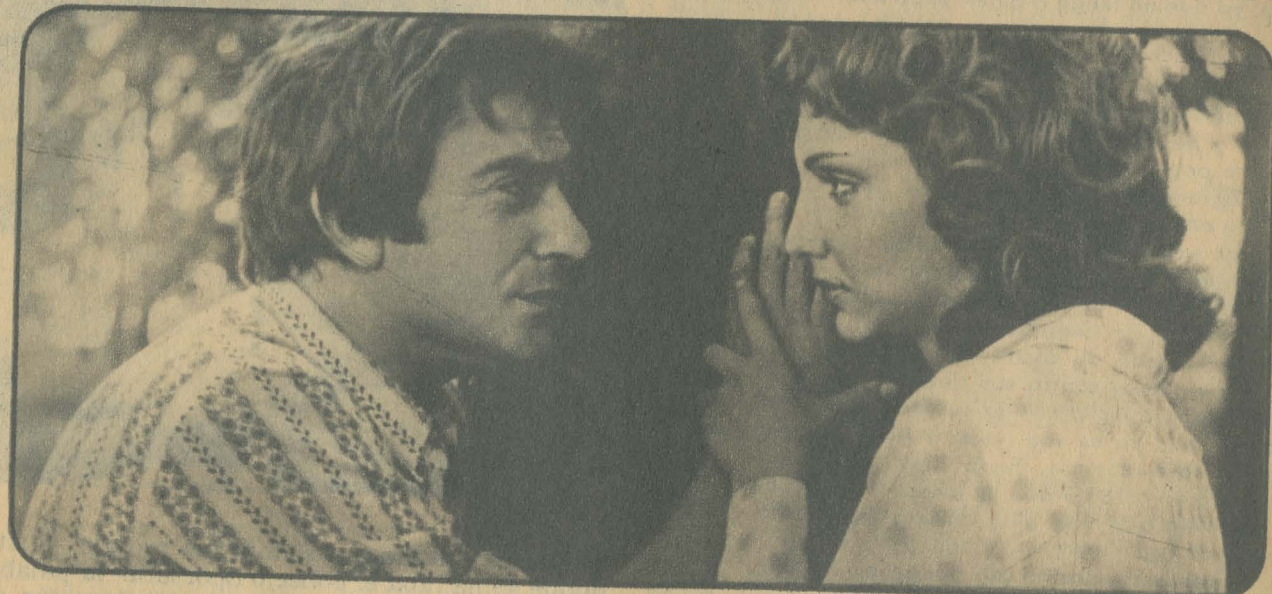


NOVELIZACION: MARIA ELENA GERTNER
 PROTAGONISTAS: Enzo Viena, Maria Aurelia Bisutti, Gloria Maria Ureta, Elvira Travesi, Tito Alansa, Roberto Escalada, Maria Rosa Gallo, Delfy de Ortega, Alberto Argibay, Pepita Muñoz.

DIRECTOR: Federico Curiel

TEMA MUSICAL: "Las cosas simples de la vida", de Dino Ramos.

DISTRIBUYE: Pel-Mex.



LAS "barriadas" del gran Buenos Aires suelen constituir una familia; familia a la que no unen lazos de sangre, pero sí formas de vida, dolores y alegrías que se comparten.

En una de estas "barriadas" vive Nino. Es uno de los tantos emigrantes italianos que ha venido a Argentina a abrirse camino, en busca de nuevos horizontes, y ha instalado una carnicería con su tío Angelo.

El vecindario está compuesto por diversos hogares: el de doña Santa, una viuda esforzada, que vive con sus tres hijos, Víctor, Germán y Rubencito; el de Blanca, una joven hermosa, de mirada triste, que camina rengueando por causa de la poliomielitis contraída en la infancia quien habita en compañía de su madre, el tío Pedro y sus dos hermanas; el de doña Nena y su hija Leonor, tan gorda la madre como la hija, e igualmente pendientes de cuanto ocurre en las



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN



cuénteselo a Matilde

Querida amiga Matilde:

Sean mis primeras palabras para desearte toda clase de éxitos y felicitaciones por su sección, ya que es muy útil. Soy una muchacha de 20 años, pero a pesar de mi edad no me dejan moverme de la casa. Yo vivo con mis tíos, aunque tengo a mis padres vivos, pero no me dejan que los visite. Tengo una hermana de 17 años y tampoco me dejan salir con ella. No puedo tener amigos, pero a pesar de todo tengo un amigo que es marino, nos escribimos y él me llama por teléfono. Yo a él lo quiero, él a mí, no lo sé, porque nunca me lo ha dicho. ¿Tengo alguna esperanza con él? Pero eso no es todo, resulta que el padre de los chicos que viven en la casa (de 7 y 10 años) es viudo, tiene 38 años y me ha propuesto matrimonio, pues dice que tiene que darles una madre a sus hijos. Yo quiero a los niños, pero a él no; me desagrada, y vivir con él como mujer sería un sacrificio. No sé qué hacer. Por un lado los niños, con esa falta de cariño, por otro, yo, que sueño con ese chiquillo marino, que es de mi edad. Le pido un consejo, ya que no tengo a quien pedirselo.

María Soledad.

María Soledad:

Ante todo quiero agradecerle sus cariñosas palabras y desearte la mayor felicidad. Su problema me parece difícil, pero no insoluble. Pienso que 20 años es muy poca edad como para darle una definición a su vida; hay tanto por conocer, por experimentar... Me da la impresión de que usted vive en un círculo demasiado estrecho y limitado y lo que me sorprende es su gran pasividad y sumisión para seguir sopor-tando este estado de cosas. No le insinúo con esto que se rebelé contra sus tíos, pero sí sería conveniente que hiciera valer sus derechos como persona. Usted ya es una mujer y tiene derecho a cierta independencia. Sería muy bueno que buscara algún trabajo que la sacara un poco de ese medio en que vive y le abriera nuevos horizontes.

En cuanto a su marino, no piense en él como única meta de su vida, hay muchos otros jóvenes que pueden darle un amor sincero y real, ya que él, por lo que se ha visto, no ha definido sus sentimientos hacia usted.

Lo más peligroso en su caso sería aceptar por esposo al padre de esos niños. Comprendo que su instinto maternal y el cariño que siente por ellos la lleven a pensar por momentos que dar ese paso sería lo acertado. Yo no lo veo así. Usted podrá tener sus propios hijos el día de mañana y un marido que verdaderamente llegue a usted por amor.

MATILDE.

casas vecinas, cosa que les facilita el hecho de ser las únicas que cuentan con un teléfono al que todos necesariamente recurren; el de don Vicente y su esposa Julia, un hijo y una hija; y el de don Donato y doña Adelaida, padres de Natalia, la muchacha más atractiva del barrio.

Nino está de novio con Natalia, y sólo les falta fijar la fecha del compromiso, lo que harán en cuanto él ahorre unos pesos para instalar su propio hogar.

Pero hay algo que preocupa al vecindario entero: Franco, el hermano de Nino, avisa desde Italia que el padre de ambos está gravemente enfermo, y es preciso que Nino viaje a su patria a verlo antes de que sea demasiado tarde. Es entonces cuando la "barriada" se une y cada cual está dispuesto a contribuir con lo que pueda, renunciando a lo que sea, para costear el pasaje de Nino a Europa.

Entre tanto, Natalia ha conseguido trabajo como secretaria en una importante joyería. Su patrón se llama Renato y es un joven inmensamente rico, que desde el primer instante se siente atraído por Natalia. Renato será quien le hará conocer a esa jovencita modesta un mundo que para ella es hasta ahora inalcanzable; mundo donde existen restaurantes de lujo y automóviles último modelo.

Así como la casa de doña Nena y su hija Leonor era el lugar a donde los vecinos venían a enterarse de las intimidades de los demás, la ca-



sa de doña Santa era siempre el refugio, el sitio donde se hallaba el consejo oportuno, la palabra que traía esperanza o consuelo. Allí también corrió Nino el día en que supo que su padre había muerto.

—¡Todos los sacrificios que ustedes han hecho para pagar mi pasaje a Italia son inútiles, doña Santa!

—¡Hay que tener conformidad, Nino! Se ofició una misa por el eterno descanso del alma del viejo al que nadie conocía, y que, no obstante, era un amigo y un familiar de todos. Y Nino decidió que su hermano Franco viniera a reunirse con él a América.

Nino parecía tranquilo, resignado. La posi-

bilidad de tener a su hermano a su lado, y el amor que sentía por Natalia, le infundían valor. Sin embargo, de pronto comenzó a notar que en Natalia se había operado un cambio.

La muchacha ya no era la misma. Cada día volvía más tarde del trabajo, y sus encuentros con Nino eran más breves.

Y él se pasea solo, esperándola en el lugar de siempre, contando los minutos. Se pasea solo, mientras cae la noche, y enciende un cigarrillo, de pie junto al farol.

No sabe que dos ojos lo observan desde una ventana; los grandes ojos tristes de Blanca.

—¿Qué miras, Blanca?

—¡Nada... nada!

Elsa se aproximó a la ventana y no le costó adivinar lo que en ese momento sentía su hermana Blanca. Desde hacía tiempo sospechaba que la gran amistad que ésta le profesaba a Nino era más que eso.

El sentimiento de Blanca hacia Nino era amor, aunque ella lo negara mil veces; amor de niña solitaria, que camina cojeando, pensando en el hombre que un día podrá amarla, que se duerme soñando con ese héroe que sabrá amarla y darle un sentido a su vida.

Pero aparte de Elsa, la única que presiente lo que ocurre en el alma de Blanca, es doña Santa. Ella, con su intuición de mujer madura, que ha vivido y sufrido mucho, comprende que la muchacha está enamorada y que, desgraciada-



mente, debe conformarse con ser la mejor amiga de Nino.

Y es a esta amiga a la que el joven le ha encargado que compre las argollas para el momento en que se comprometerá oficialmente con Natalia.

LOS días transcurren y otros acontecimientos preocupan a la "barriada": el matrimonio de don Vicente y doña Julia anda mal. Es evidente que ella no se casó por amor, sino por darles un hogar a sus hijos, que ignoran que ese hombre sencillo y de carácter apacible no es su verdadero padre. No obstante,



ROSTRO de JUVENTUD

Deje su rostro marchito y maculado donde Kara Vislovna. Obtendrá otro con nueva sura gracias a la ionoforesis, que lleva iones de extractos naturales estimulantes a las capas profundas de la piel.



Todo eso después de purificarlo a profundidad con ayuda del vapor oxigenado y el ozono.

Agregando luego el ejercicio electrónico para los músculos faciales, sorprende la "vivificación" del cutis. Esta se manifiesta por la pureza y tersura de la piel y la firmeza del óvalo del rostro, ¡la nueva lozanía natural!

Hágale una visita sin gasto ni compromiso a

KARA VISLOVNA

Brinda el saber del mundo en su especialidad. Servicio Médico.

Phillips N° 16 - piso 3° - Santiago

Única dirección en Chile.



UNIVERSIDAD Finis Terrae

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN



Señora
Ud. que será
mamá...

... debe estar preparada para afrontar esa dulce espera. Sentirse feliz, cómoda y juvenil. Elegante y sencilla, en la casa, durante las compras y dispuesta a acompañarlo a él a cualquier reunión. Así... su marido ¡SIEMPRE! la verá atractiva.

MODAS MATERNALES

Santa Lucía

Santa Lucía 330-6 piso - fono 398512
Atención de 11 a 13 y de 16 a 20 horas.

como tantas parejas, ambos saben que deberán seguir unidos, que la existencia en común es también costumbre y ayuda mutua en otros aspectos, y que hay que ocultar las desavenencias, que no son desconocidas por el vecindario. Sin embargo, mientras esto ocurre, nuevos romances nacen.

Don Max, el solterón que vende ropa a crédito, se ha venido a vivir como pensionista a casa de doña Nena, quien lo contempla como posible candidato a marido para su hija Leonor, aparentemente condenada ya a "vestir santos". Y las esperanzas de la señora se ven pronto cumplidas, pues don Max no tarda en dejarse atrapar por las atenciones de la gorda Leonor, que no escatima esfuerzos para seducirlo.

Por su parte, Franco, el hermano de Nino, que ha llegado a Buenos Aires, no disimula su interés por Elsa, la hermana de Blanca, y ella le corresponde de inmediato.

¿Pero qué pasa entre Nino y su novia?



Natalia ha ingresado ya a ese mundo fascinante al que pertenece Renato, su patrón. El la espera diariamente para llevarla a la casa en su lujoso automóvil, la invita a sitios elegantes y, quizás, lo que para él fue al principio nada más que la posibilidad de una simple aventura, y para el deslumbramiento propio de una niña ambiciosa, se ha ido transformando en algo más serio.

Sin embargo, Natalia ignora que no sólo tendrá que luchar contra el desamor que rápidamente experimentará hacia Nino, y los consiguientes remordimientos, sino con una fuerza más poderosa.

Una mañana llega a la joyería una dama hermosa, de aspecto distinguido y modales autoritarios, a quien Natalia confunde con una de las tantas clientes de su joven patrón. La dama exige ser atendida por Natalia, y ésta se niega a hacerlo, ya que su trabajo es el de secretaria y no de vendedora.

Los ojos verdes de la señora refulgen de fu-

ria, mientras pide a la joven modesta, a la vulgar empleada, que se ha atrevido a desafiarla. Ya es tarde cuando Natalia se entera de que la hermosa dama es doña Virginia, la madre de Renato.

Doña Virginia será desde entonces su peor enemiga y hará cualquiera cosa para impedir que su hijo llegue a un compromiso serio con Natalia.

En la gran mansión donde Virginia vive, en compañía de Renato y de Claudia, su hija menor, ella planificará cuidadosamente la forma de eliminar de su camino a esa jovencita que, a su juicio, sólo quiere la fortuna de su hijo.

Y Nino sigue enamorado de Natalia. El día en que Blanca le entrega los anillos de compromiso que, siguiendo sus instrucciones, ha comprado, él decide fijar la fecha del matrimonio.

Toda la "barriada" se halla reunida esa noche, pero Natalia, como es ya habitual, llega tarde.



Nino la espera en la calle y corre hacia ella cuando la ve aparecer. Le muestra los anillos, y Natalia vacila. No obstante, cede al final. ¿Por compasión? ¿Por miedo a enfrentar el "qué dirán" de sus padres y del vecindario? Tal vez porque aún está insegura y no sabe realmente a quién ama. Renato le ofrece todo lo que ella puede ambicionar, todo lo que hasta entonces le era inalcanzable, pero Nino es noble y es bueno.

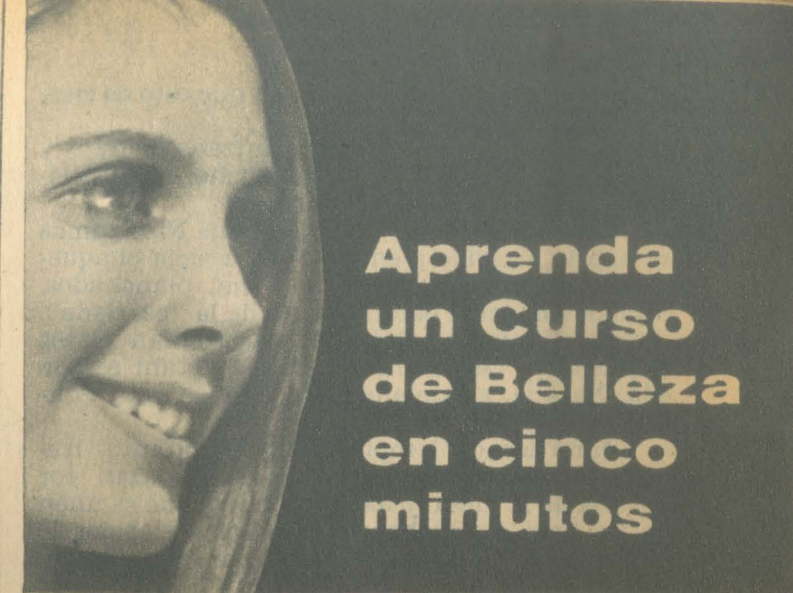
El cambio de argollas se efectúa con el beneplácito de todos. Sin embargo, Natalia sigue llegando con más retraso cada anoche.

Un día Nino recibe una carta anónima, en la que le comunican que Natalia sale con Renato. La carta la firma "La Sombra".

Desesperado, Nino se dirigió al hogar de don Vicente y le mostró el anónimo. Don Vicente lo leyó y trató de reír:

—¡Nino, rompe esa carta y no le des importancia!

—¡Don Vicente, Natalia ha cambiado y



Aprenda
un Curso
de Belleza
en cinco
minutos

- 1  LIMPIEZA DEL ROSTRO
Crema Líquida Euderm para cualquier cutis.
- 2  SEQUEDAD, ASPEREZAS, IMPERFECCIONES, LINEAS
Antes de acostarse, crema Fluida Acthina.
- 3  PARA SALIR DE NOCHE
Aplicar Mascarilla de Belleza y acostarse quince minutos, antes de salir.
- 4  ARRUGAS EN ROSTRO Y CUELLO
Crema A F. Las retarda y atenúa.
- 5  PATITAS DE GALLO
Crema de Párpados Artex Westerley
- 6  PARA ELIMINAR PUNTOS NEGROS
Crema Jabón Balmina, pequeña fricción.
- 7  POROS ABIERTOS
Loción Nº 3. Durante unos minutos, después quitarla.
- 8  DESHIDRATACION
Placerol. Humedecedora, antes de maquillarse.
- 9  FLACCIDEZ DE LOS TEJIDOS
Masaje suave con Aceite A F.

... Y NO OLVIDE LAS SOMBRAS, DELINEADORES Y LAPICES PARA MAQUILLAR

GENTILEZA DE
UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

existen razones para que yo crea que esto es cierto!

Fue inútil que el hombre entrado en años y resignado lo aconsejara. Esa noche, Nino decidió seguir los pasos de Natalia.

El restaurante es un sitio al que Nino jamás se habría atrevido a entrar con su vieja chaqueta de cuero y sus pantalones mal planchados. Sitio desconocido para la gente de la "barriada", repleto de parejas elegantes que comían platos exquisitos y bebían licores caros. ¡Y ahí estaba ella, Natalia, acompañada de Renato, muy juntos!

Nino los contempla, trémulo, atónito, frenético. Observa las manos que se enlazan por encima de la mesa y luego las bocas que se unen en un beso. La lucha entre la ira y el dolor lo obliga a salir huyendo, a correr por las calles como un loco.

ESA noche esperó a Natalia hasta muy tarde, hasta que la vio bajar del automóvil de Renato, y entonces se aproximó a ella.

No es el Nino amable, que espera con paciencia a su novia. Es el italiano fiero, que la arrastra con furia hacia el interior de su casa, dispuesto a insultarla, a golpearla. Pero ella grita en ese instante la verdad, que por fin surge:

—¡No te atrevas a tocarme con tus manos de carnicero!

La bofetada queda detenida en el gesto inmóvil de la mano alzada.

—¡Carnicero, sí, carnicero que vende carne limpia, no carne sucia como la tuya!

Los anillos de compromiso quedaron sobre una mesa y Nino sólo tuvo la compañía de Blanca para calmar su tristeza y su rencor.

Blanca camina con él por los parques, lo escucha, escondiendo su amor sin esperanzas. Y él la acompaña al Instituto para lisiados, donde ella trata de superar su cojera.

Este Instituto, es dirigido por el doctor Eugenio, padre de Eduardito, un niño condenado a una silla de ruedas. El doctor Eugenio es viudo, y la dulzura con que Blanca trata a su hijo, el valor de esa muchacha que siempre regala una sonrisa, lo acercan a ella. Piensa:

"Eduardito necesita una madre, y la única mujer capaz de quererlo y entenderlo es Blanca".

Don Donato, padre de Natalia, se entera, entre tanto, de las causas de la ruptura del compromiso de ésta con Nino y la obliga a retirarse de la joyería. Pero Renato está realmente enamorado y le comunica a su madre que piensa casarse con Natalia. Doña Virginia ríe:

—¡Si es así, puedo estar tranquila! ¡Muchas veces me has anunciado matrimonios que no llegan a realizarse porque al poco tiempo te arrepientes!

—¡Esta vez es en serio, mamá!

—¡Discúlpame, Renato, pero soy tu madre y te conozco bien!

Pero hay algo con lo que doña Virginia no cuenta, y es que por medio del amor de Natalia y Renato, Claudia, su hija, ha conocido a Víctor, uno de los hijos de doña Santa.

ESTE es otro romance que nace, al mismo tiempo que el de Germán con la hija de doña Julia. Los dos muchachos mayores de Santa están enamorados; sólo falta que se enamore Rubencito, el adolescente que usa anteojos, el "patito feo" de la familia.

Y la vida sigue su curso en la "barriada". Nino y Franco reciben una pequeña herencia que les ha dejado el padre en Italia, y deciden ampliar la carnicería y convertirla en un supermercado, al que Nino llamará "Santa Blanca", en homenaje a las dos mujeres que más lo han ayudado: doña Santa y su gran amiga, Blanca. Sin embargo, pese a que Nino parece ya repuesto de la amargura causada por la ruptura con Natalia, y un clima de paz ha vuelto a reinar en el vecindario, otro grave problema brota de pronto:

Todos los inquilinos van a ser desalojados de sus casas. La orden de desalojo llega de puerta en puerta, causando lágrimas y consternación.

Sólo Natalia sabe quién es la persona que ha comprado las casas, y va a enfrentarse con ella.

Doña Virginia la recibió en su escritorio. Sonreía, segura de su triunfo.

—Sí, si usted rompe sus relaciones con mi hijo, daré orden a mi abogado para que retire la demanda de desalojo. ¡Confíese, jovencita, que usted jamás ha estado enamorada de mi hijo, y que sólo le interesa nuestra fortuna!

Natalia se bate con las mismas armas:

—Supongamos que es así. Supongamos que quiero ser la dueña de esta casa, y llegar a la posición que usted ocupa, señora... ¿qué hará para impedirlo?

—¡Ponga un precio!

—¡Yo no sé ponerme precio! Enséñeme usted: ¿cuál es el suyo, señora?

La discusión sigue. Como dos esgrimistas, Natalia y doña Virginia se baten con espadas cortantes, pero toda la conversación ha sido grabada en una cinta magnética, oculta en el escritorio de doña Virginia.

Natalia recuperará esa cinta en el momento en que rompa su compromiso con Renato.

La joven cumple su palabra, y Renato parte en un viaje hacia Europa.

Pero en el intertanto, los anónimos continúan circulando por el barrio, clarificando todas las verdades que se ocultan. ¿Quién es "La Sombra", que todo lo adivina, que incluso ha llegado a describir el amor que Blanca siente por Nino?

Blanca está dispuesta a casarse con el doctor Eugenio, pero el día de la inauguración del Supermercado Santa Blanca, doña Santa le habla:

—¡Blanca, tú estás enamorada de Nino!

—¡No, soy solamente su amiga!...

—¡No me mientas a mí, Blanca! Nino es libre ahora... ¿Es tu cojera lo que te hace sentirte inferior y no luchar por el hombre que amas?

—¡No, doña Santa, no es eso! ¡Nunca le he dado importancia a mi cojera! Es que Nino...

—¡Nino te quiere, niña!

Y es cierto. Nino ha llegado a comprender

que la dulzura y la abnegación de Blanca, que él confundía con amistad, eran realmente amor, y ahora será él quien luchará por conquistar a Blanca.

Así llega la noche del compromiso de Max y Leonor, en que toda la "barriada" está reunida; noche importante para todas las parejas.

Claudia, la hija de doña Virginia, acude invitada por Víctor; Germán está junto a la hija de doña Julia; Franco, el hermano de Nino, le pide a Elsa que sea su esposa; y, por primera vez, en un momento en que se apartan del resto de la gente, Nino y Blanca se estrechan el uno en los brazos del otro, y Blanca recibe el beso del hombre que siempre ha amado.

Y ES en esos días cuando Renato vuelve de su viaje y llama a Natalia. Se reúnen en un lugar de la Costanera y ella le entrega la cinta magnética en que tuvo que confesar que no lo amaba para salvar a la "barriada". Ahora ya nada podrá separarlos.

Claudia decide casarse con Germán, y doña Virginia acepta, tal como se ve obligada a aceptar el matrimonio de Renato con Natalia.

Pero es durante el casamiento de Leonor con don Max cuando todas las parejas definen sus respectivos compromisos matrimoniales:

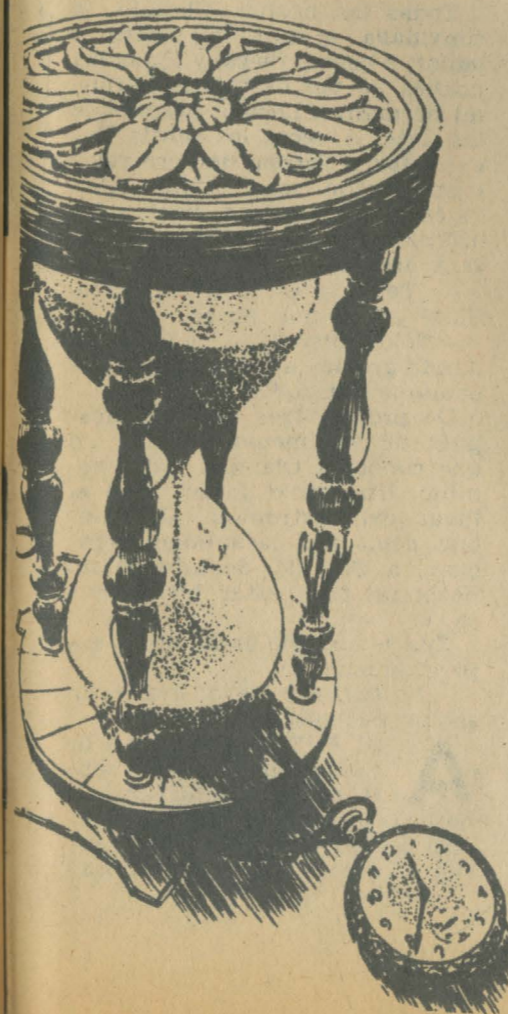
Claudia se compromete oficialmente con Víctor; Elsa con Franco; Germán con la hija de doña Julia y don Vicente; Natalia con Renato, y Blanca con Nino.

Sólo quedan los adolescentes, la hermanita menor de Blanca y Rubencito, que inician entonces su primer enfrentamiento con el amor. Y es en ese instante, cuando Blanca descubre, frente a todos, que "La Sombra" era su pequeña e inocente hermana.

—¡No lo hice por maldad —declara la niña —, sólo quería que todos fueran felices!

El matrimonio de Nino y Blanca se celebró pocos días después y la "barriada" entera asistió a la ceremonia.

Blanca, con su traje de novia, olvida ahora su cojera y camina alada, flota arrastrada por el viento, apoyada, por fin, en el brazo del héroe, del hombre que la protegerá y la amará, junto al cual luchará, del que tendrá sin duda muchos hijos, y con el que compartirá infortunios y alegrías el hombre junto al cual envejecerá, hasta ser otra anciana más de la "barriada", ese hombre llamado Nino, que hoy es su marido.



En pocas horas más su destino puede cambiar

compre **Polla** hoy

12.000 MILLONES

11 DE FEBRERO

ENTERO E° 1.200 VIGESIMO E° 60

BENEFICIARIO: Cuerpos de Bomberos del País

Polla

Agencias Generales en todo el país

Finis Terrae

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

i Alto ahí, ese hombre es mío!

LA tarde que mi hermana llevó a Claudio a casa por primera vez, me sorprendió sentada en el suelo, leyendo poesías, con la cabeza llena de tubos y vestida con mis pantalones más tirillentos.

Oí la puerta y al mismo tiempo la voz de María Teresa, esa voz clara e infantil desprovista de tono, como si eternamente leyera la lista de ropa para la lavandería.

—Por aquí, Claudio. Parece que mi gente salió. —La cabeza rubia de María Teresa apareció en la pieza—. Todos, menos la guagua, mi hermanita Susi.

Me levanté de un salto. Estaba furiosa, mi hermana no sólo se permitía turbar la paz de esa tarde de viernes, sino que además me llamaba guagua delante de extraños y me exhibía hecha un adefesio sin el menor empacho. Yo ya tenía dieciocho años y no me sentía guagua en absoluto...; fue en ese instante cuando lo vi por primera vez, surgiendo tras la fina silueta de mi hermana.

Mis pupilas retuvieron la imagen de unos ojos risueños, el brillo de unos dientes magníficos, y de pronto mi mano se encontró envuelta en un apretón firme y cálido proveniente de un gigante bonachón.

—¡Hola, guagua!

Murmuré algo como respuesta que ni yo misma pude descifrar y rápidamente retrocedí como si me hubiera encontrado frente a un peligroso animal. La risa de mi hermana, como el gorjeo de un pájaro, era la prueba de lo que se estaba divirtiendo a mi costa.

Desde que tenía memoria, mi hermana había sabido manejar a los hombres con la seguridad de una Cleopatra, pero, por des-

gracia de esas cualidades, yo no había heredado ni un poco.

No era justo, pero, en compensación, yo tenía otros intereses que aburrían a mi hermana hasta las lágrimas, como la música, la poesía, los perros, especialmente los perros ¡no los podía soportar!

Le di otra mirada a Claudio... no, no había cambiado en los últimos cinco minutos, seguía siendo el hombre más sensacional que había visto en mis dieciocho años de vida.

María Teresa se dejó caer graciosamente en el sillón.

—Sé buena, linda y tráenos una taza de café.

Claudio la miró.

—No la molestes, nosotros mismos podríamos servirnos. ¿No ves que estaba leyendo?

—Oh, es sólo uno de sus libracos de poesía. ¿No es cierto que no te importa, Susi, linda?

Yo ya me encontraba a medio camino de la cocina. Las costumbres son una cosa muy difícil de romper, y yo vivía recibiendo órdenes de mi hermana desde que aprendí a caminar.

María Teresa era de esas personas nacidas para ser regaloneadas, ¡y era natural! No se la podía culpar: con sus enormes ojos grises, su maravilloso pelo, su figura escultural y sus aires de artista de cine ¿quién podía resistir a su encanto? Por el contrario, para cada uno de la familia era una especie de satisfacción el ayudar a esa admirable criatura a cumplir sus sueños y su destino.

¿Y sus amigos y pololos? Ah, eso era capítulo aparte. Formaban una fila interminable y siempre renovada con itinerario fijo: engatusamiento, primero, un corto período de mantenimiento y enseguida, el desahucio más o menos brusco. Eso mismo

le pasaría a Claudio, en cuanto mi hermana se aburriera. Al menos que, por primera vez, mi hermana no se aburriera. No sabía cuál de las dos alternativas me parecía peor.

TUVE mucho tiempo para pensar en ello durante las siguientes semanas.

Claudio se convirtió en la escolta fija de María Teresa. Ser la escolta de mi hermana es una ocupación de horario completo; podían atestiguarlo la docena de muchachos del barrio, que ya habían pasado por las mismas circunstancias.

Todas las noches Claudio la convidaba a salir, al teatro, a bailar, a comer fuera, y todas las noches yo me desvelaba porque mi hermanita llegaba después de las doce. A veces los sentía llegar. María Teresa siempre reía; después, con paso liviano subía la escalera. Algunas noches se asomaba a mi pieza antes de irse a acostar.

—¿Todavía estás despierta, Susi? ¿Pero qué haces?

—Sólo pienso —replicaba a, dando gracias a la oscuridad que ocultaba mi rostro.

De pronto, tres semanas después de ese memorable día en que conocí a Claudio, todo terminó. Un nuevo galán tomó el lugar del destronado. Una noche, como por casualidad, mencioné a Claudio delante de mi hermana para estar bien segura.

Ella se encogió de hombros expresivamente.

—No tuvimos mayor interés en seguir adelante.

ASI FUE como la era de Claudio pasó. No me sentí mucho mejor con la noticia, puesto que si María Teresa ya no acaparaba su atención, ¿quién lo hacía ahora?

Que una chica se enamore del novio de su hermana puede parecer algo corriente... pero no opinaría lo mismo si usted fuera ESA CHICA!



Senti una punzada de envidia contra mi desconocida rival. Algo dentro de mí comenzó a romperse en pedazos. Nadie pareció notar en mi casa, pero el doctor Fuentes, mi jefe, de inmediato se dio cuenta de mi estado: estaba demasiado distraída durante el trabajo y no dejaba de cometer errores. Había trabajado junto al doctor por dos años, desde que salí del colegio, ayudándolo en su Clínica Veterinaria.

—¿Qué le está pasando, jovencita? —estalló al fin una mañana después que le di a un cliente píldoras para gatos cuando era su perro el que estaba enfermo y a la ratita blanca de Juanito le di alimento para canarios—. Usted siempre fue tan cuidadosa.

Me puse roja y miré para el suelo.

—No sé, doctor.

Sus ojos llenos de sabiduría me escrutaron.

—Nada incurable al parecer. Bien, vaya a buscar al paciente que sigue.

Abri la puerta y de pronto sentí que las rodillas se me aflojaban. Sentado en un rincón estaba Claudio con un enorme perro policial echado a su lado.

—Hola —dije con un hilo de voz—. ¿Qué estás haciendo aquí? Levantó la vista del diario que estaba leyendo.

—¡Pero si es la guagua Susi! Este es Sultán, está resfriado. ¿Qué haces tú aquí?

¡Otra vez me llamaba guagua! No sé cómo pude soportarlo, habría gritado, pero me limité a acomodarme el cuello de mi uniforme celeste con un gesto muy profesional.

—Soy la ayudante del doctor Fuentes —dije con la mayor dignidad—. ¿Quieres pasar por aquí?

Claudio me siguió y traté de ignorar la mueca burlona de su boca. Diez minutos después los acompañaba a él y a Sultán hasta la puerta. En los peñaños de la entrada me detuve un momento mirándolo con desesperación. Iba a salir de mi vida para siempre con su perro asmático y yo no sabía las palabras mágicas que hubieran podido retenerlo. ¿Qué habría dicho María Teresa en esa circunstancia? Ella hacía que todo pareciera tan fácil...

—Nunca nos dijiste que tenías un perro —pude decir al fin y para mis adentros consideré brillante mi intervención.

Me sonrió.

—Nunca se tocó el tema. A María Teresa no le gustan los perros.

—No. Dice que los pelos se le pegan en la ropa.

Su sonrisa se transformó en mueca.

—Tampoco le gustaba el fútbol. Apuesto a que a ti sí que te gusta.

Habría sido más digno de una dama negarlo, pero opté por la verdad:

—¡Me encanta el fútbol!
¿Cómo no iba a gustarme?



Jaime a mi lado me decía algo. Traté de entender lo que hablaba, de pronto un terrible pensamiento atravesó mi mente...

Quando tenía once años era la única niña en el equipo de mi primo y una muy buena arquera. Casi siempre éramos los campeones del barrio.

—Eso está bien. Entonces pasaré a buscarte el sábado para ir al estadio. Ningún aficionado se perdería ese encuentro: se define el campeonato.

Me quedé como si me hubiera convertido en una estatua.

—¿A mí? —insistí.

—A ti. El sábado a las cuatro. No te olvides —y se fue canturreando junto a su perro.

ASI fue como todo empezó. Claudio volvió a la casa, pero ahora era a mí a quien llevaba a la piscina, o al fútbol o a algún concierto de jazz; una o dos veces

también me llevó a comer a un romántico restaurante sueco.

Yo me sentía en el séptimo cielo; cierto que Claudio no pretendía verme en otra forma que como la hermanita menor, una buena compañera para sus tardes deportivas, pero en el fondo no me importaba tanto. Lo principal era estar a su lado, al menos por el momento. Sus mayores efusiones consistían, a veces, en un cariñoso pellizco en la mejilla cuando le ganaba en las carreras que echábamos en la piscina.

Mi familia tomó el asunto como una especie de chiste, sobre todo María Teresa; la idea de que la deschavetada Susi hubiera "recogido" a su atractivo enamorado seguramente le parecía demasiado divertida como para hacer comentarios. Por lo demás, por ese tiempo ella estaba muy ocupada con Jaime, su nueva conquista, como para interesarse en mis cosas. Eso fue hasta el día del compromiso de Rosita.

Rosita, amiga de muchos años, nos invitó a la fiesta de su compromiso. Claudio había quedado de pasarme a buscar a las diez. De más está decir que puse toda mi esperanza en esa fiesta. Quería que Claudio me viera en otra forma, bajo otro aspecto. Si no resultaba, todo sería culpa del vestido nuevo que mamá me había hecho. Lo hablamos elegido juntas, con un gran escote y ajustado en la cintura, pero vaya una a saber cómo reaccionan los hombres.

ESA tarde la dediqué enteramente a arreglarme, me pinté las uñas, me embadurné con cremas y por último me hice un complicado moño con algo de estilo griego: mi apariencia debía ser perfecta. Al final me sentía el colmo de la belleza, supongo que todas las chicas se han sentido así alguna vez.

Claudio llegó muy puntual. Fui a abrir la puerta y supe de inmediato que todo resultaría bien. Abrió los ojos sorprendido y dijo "Hum" con gesto aprobador.

—¿Te gustó mi vestido nuevo?

Claudio sonrió.

—¿Qué vestido? No lo he mirado.

Nuestros ojos se encontraron y de pronto la noche pareció llenarse de magia.

Me porté como una verdadera dama saludando a los novios, a las tías y abuelitas de los no-

vios...; me desconocía a mí misma. Nunca fue mi fuerte la vida social, ¿es que puede el amor operar tales milagros? Los primeros bailes entre los brazos de Claudio fueron un sueño...

De pronto, como obediendo a una señal, se produjo un silencio en el bullicioso murmullo de la fiesta y todas las cabezas se volvieron hacia la puerta. Mi hermana María Teresa hacía una de sus estudiadas "entradas" por las que ya era famosa.

Llevaba un vestido blanco, como túnica, y puedo jurar que jamás la vi tan hermosa. Tras ella trotaba el pobre Jaime, su cara era una confusa máscara de ansiedad y petulancia. Era evidente que habían tenido una pelea en el camino: Mi hermana, por su parte, parecía aburrída, indiferente, y con expresión calculadora sus ojos recorrieron la sala en busca de un nuevo interés.

—Parece que tu hermana quiere que nos unamos a ella.

Asentí con la cabeza y cruzamos la pieza a través de los grupos de gente.

—Hola, Susi, linda. Hola Claudio —guiñó un ojo—. ¿Venías a pedirme que bailara contigo, Claudio?

El sonrió.

—Eso depende de Susi.

—No se preocupen por mí —tragué el nudo que me atoraba la garganta de forma muy poco elegante y ellos se fueron hasta confundirse con las otras parejas que estaban bailando.

Jaime a mi lado me decía algo. Traté de entender lo que hablaba prestándole algo de atención.

—¿Quieres bailar, Susi? —su entusiasmo no era mayor que si me estuviera ofreciendo una visita al dentista. Dije que sí — Qué bueno —suspiró aliviado—. Vamos a tomar algo, creo que necesitamos un trago.

Tomamos nuestros vasos y nos sentamos en un rincón.

—María Teresa me vuelve loco —se quejó.

Jaime movió la cabeza con desaliento ante mi excelente consejo.

—Me temo que yo no soy del estilo "hombre de las cavernas". ¡Oye! —gritó de pronto—. ¡No están!

Era cierto, Claudio y mi hermana habían desaparecido mientras conversábamos. Miré a Jaime y él me miró.

—¿Dónde pueden estar?

"El jardín", el mismo pensamiento atravesó mi mente mientras él hablaba.

Me levanté de un salto.

—Pero Susi, ¿a dónde vas? —dijo tratando de sujetarme.

—Ya es tiempo de que vaya a rescatar a mi pareja, no voy a permitir que me lo quiten sin dar la pelea.

Respiré hondo y caminé con paso decidido hacia el jardín.

Los encontré sentados en un banco, muy cerca uno del otro. Mi hermana tenía la mano puesta en el hombro de Claudio y él miraba sus ojos bajo la luz de la luna.

Por un instante sentí deseos de batirme en retirada, pero mi espíritu combativo se impuso y seguí adelante.

—Hola, ¿qué se habían hecho? Todo el mundo adentro pregunta por ustedes.

Aun a mí, mi propia voz me pareció fingida y artificial.

María Teresa agitó sus pestañas delicadamente y pude ver con claridad la mueca divertida en la boca de Claudio. Me sentí desesperada, había hecho el mayor de los ridículos. Claudio jamás podría tomarme en serio después de mi desafortunada intervención. Volví a mirarlo. Seguía sonriendo, pero de manera diferente.

—Ya nos íbamos para dentro. María Teresa quiso salir a tomar un poco de aire fresco.

El hermoso rostro de mi hermana demostró el mayor de los asombros.

—¡Ahora bailarás conmigo! —Jaime había aparecido de no sé dónde, su voz era más ronca y su tono cortante. Sí, era una imitación bastante pasable de un hombre de las cavernas. Los dos se fueron para adentro y a la pasada, Jaime me sonrió por sobre el hombro, era una sonrisa de triunfo y conspiración.

—Supongo que te debo una explicación —habló Claudio cuando nos quedamos solos—. Reconozco que las apariencias están en mi contra, pero en realidad es muy fácil de explicar. María Teresa tenía una pestaña dentro del ojo y se la estaba sacando.

Lo miré con frialdad.

—¡No me digas que te dejaste engañar por un truco tan viejo!

Movió la cabeza y sonrió.

—No, no me lo creí, pero es de caballeros el hacer creer que uno se lo cree. ¿No piensas así? La verdad es que tu hermana es una mujer muy insegura, y necesita de todos esos gastados trucos para ayudarse.

¿María Teresa insegura? Ella la más linda, la más elegante

mas cotizada, ¿insegura? Miré a Claudio desconcertada.

—¿Es que no te habías dado cuenta? Te diré que es muy frecuente en las grandes bellezas. Se obsesionan con la idea de que los hombres sólo se interesan por su apariencia y que nadie las aprecia como seres humanos.

—¿Y tú crees que a María Teresa le pasa lo mismo?

—Sí, y me temo que no quiera entender que ya no estoy interesado en ella. Cualquiera otra chica podría aceptar el hecho de que un pololo deje de salir con ella, pero para tu hermana, eso es un desafío.

—¿Quieres decir que tú dejaste a María Teresa? —casi no podía creer lo que estaba oyendo.

Claudio se encogió de hombros.

Dominé la emoción de mi voz.

—Claudio, ¿cuál es entonces tu tipo de mujer, si la chica más linda del barrio no te conviene?

Se llevó la mano a la mejilla dando la típica imagen del pensador.

—Veamos... mi tipo es una guagua de pelo castaño, que adora los perros, le gusta el fútbol, la poesía, tal vez sea un poco infantil para su edad... sí, ésa es. ¿Conoces alguna así?

Tragué fuerte.

—Tal vez.

Me estreché entre sus brazos y me besó largamente. Creí que moriría no sé si por asfixia o emoción. Después de un siglo nos apartamos y Claudio murmuró a mi oído:

—Estás creciendo rápidamente, Susi.

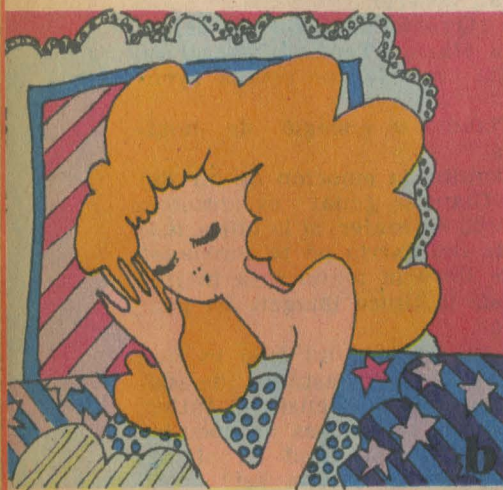
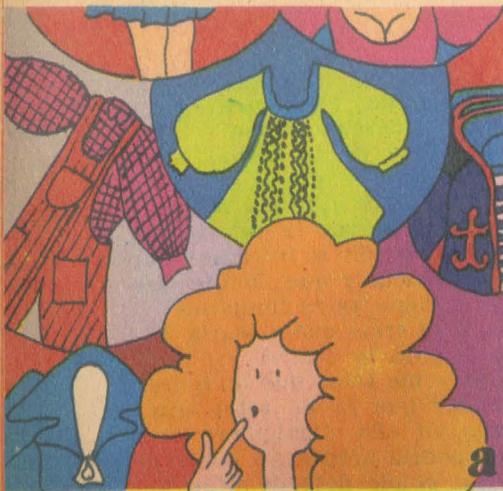
—No te alejes de mí, para que estés cerca cuando crezca del todo.

—Lo haré.

Después, tomados de la mano, caminamos hasta donde estaba el resto de la gente corriente que no había sido tocada por nuestra magia. Nosotros ya formábamos parte de otro mundo: Romeo y Julieta, el Príncipe y Cenicienta, Claudio y Susana...



dime cómo te vistes y te diré quién eres



b ¿QUE USA PARA DORMIR?

- 6.-Una chaqueta de pijama.
- 7.-Un baby-doll.
- 8.-Cualquier cosa, pero siempre mira debajo de la cama porque les tiene miedo a los ladrones.
- 9.-Sólo la radio, porque le da sueño y también un oso de peluche.
- 10.-Demasiados chalecos.

e SI PUDIERA COMPRAR UNA TENIDA ELEGANTE DONDE UN GRAN MODISTO...

- 21.-¿Eligiría un modelo discreto, pero, según los expertos, de muy buen gusto?
- 22.-¿Se decidiría por un romántico vestido muy escotado?
- 23.-¿Se quedaría con un jumper negro con una cadena de metal?
- 24.-¿Eligiría un conjunto de chaqueta de seda estampada y pantalón de seda negro?
- 25.-¿Se quedaría con un vestido a cuadros y un sofisticado maquillaje que dibujara figuras como encaje en su rostro?



c ¿QUE PRENDA DE VESTIR COLECCIONA USTED?

- 11.-Zapatos.
- 12.-Pañuelos.
- 13.-Vestidos nuevos que jamás usa.
- 14.-Medias.
- 15.-Cuadros y sostenes.

f ¿SE VISTE PARA GUSTAR...

- 26.-...a usted misma?
- 27.-...a su enamorado?
- 28.-...a su mejor amiga?
- 29.-...a todos?
- 30.-...a su jefe?



a ¿QUE CRITERIO LA GUIA CUANDO ELIGE UN VESTIDO?

- 1.-Es barato.
- 2.-Es original.
- 3.-Hace destacar sus piernas o su busto.
- 4.-Es la última moda.
- 5.-Es práctico para el trabajo que usted realiza.

d ¿COMO SE VISTE EN LA INTIMIDAD DE SU CASA?

- 16.-Aprovecha cuando está sola para probarse ante el espejo todo lo que guarda en su closet.
- 17.-Tiene una falda, una blusa y un delantal reservados únicamente para la casa.
- 18.-Sólo por su placer se pone un quimono de seda o una exótica bata y un gran collar.
- 19.-No se siente cómoda sino con el mínimo de ropa.
- 20.-Se saca la ropa de salir y se pone los vestidos viejos.

g ¿QUE PIENSA DE LA MODA HIPPIE?

- 31.-No le sienta.
- 32.-No es bonita.
- 33.-Está pasada de moda.
- 34.-La hace cambiar de personalidad.
- 35.-Le divierte usarla porque choca a la gente.



Tarje con una cruz cada una de las respuestas que le parezcan más de acuerdo con su personalidad. En seguida calcule el puntaje de la manera siguiente:
 Las respuestas 1, 10, 12, 20, 23, 27, 31, valen UN punto.
 Las respuestas 2, 9, 11, 13, 24, 26, 33, valen DOS puntos.
 Las respuestas 3, 6, 15, 19, 22, 29, 35, valen TRES puntos.
 Las respuestas 4, 7, 13, 16, 25, 28, 34, valen CUATRO puntos.
 Las respuestas 5, 8, 14, 17, 21, 30, 32, valen CINCO puntos.
 Sume su total y vea la respuesta.

SI OBTUVO DE 7 A 12 PUNTOS.

Su personalidad aparece sometida a cientos de influencias. Tenga cuidado de no dejarse dominar por una avidez de culpabilidad. Al parecer, a usted le gusta sufrir, siendo este sintoma mucho más alarmante si sólo obtuvo 7 puntos. No quiere decir que ignore la coquetería, pero todo lo que hay de encanto en usted está puesto al servicio de la sumisión. Confié-selo francamente: ¿no ha sentido a veces el secreto placer de hacerse daño moralmente? Claro que a muchos hombres les gusta eso. Recordemos el verso: "Amaba hasta ese llanto que yo hacia correr" (pero no a todos).

SI OBTUVO ENTRE 13 Y 18 PUNTOS.

Posee una personalidad inquietante y seductora a la vez. Pertenece a esa categoría de mujeres, muy escasa, que prefieren lanzar la moda antes que seguirla. En resumen, tiene las cualidades para llegar a ser una gran modista: gusto, inteligencia y espíritu creativo. Existe si, una faceta negativa en su carácter, y es la de ceder a las tentaciones. Además, no es capaz de respetar a alguien o algo que se interponga a sus deseos.

SI OBTUVO ENTRE 19 Y 24 PUNTOS.

Usted es del tipo desinhibido. No estamos seguros de que su pololo esté siempre de acuerdo con su generosidad explosiva, claro que usted tiene una manera muy personal de hacerse perdonar. Tenga cuidado de que su desenvoltura no esconda a veces un poco de agresividad. Existe en usted el deseo burlón de espantar a las personas tradicionales, y si se escandalizan, ¡tanto mejor! Sin embargo, posible que esa agresividad le haga pasar la pantalla a un profundo

lestar. Piense: ¿está siempre de acuerdo con el personaje volcánico que eligió para encarnar?

SI OBTUVO ENTRE 25 Y 30 PUNTOS.

Usted es como esos actores del teatro antiguo que llevaban una máscara para hacer su papel. Como ellos, lleva una máscara a perpetuidad para enfrentar la vida. ¿Cuando se mira al espejo, está segura de la imagen que se refleja? No sabe cómo asumir su femineidad, ni sabe con respecto a qué cosas debe situar su existencia; pero sobre todo, está dominada por una gran insatisfacción. Hay una pregunta que debe hacerse con la mayor seriedad y tratar de resolverla: ¿quién es y qué quiere realmente de la vida?

SI OBTUVO DE 31 A 35 PUNTOS.

Posee un notable sentido del orden. Es meticulosa y tiene una fuerte noción de la limpieza. Tal vez la sola idea de un montón de platos sin lavar la enferme. Vive actualmente como vivían nuestras abuelas. Reflexione, si sigue así morirá sin haber vivido. Hay que atreverse en este mundo; si no arriesga, tampoco gana... Todo pasa como si hubiera renunciado a la menor alegría por temor a que encierre algún dolor. Inconscientemente usted piensa: "la felicidad es algo culpable", siendo que un poco de fantasía la haría vivir con más gusto y alivio.

ARIES (21 de marzo al 20 de abril)

Una o dos veces al año su horóscopo le ofrece la oportunidad de triunfar y de encumbrarse socialmente. Bueno, ahora es una de esas fechas afortunadas en las que usted puede pretender llegar muy alto. Por supuesto que debe estar preparada, un vistazo a la apariencia y al nombramiento en general. Recorra a su simpatía y a su capacidad de improvisación para no echar a perder el presupuesto. Con todo esto podemos asegurarle para la próxima quincena, suerte en amores.



TAURO (21 de abril al 20 de mayo)

Su pensamiento tratará una y otra vez de alejarse de la rutina diaria para soñar con sitios y lugares distantes. De un modo inexplicable sentirá el llamado de sitios lejanos. Cada vez que haga un pequeño desplazamiento se encontrará con una u otra sorpresa. Examine lo que ha sido su vida sentimental, más con ánimo crítico que con nostalgias que nada van a ayudarle por el momento. Si su vida parece estar ya sólidamente construida, trate de todos modos de introducir cambios. Recuerde que usted es sólo feliz entre la paz y la armonía.



GEMINIS (21 de mayo al 21 de junio)

El dinero no hace la felicidad, pero si usted mira demasiado, en menos este elemento se verá envuelta en más de un problema. Otro punto en contra es su obstinación. ¿No encuentra a veces que se pelea y se disgusta por chiquilladas? Hay buenas noticias para quienes tienen problemas de salud o desean iniciar una dieta embellecedora. Muéstrese mucho más interesada en las actividades de grupo y ahí su atractivo hará el resto con el sexo opuesto. Pero OJO, todavía no llega el "gran amor".



CANCER (22 de junio al 22 de julio)

El matrimonio y los contratos en general serán fuente de preocupaciones. Y no siempre desagradables, por supuesto. Todo lo que usted tiene que hacer es que no le pasen "gato por liebre" en ningún momento. Trate que las cosas queden absolutamente claras desde un principio. Su vida en general tomará un aspecto dinámico y se verá envuelta en un verdadero alud de invitaciones. Salga de su cascarón y ábrase al mundo. Su personalidad es demasiado rica como para que se muestre egoísta con ella. No siempre la entenderán, pero usted debe sembrar belleza.



LEO (23 de julio al 22 de agosto)

Ayude a los demás y las personas del sexo opuesto la verán con ojos nuevos. No permita ver mezclado su nombre en ninguna pequeña o en una mala acción. El amor llega en forma inesperada una y otra vez, pero presenta características arrebatadoras que la fatigarán un poco. A su modo y conforme a su naturaleza, tómelo como diversión, pues de ahí no va a salir nada duradero. Sin embargo, los momentos que tendrá a su disposición son de un agrado poco común. Esto rige principalmente para las solteras o las que desean olvidar los lazos matrimoniales.



VIRGO (23 de agosto al 22 de septiembre)

Los lazos sentimentales cobran esta quincena una importancia inesperada. No se deje aprisionar por ello, pero tampoco olvide la innegable dulzura que alguna vez han tenido para usted. La gratitud no es una virtud que rebaja como usted a primera vista pudiera creer. La vida social será bastante más intensa que de costumbre y mucha gente buscará su compañía por el prestigio y el agrado que esto supone. También a usted le tocan muchos amores, pero no aún el amor soñado. Esta quincena estarán mucho más favorecidas las personas de este signo mayores de 35 años.



HOROSCOPO

INDISCRECIONES DEL ZODIACO

Siempre se dice que las mujeres de TAURO, LIBRA y ESCORPION son bastante sensuales, pero no hay que fiarse mucho de las de CANCER en este sentido. Aman en forma absoluta, son bastante coquetas y no son nada de remilgadas para hacer el amor. Si ARIES contara hasta diez antes de lanzar todo el desborde de su energía, llegaría en un dos por tres a la cima del triunfo, pero ¡son tan impacientes! Dicen que la gente de VIRGO tiene la letra menudita, muy cuidadosa. No sabemos cómo será en el caso de los doctores de este signo, pero en general, escriben con mucha claridad.— Y ya que de claridad hablamos, LIBRA es uno de los signos que escribe las cartas más llenas de adornos en el lenguaje. Las cartas de amor, por ejemplo, hay que leerlas un par de veces para saber si son declaración o una despedida.

NYX TAROT



LIBRA (23 de septiembre al 22 de octubre)

Aunque parezca difícil que pueda conseguir más éxitos sociales de los que ya tiene, es de esperar que éstos no se le hayan subido a la cabeza. Podría ser fatal para la opinión que los demás tienen de usted. Otra cosa de la que debe cuidarse es de los vecinos, pueden ser una gran ayuda y también un considerable lío. A las mujeres, tengan la edad que tengan, se les recomienda no ser notoriamente coquetas, porque eso podría molestar a sus cónyuges más celosos. Déle mayor importancia a la parte intelectual de su personalidad, no sólo a su atractivo físico.



ESCORPION (23 de octubre al 22 de noviembre)

No trate de calmar las dificultades de los otros, ni tampoco las propias eludiendo los asuntos. Piense, medite y saque conclusiones lo más acertadas posibles. Todavía los acontecimientos no son como usted pretende y le quedan algunas luchas que ganar. Pero, con franqueza, ¿se le han dado alguna vez con facilidad las cosas para usted? En lo sentimental una desconocida sensación de rivalidad se instalará entre usted y su pareja. Es de esperar que no compartan el mismo trabajo o las cosas se pondrán feas. Si sabe ceder tendrá momentos muy amables.



SAGITARIO (23 de noviembre al 21 de diciembre)

Calma, calma, las cosas ya van mejorando después que su acostumbrada buena suerte parecía haberle vuelto las espaldas. Ahora es cuando empieza a recoger el fruto de tanta acción buena realizada. Es cuestión que no acostumbre a la piel a ser tan sensible porque se perderá una serie de placeres sencillos. Tampoco está demás que considere los sentimientos de los que la rodean. A veces no son sólo los buenos modales ni las intenciones las que cuentan, sino el gesto que puede traducir tanto, tantísimo.



CAPRICORNIO (22 de diciembre al 18 de febrero)

Si no arregla ahora los sectores de su vida más dañados por los temporales de hace poco, será sólo por una solemne pereza. Prepárese, hay una cadena de acontecimientos gratos que vienen a interrumpir la aparente monotonía de su vida. En el amor, si usted ha creído encontrar ya su pareja, no tiene para qué forzar las situaciones mostrando una adustez que está muy lejos de ser su verdadero rostro. Si no se muestra más tierna, más humana, no se extrañe si los acontecimientos sentimentales no se desarrollan en la forma que usted esperaba.



ACUARIO (20 de enero al 18 de febrero)

Las cosas podrían ser tan maravillosamente simples para usted si no fuera por el hecho que existen en la vida tantas personas complicadas. Tal vez parezca inútil hablarle de la disciplina del espíritu, pero es conveniente que la practique. No le ofrecemos un camino fácil, pero si se atiene a ciertas reglas notará cambios trascendentales. No se fíe de las personas, las intenciones de usted podrán ser estupendas, pero no respondemos por las de ellos.



PISCIS (19 de febrero al 20 de marzo)

Grandes o cortos desplazamientos le alegrarán la vida esta quincena. Sepa elegir el carácter de las personas con quienes alterna para que no enturbien los días felices que la esperan. Habrá movimiento a su alrededor, dará y recibirá felicidad. En muchos aspectos se resarcirá de ingratitudes que la hicieron sufrir mucho. Pero no todo es canela, no descuide los niños si los tiene y cuidado con los accidentes domésticos.



UNIVERSIDAD Finis Terrae

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN



INTENSAMENTE JOVEN

- * ONDA nacional
- * ONDA internacional * Romances
- * Copuchas * Moda Lola
- * Cuentos * Entrevistas y lindas fotos
- * Poster * Picadas

Revista
onda
 INTENSAMENTE JOVEN

Exíjela en tu kiosko los **viernes** cada 15 días

los cumpleaños



por Gloria Leiva

SE acercaban los días y había que decidirse. Isabel Margarita cumpliría los tres años y entendía que cumplir años era con "fiesta". Igual a la del "Tin" (nuestro hijo mayor), con gorros, torta, velitas, sorpresas y globos. Sin analizarlo, nos embarcamos en la celebración y le invitamos a los primos y a los amiguitos. Serían sólo veinticuatro niños que felices jugarían debajo del parrón.

Y llegó el sábado de la fiesta, los niños despertaron más temprano que de costumbre, saltaron de los camarotes y nos llevaron la noticia.

—¡Papá, mamá, está lloviendo!

Nos quedamos atónitos, sólo imaginar hacer el cumpleaños en doce metros cuadrados (living-comedor), con dos docenas de niños, mamás y parientes, era desolador. Sin embargo, para reanimar la cara de depresión de mi marido (más triste que un sauce llorón) solucioné la impasse.

Descubrí que el dormitorio "conyugal" era grande sin las marquesas y veladores, y sólo era cuestión de atreverse a desarmar las camas. En breves minutos, el dormitorio en cuestión quedó convertido en un acogedor comedor. Lo decoramos con serpentina y otros adornos de fabricación casera y dejamos el living para que los niños realizaran ejercicios de "precalentamiento".

Los "peques", por otra parte, colaboraron intensamente en los preparativos. Se comieron la jalea, le colocaron sal al chocolate y Paulo Ignacio decidió aplastar todos los merengues de la torta. También se negaron a dormir siesta y decidieron entrenarse en música de matinée (sinfonía en corneta).

Semisolucionados estos problemas, los invitados comenzaron a llegar. Mauricio, la Maca, la Claudia, Fernando y Rodolfo fueron los primeros que secamos antes de en-

trar (llovía a cántaros) y después comenzó el pillarse por el regalo de la "Isa". Ella, a pesar de que se había preparado (en otras fiestas infantiles), no agarraba bien el paquete y, entonces, lloraba porque un invitado más listo lo desenvolvía o porque simplemente no se lo quería entregar. Pero pronto superó esta etapa y los invitados atrasados recibían como primer saludo una especie de pantera que se les echaba encima para quitarles lo que traían en la mano.

Después de este cálido recibimiento, organizamos a los niños para sentarlos a la mesa. Por supuesto, ésta era más chica que la cantidad de invitados y esta coyuntura fue hábilmente aprovechada para jugar al "codazo". Este juego fue suprimido de raíz cuando a la Paulina le cayó chocolate caliente en el brazo.

La "Isa" no se contentó con una apagada de velas, ordenó varios y

repetidos "feliz cumpleaños", que fueron coreados por algunas más con delirio de "sopranos". En la mesa aguantaron diez minutos y después inventaron entretenerse con juegos de salón: paco y ladrón, escondida, caballo saltador, rondas, hasta terminar saltando arriba del sofá.

Como a las ocho de la noche se fueron y entonces la "Isa" me dijo:

—Me voy a acostar, estoy cansada, y me gustó mucho más mi fiesta que la del "Tin". Es más entretenido con lluvia...



UNIVERSIDAD
 Finis Terrae

CENTRO DE
 INVESTIGACIÓN Y
 DOCUMENTACIÓN

tejido a palillo

Urdido: Para comenzar a urdir se dobla lana calculando la cantidad de puntos necesarios para comenzar el trabajo. Una medida aproximada es una cuarta de lana por cada diez puntos a urdir. En el doblez se hace un nudo corredizo y se pone el palillo en su interior con la mano derecha. Entre los dedos pulgar e índice de la mano izquierda se toman las dos hebras quedando éstas por sobre los dedos y se sujetan con el dedo meñique firmemente para que no se deslicen. Se pasa el palillo por debajo de la hebra que queda debajo del dedo pulgar (de afuera hacia adentro), llevándolo hacia la hebra del dedo índice; (1) enganchando esta hebra de arriba hacia abajo y volviendo el palillo por debajo de la hebra del dedo pulgar, tendrá listo el segundo punto. (2-3) Suelte la

hebra del dedo pulgar y apriete el punto sobre el palillo. (4) Repita esta operación tantas veces como puntos requiera su tejido. Es bueno hacer un nudo al terminar el urdido.

CURSO DE TEJIDO

Clase N.º 1

A cargo de la experta señora Cristina Torres Aran.

Comenzamos hoy un curso básico de tejido a croché y a palillo. Este curso, además de enseñarle a tejer desde el comienzo, le dará las bases de teoría necesarias para que usted pueda realizar cualquier trabajo a la perfección. Sea cual fuere el material de que dispone.

Por carta aclaramos cualquier duda referente a este curso.

PALOMA responde así a otra necesidad planteada por sus lectoras.

PUNTOS

Para comenzar el tejido, luego del urdido, pase el palillo con los puntos a la mano izquierda.

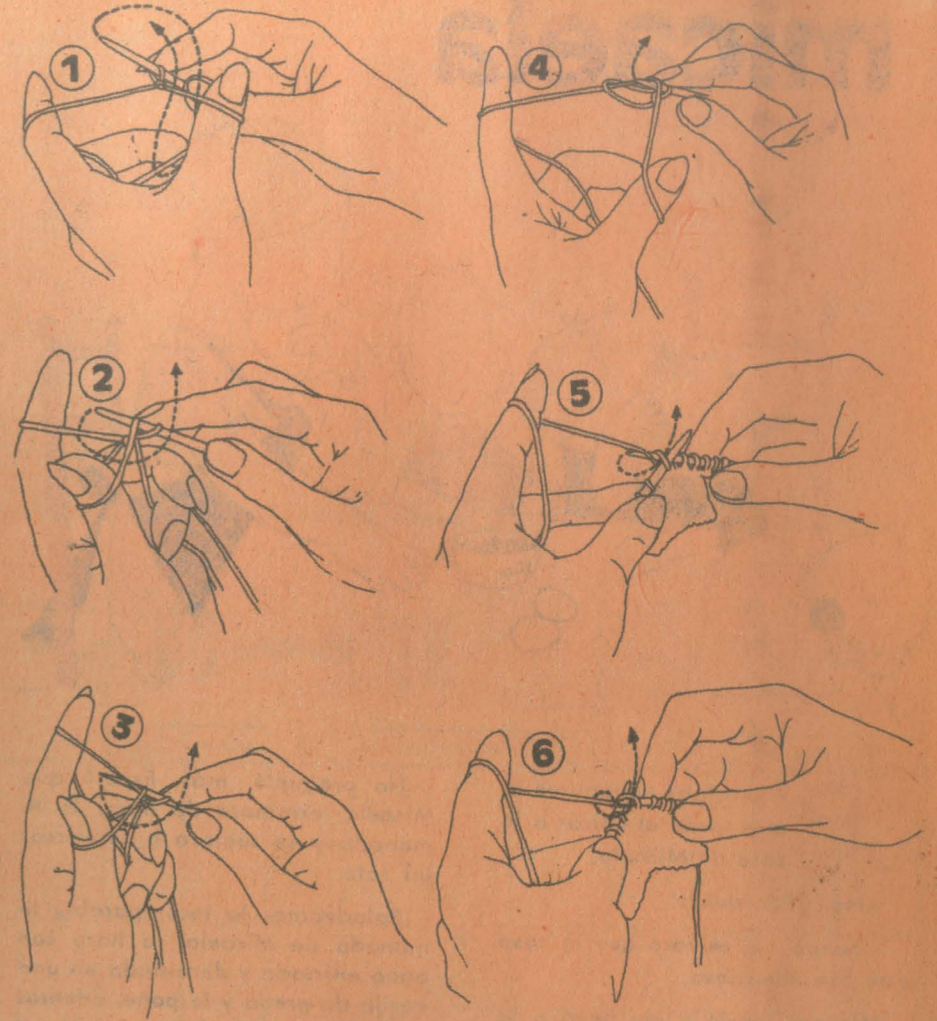
Fig. 5: Esta figura le indica

el punto derecho. Se teje tomando la parte de atrás del punto del palillo izquierdo con el palillo derecho, se toma una lazada y se saca el punto. Se continúa de la misma manera toda la corrida.

Dibujo 6: Este dibujo le muestra la manera de tejer el punto revés. Coloque la hebra delante del palillo y con el palillo de la mano derecha tome, de afuera hacia adentro, la hebra de adelante del palillo que sostiene con la mano izquierda, tome una lazada y saque el punto. Continúe igual hasta terminar la corrida.

Tejiendo alternadamente una corrida de derecho y una corrida de revés usted podrá hacer el punto jersey.

Es muy importante que los costados del tejido en punto jersey queden firmes. Para conseguirlo basta con que teja el último punto de cada corrida siempre al derecho y el primer punto lo saque sin tejer, poniendo la hebra hacia abajo del palillo y hacia atrás. En esta forma se formará un pequeño nudo en los costados que facilitará las costuras y hará que todo el tejido sea más nítido y se puedan contar mejor las corridas ya tejidas.



tejido a croché

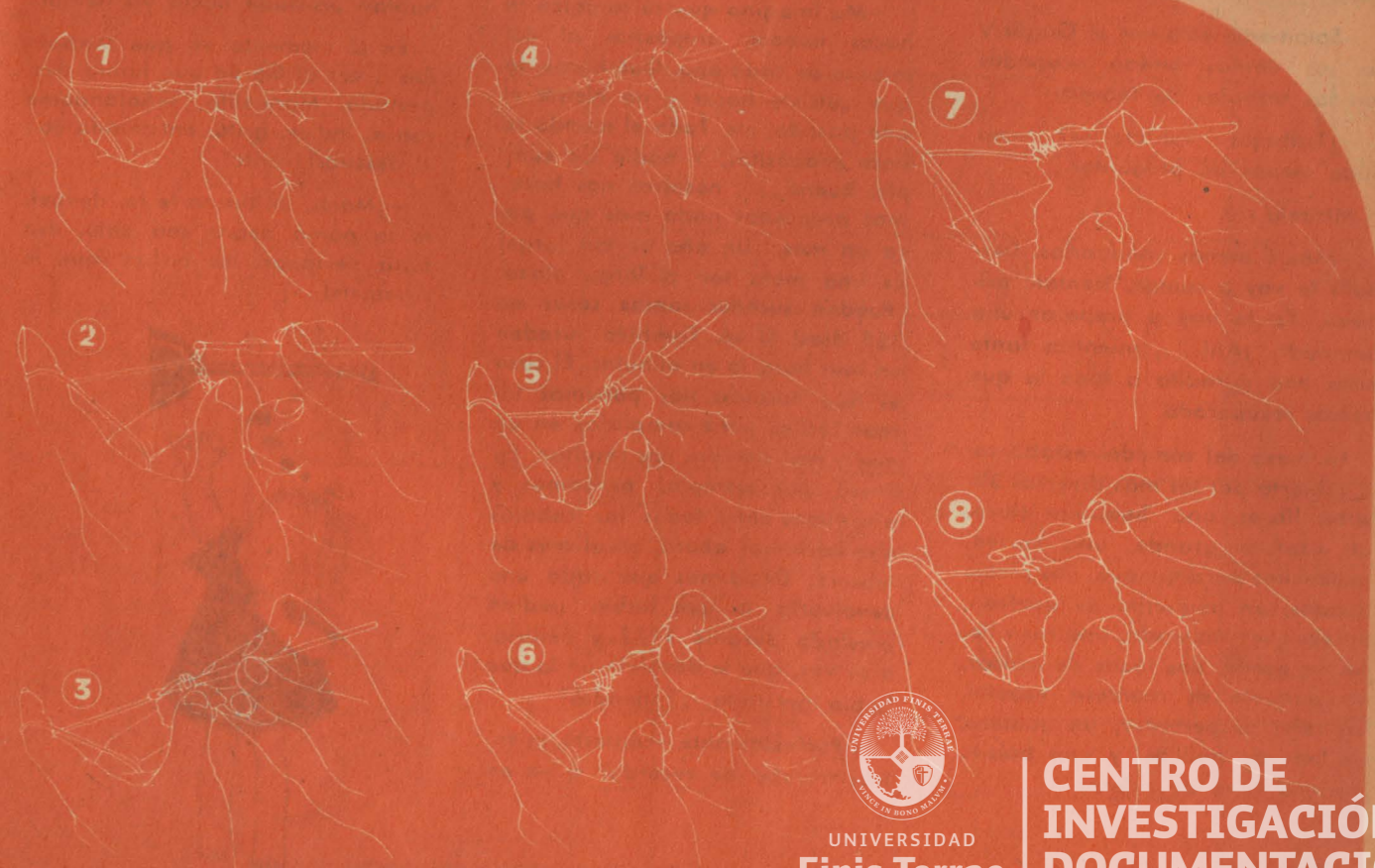
Los dibujos 1 y 2 indican la forma de comenzar un tejido a croché. Primero haga un nudo corredizo pasando el croché por el interior de ese nudo y en esa forma obtendrá el primer punto. La posición correcta de tomar el croché es similar a la forma en que usted toma el lápiz para escribir; el material con que está tejiendo va en la mano izquierda. Una vez el croché en el primer punto tome la hebra de la mano izquierda enganchando y pasando a través del punto inicial, en esta forma está tejiendo la cadeneta que es la base para todo tejido a croché.

Los dibujos 3 y 4 le enseñan la forma de tejer el medio punto. Sobre la cadeneta ya tejida o sobre el material en que se va a tejer el medio punto, saque un punto de la base (cada orificio de la cadeneta o corrida tejida son puntos base), y en el punto siguiente, saque un segundo punto, tome una lazada y cierre los dos puntos

que tenía en el croché. Continúe en la misma forma hasta terminar la corrida. Para comenzar una nueva corrida teja un punto de cadeneta para dar la vuelta y comience la segunda corrida en la misma forma que la primera... hasta terminarla. Y así sucesivamente.

Los dibujos 5, 6 y 7 le indican la forma de tejer el PUNTO LARGO DE 3 GOLPES. Para comenzar la corrida debe tejer tres puntos de cadeneta que le darán la altura que tiene este punto. Tejidas las 3 cadenetas tome con el croché una lazada de la lana y después teja un punto de la base del tejido, en seguida teja ese solo punto, después teja juntos un punto y la lazada que tiene en el croché y termine tejiendo las dos lazadas restantes. Es importante que tenga presente que siempre debe tejer de derecha a izquierda.

El dibujo 8 permite apreciar el punto ya tejido.



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

QUE VER QUE HACER QUE OIR



El Morro de Arica. Fue escenario de combate entre chilenos y peruanos

PALOMA Y LAS VACACIONES

Esta sección, concebida habitualmente como comentarios e información de espectáculos, libros, música y todas esas cosas que usted puede ver, hacer y escuchar en los tiempos libres, cambia de rostro en estos meses de vacaciones.

Con el aporte de *GUIA INUPAL* y de la *DIRECCION DE TURISMO*, les damos a continuación una serie de datos de lugares de las zonas norte, centro y sur de Chile, que usted puede visitar con su familia ahora que tiene listas las maletas para salir de vacaciones.

Como es imposible enumerar en esta edición todos los rincones de este lindo país, *PALOMA* escogió tres zonas representativas. Más adelante, y para los que tengan vacaciones en marzo o, en el resto del año, iremos completando el panorama turístico de Chile.



EL NORTE

Si le gustan la pesca y las playas con aguas tibias, vaya a **IQUIQUE**. Una bahía abrigada, con un buen molo de atraque

y unida por ferrocarril y carretera a las principales oficinas salitreras. Lugares atractivos en esa ciudad son la *Plaza Prat*, que aparte de sus árboles luce un impresionante reloj campanario de líneas góticas. Si quiere ver monumentos, vaya a la *Bomba Iberia*, que es la casa donde velaron los restos del héroe naval Arturo Prat.

En el *Casino Español* se come rico (comida española y también mariscos de la zona) y en el interior puede ver pendones y gallardetes antiguos y cuadros españoles antiguos de calidad, como "La rendición de Granada", "Embajadores vascos ante Abderramán II", etc.

Y si le da calor, a la playa. Las hay limpias, abrigadas, de aguas tranquilas y templadas. Como *Playa Cavancha* (a 6 kilómetros al sur de Iquique); *Playa Blanca* y *Primeras Pie-*



Plaza Prat de Iquique

dras, un poquito más lejos, a 20 kilómetros de Iquique. Si va en auto, y le falla el cacharrito, puede arreglarlo en *Distribuidora Cummins Diesel, S. A. C.* Eso queda en el barrio industrial, sitio 54-B, teléfono 684.

Fiestas: Claro, no puede faltar en febrero un carnaval. El *Carnaval de Iquique* es muy peculiar. Toda la semana los iquiqueños bailan disfrazados por las calles, y el último día se realiza el entierro del carnaval. Entonces desconsoladas "viudas" (hombres disfrazados de mujer y con riguroso luto) lloran por la muerte del Carnaval, y haciendo dramáticos gestos se tiran al agua, mientras el público se mata de la risa.

Y nos vamos a... **ARICA**. Dista 2.051 kilómetros, por carretera, desde Santiago. Es hartito, pero llegando puede arreglar el auto en servicio *Fiat* (*Distribuidora a u t ó t é c n i c a*); servicio *Ford* (*Carlos Koch* e hi-

jos). *GM* (*Cánepa y Cia*). *Peugeot* (*Importadora Wal*). O bien, puede irse en bus. Demora 24 horas y tiene la oportunidad de admirar el desierto. El clima de Arica es templado, y uno de los más secos del mundo. Cosas lindas para ver: *La Bahía* (se puede recorrer los domingos en bote, en un paseo que los lleva hasta la isla Alacrán y la playa Los Lauchos).

El Morro también es paseo obligado. Fue escenario de combate entre chilenos y peruanos, por eso hoy es monumento nacional.

Para jugadores: el *Casino Salas* de ruleta y punto y banca, comedores, bares y boite. Funciona desde las 21 horas a 3 de la mañana, y los sábados abre sus puertas a las 18.

Si quiere comprar alimentos y cosas típicas de la zona, vaya a las *Ferias de Maipú* y de *Sangra*. Y para los que admiran obras arquitectónicas: la *Iglesia de San Marcos* (diseñada y construida por *Gustavo Eiffel*, el mismo de la torre de París). Es de fierro y de partes que fueron hechas en Francia. Muchas reliquias en su interior. El *Museo Arqueológico Regional* está en San Miguel Valle de Azapa, 15 kilómetros al este de la ciudad. Funciona de martes a viernes de 9 a 12 y 15 a 18.



Artesanías norquinas

Los domingos y festivos está abierto de 16 a 19. Tiene valiosas colecciones de objetos de culturas preincaicas.

Para hacer campings están *El Chinchorro* y *La Lisera*. Allí hay bonitas playas y con buenos lugares para comer. Entre las fiestas playeras de Arica están el *Concurso de la Reina de las Playas* este mes y la *Semana Ariqueña* (eventos deportivos, concursos, fiestas populares y otros actos).

Si quiere ir más lejos de la ciudad y con espíritu aventurero, ahora viene lo interesante: *El Valle de Pica*, con sus ricos limones y frutos tropicales como mangos y guayabas. *El Valle de Azapa*. Ahí está el *Motel de Azapa*. El valle mismo es famoso por sus lindos paisajes, su fertilidad, sus frutas y aceitunas. En cuanto a riquezas arqueológicas, existen restos de poblaciones y petroglifos en *Las Maitas*; cementerios prehispánicos y petroglifos en *Sobraya* y *Saucachi*.

Caleta Vitor. Se puede llegar por carretera y tiene impresionantes roqueros y es sitio ideal para la pesca costera. ¿Le gusta pescar?... Bueno, en Arica encontrará corvina, atún, albacora, toyo, jurel y bonito.

Y para los que quieren descubrir poblados históricos, la provincia de Tarapacá está repleta de ellos. Está la *Capilla de Tacora*, justo al límite con Perú; el *Poblado de Villa de Parinacota*, a 10 kilómetros del límite con Bolivia; la *Capilla de Sotoca*, que se destaca por su altar mayor, que posee un retablo policromado y pinturas murales de gran valor. El *Campanario de la iglesia de Tarapacá*, que data del siglo diecisiete.



Rio Blanco. Balneario cordillerano cerca de San Felipe. Pesca de agua dulce

◆ **Termas y baños.** A 2.700 m. sobre el nivel del mar se encuentran las *Termas de Mamiña*, recomendables para enfermos de reumatismo, afecciones a vías respiratorias. Para esto último, también están los *Baños de Chusmiza*, al este de Pisagua.

HOTELES EN ARICA: de 1.ª: El King, la *Hostería Arica*, El Morro, El Paso y Lombardi. De 2.ª están el *Fontana* y el *Turista*.

◆ **PICADAS:** Da Aurelio (21 de Mayo 459). La, *Querencia* (*La Lisera*). *Chung-Shan* (21 de Mayo 626). *Pollo Spiedo* (*Chinchorro*, Tel. 32842)

◆ **RADIOS:** El Morro, Arica, El Salitre y Esmeralda.

TV: Canal 5. Está en el edificio Plaza, y su estación transmisora en El Morro.



CENTRO PROVINCIA DE ACONCAGUA

San Felipe. Esta ciudad puede servirle de punto de partida

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

UNIVERSIDAD
Finis Terrae





Iglesia del Buen Pastor, en San Felipe

a bonitos paseos que hay a sus alrededores. San Felipe está en plena campiña central y en su arquitectura se mezclan casas coloniales y funcionales. Destaca la Iglesia del Buen Pastor con la Virgen del Tránsito grabada en madera. San Felipe además es famosa por la calidad de sus frutas, su chicha y sus rodeos.

Alrededor está La Ligua, conocida por sus tejidos de alpaca y vicuña.

Curimón con su Convento de la Orden de los Franciscanos, que albergó a San Martín y O'Higgins antes de la batalla de Chacabuco.

Río Blanco, balneario cordillerano que tiene un clima considerado de los mejores del país. Es centro de pesca fluvial y en sus aguas hay truchas de distinto tipo: arroyo, común y arco iris.

Papudo, balneario marítimo con playas aptas para baños y deportes acuáticos.

Para los pescadores: pesca de agua dulce en Río Juncal y Laguna del Inca (Portillo), hay truchas.

En Los Andes, pesca de agua dulce en ríos Aconcagua y San Luis (truchas, arco iris, arroyo y farlo).

En San Felipe, estero Chalaco, río Rocín, estero Putaendo. Pesca de agua dulce.

En Papudo, pesca costera: lenguado, corvina, jurel.

◆ **TERMAS:** *Termas de Jahuel*, un hotel con piscina, cancha de tenis y aguas termales apropiadas para anemias, asma, bronquitis y afecciones estomacales.

Baños El Corazón. Hotel con piscina y restaurante, y aguas para afecciones cardíacas, hepáticas.

◆ **PICADAS en San Felipe:** Hotel Plaza (Esmeralda 353). Mi Reina (Plaza de Armas), cocina chilena e internacional. Centro Español (Freire 332). Circulo Italiano (Esmeralda 246).



SUR CONCEPCION

La capital de esta provincia, Concepción, está a 516 Km. al sur de Santiago. Lugares de atracción hay muchos: Coelemu, Chiguayante, Dichato, Florida, Huachipato, Hualqui, Lota, Penco, Tomé, Yumbel.

Concepción es una moderna

urbe y capital financiera, cultural e industrial en la zona sur. Lugares notables: *Cerro Caracol*, a cuatro cuadras de la Plaza Independencia. Sus laderas están cubiertas de espesa vegetación. Hay dos miradores: El Mirador Chileno y Mirador Alemán. De allí usted tiene hermosas vistas panorámicas de la ciudad.

Ciudad Universitaria: a siete cuadras de Los Tribunales de Justicia. Destaca la Casa de la Cultura, con su hermoso mural alegórico. Tiene hermosos parques y jardines y una biblioteca que es la más completa de la ciudad.

Iglesia Catedral. Ubicada en Plaza Independencia. Este templo tiene hermosas líneas románicas, vitrales de colores y es de una arquitectura sobria.

Lagunas: *Llucolén*, balneario ubicado en la laguna chica de San Pedro; *Las Tres Pascualas* (laguna al N. de avenida Manuel Rodríguez); *San Pedro Grande:* camino a Coronel, enclavada en un hermoso paisaje lleno de bosques; *El Escuadrón,* camino a Coronel también. Se puede practicar allí todo tipo de deportes acuáticos y en especial pesca. Otras ciudades y lugares destacados de la provincia, y que no se debe perder en su viaje al sur, son *Coronel*, ciudad asiento del mineral del carbón de Schwager, y con bonitas playas; *Lota*, también la ciudad del carbón, pero con cristalerías, fábricas de ladrillos y baldosas. La parte residencial se llama Lota Alto, y el barrio comercial es lo que se conoce como Lota Bajo. *Tomé*, balneario y centro industrial, famosa por sus casimires. Cer-

Artesanía chilena que Ud. puede adquirir recorriendo el sur



Los fuertes de Corral. Lugares históricos y para meditar

cano está el balneario El Morro, con linda playa y casino.

Desembocadura del Bio-Bio: Impresionante vista del río, cerros y mar. Está a 19 Km. de Concepción, y allí está el refugio del Club de Pesca y Caza de Concepción.

Talcahuano: Puerto militar y apostadero naval. Y frente a él, o a sus alrededores, *Caleta Tumbes, Playa Blanca, Isla Quiriquina, Isla Rocuant* y el *Faro Hualpén*.

Parque de Lota: Ubicado en suave ladera que llega hasta el mar, tiene grutas, cascadas, miradores, fuentes y jardines con una completa colección de plantas autóctonas. En medio de los jardines está el Palacio Cousiño. La entrada vale cuatro escudos.

◆ **PICADAS:** *Millaray* (restaurante y boite). *La Tranquera* (especialidad en cocina chilena y mariscos). *Donde Calabrano:* en el camino a Santa Juana, famoso por sus pollonas al jugo y la vista preciosa al Bio-Bio. Atienden los dueños.

VALDIVIA

A 841 Km. al sur de Santiago, tiene un clima benigno en esta época, aunque de repente aparece una lluvia en verano. En la ciudad misma hay atracciones como la plaza principal rodeada de tilos, la ciudad universitaria en la Isla Teja que queda atravesando el río Calle-Calle. Valdivia es un lugar fascinante, no sólo por su paisaje (ciudad atravesada por ríos), sino por los hermosos alrededores y las fiestas de verano.

Puede llegar en tren o pullman, y una vez que descanse un

poquito, le recomendamos darse una vuelta por el *Parque Municipal*, rodeado de árboles autóctonos de la zona.

La *Universidad Austral* en la Isla Teja, la famosa *Avenida Costanera* con diez cuadras de largo a la orilla del Calle-Calle. Allí se instala en febrero una feria de variedades, en la que se ofrecen loritos de yeso, vasos con licor, pero cerrados de manera que usted los da vuelta y no se cae el líquido. Un cuye (ratón elegante) ve la suerte a los visitantes (usted elige la tarjeta que trae su destino).

También en febrero, en el recinto de la Sociedad Agrícola Valdivia, SAVAL, se realiza la feria y exposición ganadera. En el lugar existe una laguna natural cubierta de loros. Allí se pueden instalar carpas. Hay franquicias para turistas.

La *Semana Valdiviana* se realiza en la segunda quincena de febrero. La animan regatas, fiestas populares y campeonatos deportivos. Y la final es la atractiva noche valdiviana. Embarcaciones decoradas con flores, iluminadas y cada una con una candidata a reina recorren el río, mientras la ciudad se vierte en la Costanera a mirar el espectáculo. Hay música, bailes, y muchos fuegos artificiales iluminan el cielo en la noche.

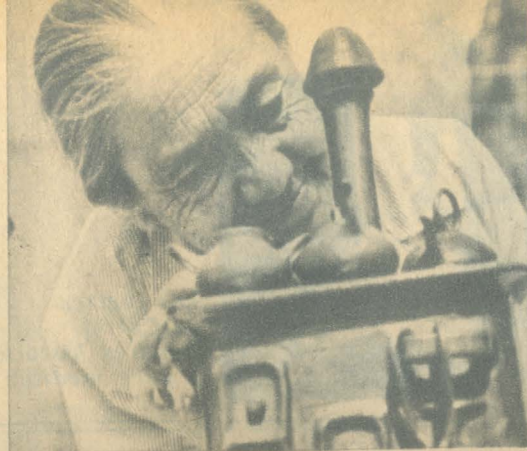
Al día siguiente usted puede levantarse y partir a paseos cercanos: Lago Puyehue y Lago Ranco. San José de la Mariquina, localidad famosa por el sanatorio de Santa Elisa, en que se aplican sistemas naturistas para tratamientos de enfermedades hepáticas y nerviosas. *Amargos* es un pintoresco balneario ubicado en la desembocadura del río Valdivia. Tiene playas de arena limpia y suave. *Corral* queda en la desembocadura del Valdivia. Usted toma una embarcación y en menos de media hora está en ese puerto lleno de lugares históricos. Hay antiguos fuertes españoles. *Niebla* es otro balneario que está a orillas del río, y dispone de playas, hostería y restaurante. *Mehuín*, famosa por sus artesanías de mimbre (figuras de pescados, palomas, chanchitos). Tiene una extensa playa cubierta por roqueros. La provincia de Valdivia es excelente centro pesquero. Rodeada de lagos (Lanco, Valdivia, Choshuenco, Ríñihue, Río



Bueno y Llifén), usted podrá encontrar truchas, arroyo y arco iris. Otros lagos y lagunas son el Ranco, que cuenta con varias islas. Entre otras, la de Colcuma, donde se crían faisanes y ciervos. Huapi es también un pintoresco islote, reducto de indios huilliches. Vaporcito hacen la travesía desde la estación de Lago Ranco. Hay buenos hoteles, botes y lanchas.

El lago Pirehueico, igual que

Pomate queda cerquita de Santiago. Y maravillas como esta, en cada esquina del pueblo



la tonada. Alrededor de sus aguas hay altos picachos del macizo andino, con abundancia de árboles. Junto al lago hay servicio de excursiones y hoteles. El Panguipulli rodeado por el pintoresco pueblo del mismo nombre.

◆ **HOTELES:** En Valdivia, el *Schuster* (de 1.^a), *Pelz* (de 2.^a), *Palace* (de 2.^a).

Pirehuevo: Hostería Pirehuevo.

Panguipulli: El "Quetrupilán" (de 2.^a).

Niebla: El Villa Santa Clara. Isla Mancera: Hostería Marqués de Mancera.

Choshuenco: Hotel Pulmahue (de 2.^a).

◆ **PICADAS:** *La Tazca* (comida chilena y española), en Camilo Henríquez 420. *La Cabaña* (comida internacional y chilena), en Galería Plaza. *Marichén* (Esmeralda 3859).

Si quiere recorrer la zona en un tour, consulte en el Hotel Schuster (Maipú 70), que tiene una línea de modernos buses.

SANTIAGO

Para los que se quedan en Santiago, o vienen del norte o sur, aquí van algunas picadas y paseos:

Empezando por las piscinas: YMCA (Compañía 1360), está abierta todo el año. El balneario *Tupahue*, arriba del cerro San Cristóbal, tiene una piscina grande y moderna, rodeada de pasto y escultura rocosa. Usted se baña mirando gran parte de la ciudad y admirando un enorme mural que representa la unión entre Chile y México (Eº 50 la entrada). *Los Leones* (Av. Los Leones esquina

Carlos Antúnez). Pertenece a la Universidad de Chile. Hay una piscina para adultos y otra para niños y casino.

Termas de Colina, Eº 50 la entrada, y se llega allí en micros que parten cada un cuarto de hora en Independencia con Prieto. Eº 12 el pasaje.

Las Vertientes, Eº 80 adultos y Eº 40 niños. Los buses salen del Parque Bustamante.

Y a propósito de aire puro, PALOMA les cuenta algo de los lugares precordilleranos que puede visitar con su familia: *El Arrayán* es un pintoresco poblado, con su piscina y una hostería.

San Enrique es otro pueblito que queda a 5 Km. al oeste del Arrayán. Hay muchos restaurantes en las orillas del río Mapocho que ofrecen guisos de comida chilena.

Cajón del Maipo, maravillosa región que permite disfrutar de la grandeza de la precordillera. Hay muchos pueblos y caseríos como: *Las Vertientes*, *El Canelo*, *San José de Maipo*. El último es un lugar que los médicos recomiendan a enfermos pulmonares. El balneario de *Millahue* (para terminar esta zona) queda en el Melocotón. Cuenta con piscina, juegos infantiles, salones, comedores y bar. Sirve como punto de partida para llegar a San Aníbal, la planta hidroeléctrica Los Queltehues, El Volcán y Las Melosas.

¿Quiere pescar cerca de Santiago? Le recomendamos ir a: *Estero Puanque* de Curacavi: pejerrey.

En *Melipilla*, estero Chocacán, Tranque Las Mercedes. La Marquesa, también hay pejerreyes.

Colina: río Colina. Tranque Huenchún: truchas de arroyo, pejerrey, tencas, carpas.

cine

Para los que quieren ir al cine, aquí va un comentario de la película "LIBERACION" (Cine Gran Palace).

LIBERACION: UNA BUENA PELICULA-DOCUMENTAL

Durante un poco más de tres horas, en un monumental film, el director ruso Yuri Oserov nos muestra la caída de la Alemania nazi, ante los avances del ejército soviético.

Empleando una fabulosa cantidad de actores y extras, y ciñéndose fielmente a la Historia, se fueron reconstituyendo los últimos momentos de la 2.^a Guerra Mundial, incluyendo el asalto final del Ejército Rojo, que culminó con la caída de Berlín y la capitulación incondicional de la Alemania del Tercer Reich.

Hay escenas muy logradas e impactantes como la Conferencia de Yalta, en la que Churchill, Stalin y Roosevelt apare-

Las Condes: estero Hualtatas, Arrayán, río Molina. Hay trucha, faro y arco iris.

Lagunas:

Aculeo. Atractivos lugares para picnic. Usted se puede bañar pagando sólo Eº 5 por persona. O andar a caballo. El agua es tranquila, pero le recomendamos que no se aleje de la orilla.

Laguna Negra, a 25 Km. de San José de Maipo. Sus aguas son transparentes, y el paisaje, cristalino. Lleve engaños para el estómago: sandwiches o empanadas.

¿Quiere andar a caballo? En Avenida Las Condes 11579, casi frente al Club de Campo, se arriendan caballos por horas o días completos. Eº 12 la hora; Eº 50 toda la tarde, y Eº 70 el día completo.

Si se queda en casa, le reco-

cen tan bien caracterizados, y con un efecto de color tal que pareciera ser un noticiario de la época. Igualmente los pasajes que tratan del suicidio de Hitler y Eva Braun, y de Goebbels y su esposa e hijo, son muy reales.

Mención aparte merecen las escenas de batalla propiamente tales; los grandes desplazamientos de tanques, el intenso fuego de la artillería y la forma de mostrar a los combatientes como hombres más que como soldados, hacen que uno se sienta dentro de la película, casi oliendo la pólvora.

La rigurosidad histórica no se pierde en ningún momento, y hace que el ritmo del film sea algo lento. Pero esto se compensa con la calidad de las escenas, que no caen en el sentimentalismo barato y en la morbosidad de mostrar sangre a raudales.

Se la recomendamos como una buena oportunidad para ir a refrescar sus conocimientos de Historia o conocer lo que pasó durante los últimos momentos de la 2.^a Guerra. Además, le aconsejamos llevar un pequeño covavi, porque bien vale la pena no perderse ni un minuto de "Liberación".

J. C.

mendamos algunos programas de TV:

Buenas tardes, Mirella (lunes a viernes, a las 15 hrs., TV Nacional).

A contragolpe (sábado a las 20, Canal 9. Programa periodístico que animan Irene Geis y Fernando Rivas).

Los famosos (lunes, a las 22.30, Canal 9). Las mejores películas de largometraje. Un acierto fue "Casablanca", película que ganó un Oscar y fue filmada durante la Segunda Guerra Mundial. Actuación notable de Ingrid Bergman, Humphrey Bogart, y Louis Armstrong, en "Según pasan los años".

Magazine (jueves, a las 15.30 hrs., en Canal 13). Programa entretenido que anima Pilar Vergara. Dividido en cortos blo-



Conjunto chino Shenyang: cuando el arte es tan importante como cualquier otra profesión.

ques (moda, chispas, noticias, espectáculos), se echa de menos el magazine chileno. (Trae sólo material extranjero.)

Para leer: el último minilibro Quimantú que recibimos: *La Moza*, de Hermann Sudermann. Novela erótico-social. Destaca la profundidad de sus personajes.

Marilyn Monroe, que estás en los cielos, maravilloso y desgarrador testimonio gráfico de la vida de la actriz. Autor: Alfonso Alcalde ("Esta es la triste historia de una de las mujeres más hermosas de todos los tiempos. Parcelaron su cuerpo y su alma, tratando de cerrarle la boca y su inteligencia, y abrir su escote hasta lo imposible").

Los nómades del mar (Editorial Universitaria). Autor: John Empereair. Un documento interesante sobre la vida de las razas más primitivas de América Austral: los alacalufes. El escritor es un antropólogo francés, John Empereair, que vivió en la zona durante dos años. Aspectos insólitos de la vida de estos seres.

CONJUNTO ACROBATICO DE SHENYANG

Desgraciadamente las actuaciones fueron demasiado pocas para el interés que despertó en todo el mundo. No sólo en los grandes, ya que todos los padres querían que sus hijos tuvieran la oportunidad de ver uno de los mejores espectáculos que han llegado a nuestro país. Estos chinos son increíbles. Aparecen en el escenario ágiles, sencillos, amistosos

cantadores, con una actitud que podría provocar una gran simpatía solamente, pero a los pocos minutos tienen a un teatro entero con la boca abierta.

El espectáculo tiene 15 números tan excelentes, que finalmente se pierde la capacidad de asombro. Son 80 artistas, con una edad promedio de 23 años, y el programa explica que la acrobacia es una de las formas tradicionales del arte folklórico de China. Y es así como vimos, por ejemplo, "Equilibrio en la pértiga", donde dos acróbatas se suspenden y se mecen en el aire, en lo alto de una pértiga muy flexible y de 5 metros de largo, apoyada solamente en el hombro de otro acróbata.

Un mago, con la misma sencillez de todo los artistas, pesca, sí, pesca un pez rojo al lado de un señor que está cómodamente sentado en la platea y para que no haya dudas lo mete en un frasco lleno de agua, donde el pobre pescado salta como loco.

El conjunto chino desafía la gravedad, mantiene un equilibrio perfecto y los aplausos se hacen pocos para sus méritos. Y de repente uno piensa que esta perfección artística sólo puede lograrse cuando un país, un gobierno, determinan que el arte, en cualquiera de sus manifestaciones es tan importante como la carrera de ingeniero o técnico o un oficio bien rentado. Cuando se le da la importancia que debe y entonces el artista no hace equilibrios para subsistir, sino que su trabajo es lograr la perfección.

otro plebeyo a la familia real inglesa



Nuevamente se rompe la tradición real británica. La protagonista de este nuevo romance entre una princesa real y un "plebeyo" es la Princesa Ana de Inglaterra, hija de la Reina Isabel.

El elegido de su corazón es el teniente Mark Phillips, del 1er. Regimiento de Dragones de la Reina, a quien conoció primero como su rival en competencias ecuestres a las que la princesa es muy aficionada.

Siguiendo la línea de su tía, Margarita Rosa —quien se casó con el fotógrafo Anthony Armstrong Jones—, la Princesa Ana contraerá matrimonio con el teniente Phillips.

CONSULTORIO MEDICO

las insolaciones



Dr. Florencio Baeza Donoso

La exposición a los rayos del sol en forma normal es beneficiosa, en especial para el niño pequeño, porque lo protege contra el raquitismo (falta de vitamina D), ya que los rayos solares transforman o convierten una sustancia que está normalmente en la piel en vitamina D o antirraquítica. Por tal razón los médicos nos oponemos al exceso de abrigo y es por esto mismo que en época de escasa radiación solar damos lo que todas las madres conocen como el "golpe vitamínico".

El estar expuesto por tiempo prolongado al sol, como sucede en verano en la playa o piscina, acarrea trastornos que pueden ser graves o simples. Van desde la simple quemadura a la formación de ampollas y en los casos más graves se produce la llamada insolación, que se caracteriza por: fiebre alta, malestar general y otros signos tóxicos.

Las lociones o preparados que expende el comercio no evitan las quemaduras solares y tienen además el problema que absorben luz dentro de la piel, pudiendo producir en alguna persona una sensibilidad a la loción usada. Lo mejor para que la piel responda en forma normal al sol es la exposición

progresiva (poco a poco) al sol a intervalos regulares.

Son más sensibles al sol los niños de piel blanca que los de piel más oscura (una ventaja de nuestros niños criollos).

En general, las quemaduras solares leves pueden tratarse por medio de la aplicación de vaselina en aceite.

Cuando la piel se hincha y se cubre de ampollas y la persona se siente mal, lo mejor es cubrir repetidas veces la piel con compresas frías de agua con sal, y si se presenta temperatura, en lugar de tabletas para la fiebre, colocar paños fríos a nivel del tórax y el abdomen.



"El jugador de fútbol está tan bien en el presente, que no se preocupa del mañana. Por eso el sindicalismo no agarra..."

● **Arquero desde niño, pero goleador frustrado. Le gusta jugar adelante, más que bajo los palos.**

● **El Colo Colo lo compró a principios de año. Los hinchas de la "U" se sintieron traicionados. Nef llevaba nueve años con ellos.**

Por Luisa Ulbarri
Fotos
de Miguel Rubio

el gringo

UNA de las cosas que lo ponen nervioso, de veras, son los últimos minutos de un partido de fútbol. Desde aquella noche, "la noche negra de Peñarol", cuando en los dos últimos minutos le metieron el gol que descalificó a la "U" del torneo "Copa Libertadores de América", desde esa vez, toda la calma que había acumulado en su vida de "capricorniano tranquilo" se fue a las pallas. Un año traumatizado fue bastante. Pero fue el gran desafío para que Adolfo Nef, el gringo de la "U", se convirtiera en uno de los mejores arqueros de 1972.

Ahora, el gringo, alto, rubio, buen mozo pero hartito tímido, se convirtió en la noticia de comienzos de año, al ser contratado por el Colo Colo. En jerga



futbolística (¿Usted entiende, señora?), Nef es "el guardavallas comprado por una suma que es un misterio, para cuidar la ciudadela del cacique". Su pase al Colo fue de lo más polémico, porque en el fútbol son muchas las susceptibilidades que se hieren cuando un jugador, después de pasar nueve años en un equipo (en este caso la "U"), queda en "libertad de acción" y decide irse donde se le da la gana. En cuanto Nef partió con sus maletas al Colo Colo, lo acusaron de ingrato.

Es la libertad del fútbol. ¿Y en cuánto lo compraron? "No, no lo pongas..., la verdad es que no interesa"... PALOMA quiso entrar un poco en la vida de este arquero joven, recién casado, papá de un Adolfito nacido justo cuando él las empujó hacia el Colo (a principios de enero). A través de su conversación quiso aprender un poco qué significa ser arquero en dos equipos de fútbol tan importantes como la "U" y ahora el Colo Colo.

de Lota a la "U"

Nef no es alemán, ni gringo, ni judío, ni húngaro. Nef nació en el corazón de la zona carbonífera más importante de Chile. Sí, de Lota, y de Lota Alto, para ser más precisa. Nació en

enero, igual que su primer hijo, y hace 27 años. Su papá, Oscar, trabajaba en la Compañía (se entiende, o se debe entender, que es la compañía del carbón).

Tres hermanos mayores; familia ni pobre, ni rica. No soñaba con ser futbolista. Jugaba a la pelota como cualquier hijo de vecino, sin metas, sin ambiciones. Hinchaba del Colo, y alumno del liceo de hombres de Coronel, llegó hasta el quinto año de humanidades no más. A esas alturas ya era jugador de fútbol rentado.

Su primer club fue el "Unión Deportivo". Luego aterrizó en el Club de Lota, con pura gente de la zona, y allí ya era arquero.

—O sea que se parte en determinado lugar. ¿Digamos que naciste arquero?

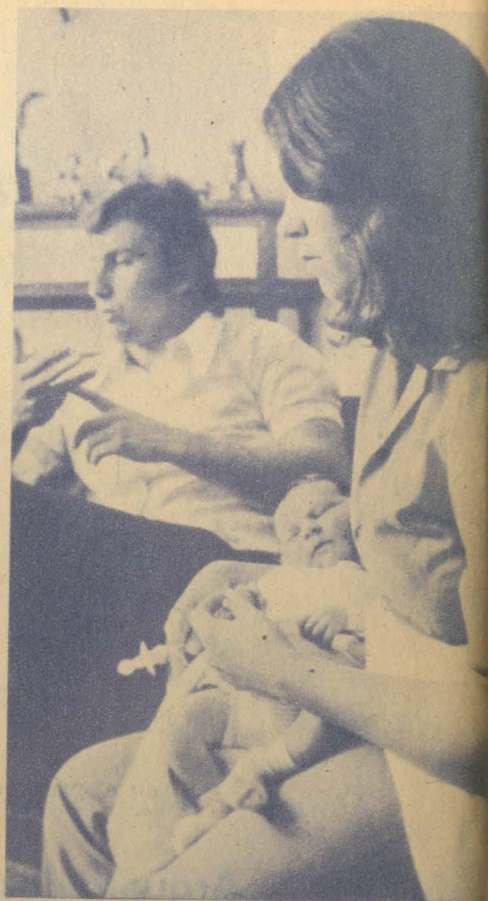
(Adolfo se ha levantado recién de la siesta. Son exactamente las tres de un día martes, el mismo día que fue presentado oficialmente ante su nuevo equipo, el Colo Colo. El almuerzo, un poquito de descanso junto a su señora Luisa Leiva —"nos casamos hace año y medio"— y la guagua. La casa, de dos pisos, está en el paradero trece de la Gran Avenida).

—No. No se nace. Encontraron que yo tenía más facilidades para el arco, y... bueno, me dejaron allí. Yo prefiero jugar en la delantera y...

—Y meter goles, no atajarlos.

—Claro. Soy goleador, y me desquito jugando aquí en el barrio.

—Entonces, quiénes son los que te pusieron al arco?



—Bueno, los dirigentes, la gente que sabe. Yo era inexperto. Tenía 17 años. Decían que era bueno al arco.

—¿Por qué?

—Seguridad de manos, reflejos, buen atajo de las pelotas altas. En las bajas me cuesta aún, todavía no aprendo.

Y jugando en la cuenca del Bío-Bío lo descubrieron los dirigentes de la "U". Lo trajeron un año a reserva, y por el 64 ya era "guardapalos" en el equipo universitario. Adolfo se vino con su madre. El papá había muerto recién. De modo que

"En mi caso soy un jugador libre. Soy dueño de mi pase."

Adolfo, Adolfito y Luisa. Primero ellos..., después, el fútbol.



los ingresos sirvieron para mantener un hogar. Nef no se parecía al de hoy. Tenía la misma cara de gringo, pero su pelo muy corto y el ceño arrugado que vamos viendo en la carpeta con fotos antiguas, hacían de él un perfecto soldado alemán. No un jugador de fútbol.

"soy de los tranquilos"

—¿Y por qué el fútbol? ¿Te gusta mucho?

—Yo tenía que trabajar. Eso

me aseguraba una remuneración. Tranquilidad.

—Y popularidad...

—Sí, pero eso no me gusta tanto. Yo soy un tipo tranquilo, sobrio, y de repente salimos a comprar con mi señora, me reconocen y me lo quieren dar todo gratis. Me siento pésimo.

"Y yo peor me sentía antes, con el asunto de la popularidad, porque a Adolfo lo llamaban pololas todos los días. El teléfono no para de sonar. A veces insultan, otras lo aconsejan"... dice Luisa, una muchacha muy risueña que es la

mujer de Adolfo. Pololearon seis años. Se conocieron a través de un amigo común, y ella no tenía idea (y hasta el día de hoy no se entusiasma mucho) de fútbol, de arcos y menos de partidos. Luisa va tarde mal y nunca al estadio. Ahora es funcionaria en la Municipalidad de las Barrancas. En la mañana parten juntos, él a entrenar, ella a trabajar. Almuerzan religiosamente después de la una. "¿Es celoso?". "Sí, algo", dice Luisa, mientras Adolfo se aprovecha de que no lo están entrevistando y hace arrumacos a su hijo. Aunque resulta gastada la frase, la chochería le asoma por todas partes...

—¿Qué significaron nueve años en la "U"?

—Mucho aprendizaje, cariño, compromiso y ahora aunque no crean..., agradecimiento y nostalgia.

—¿Por qué te fuiste?

—Yo soy dueño de mi pase.

El contrato terminaba. Hace poco, Lucho Alamos me hizo la oferta en la Pinto Durán, lo pensé y acepté. Las condiciones económicas son mejores...

—¿Y qué haces con la plata?

—Asegurar el bienestar de mi familia, invertir... Tengo el auto y la camioneta. La camioneta la maneja un socio y vende cecinas... En fin...

—¿Tienes otras inquietudes?

¿Es libre el jugador?
¿Tiene otras inquietudes, aparte de atajar goles?



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE
INVESTIGACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN

Con la "U" en Brasil (Pepe Abad entre ellos). Nef, siempre el gringo.

en el fútbol? Por ejemplo, de tipo gremial... El sindicalismo...

—Es muy bueno. Pero los únicos que han dado la pelea por esto son Moreno y Leppe. El resto de los jugadores somos indiferentes. No luchamos por el mañana, porque es tan promisorio el presente. O sea, tú estás tan a gusto y bien tratado hoy, que no te interesa ver más allá.

—Y tú te afirmas hoy ahorrando e invirtiendo...

—Me interesa el bienestar de mi familia.

—¿Y qué otra cosa? ¿Qué te gusta hacer fuera de jugar?

—Escucho música: jazz y bossa nova; salgo a pescar con amigos y voy al cine. Eso sí que no me lo pierdo.

—¿Qué tipo de películas?

—Las de gangsters y esas tipo policiales. Las francesas con Alain Delon y Charles Bronson, por ejemplo...

—Volviendo al arco, ¿qué tienes que hacer en un partido aparte de atajar goles?

—Bueno. Uno está al tanto del partido. Uno le grita a los compañeros, está como previniendo las jugadas...

—¿Y no dan ganas de meterse en la cancha? ¿Te aguantas, eres tranquilo?

—Sí, ahora sí. Antes era del tipo sensacionalista. Cuando

uno empieza, hace lo posible por llamar la atención y baila, hace trucos, mil movimientos. Pero después me puse más sobrio. Por eso admiro a Cejas y Banks.

—¿?...

—Dos arqueros extranjeros. Al último lo he visto por TV. Ellos son completos. Salen del arco...

—¿Y lo dejan solo?

—Sí, pero comprende que tienen tal coordinación, que salen, pero para anticipar jugadas, pero vuelven cuando es oportuno.

—¿En qué momento del partido estás más nervioso?

—En los últimos minutos, por razones obvias. Después de lo de Peñarol...

—¿Qué pasó, qué sentiste en ese momento?

—Sentí ganas de quedarme botado en la cancha, enterrado, no jugar más. Y también la esperanza que en esos dos minutos metieran un gol al otro lado.

—¿Qué te significa entrar al Colo Colo hoy?

—Un desafío, y la tremenda responsabilidad de estar en un club que es muy representati-



vo, que tiene muchos hinchas...
—¿Y es verdad que fuiste ingrato con la "U"?

—Nooo, yo sentí una enorme pena cuando me fui, imagínate que fueron nueve años donde tú conoces a tus compañeros, conoces la amistad y el profesionalismo, te vas formando como jugador, maduras y formas también tu situación económica. Lo que pasa es que muchos creen que uno no debería irse nunca. Pero yo no nací en la "U". Hay que recordar que vengo jugando de Lota, y soy dueño de mi pase.

—Pero esa actitud ¿no te coarta tu libertad?

—No. Libertad hay. Y..., sentimentalismos también.

—Tú estudiaste dibujo técnico en una Academia aquí. ¿Qué pasó? ¿No terminaste?

—Me faltó un año. De chico le pegué al dibujo y a las caricaturas. Pero me aburrí. Tanta cosa técnica, además el dibujo me desgastaba mucho la vista, y una de las cualidades de un buen arquero debe ser la vista muy sana.

—Y tú preferías ser arquero antes que dibujante...

—Ya tenía el camino hecho, trazado...

—¿Si tuvieras que poner en orden las cosas que más quieres en tu vida?...

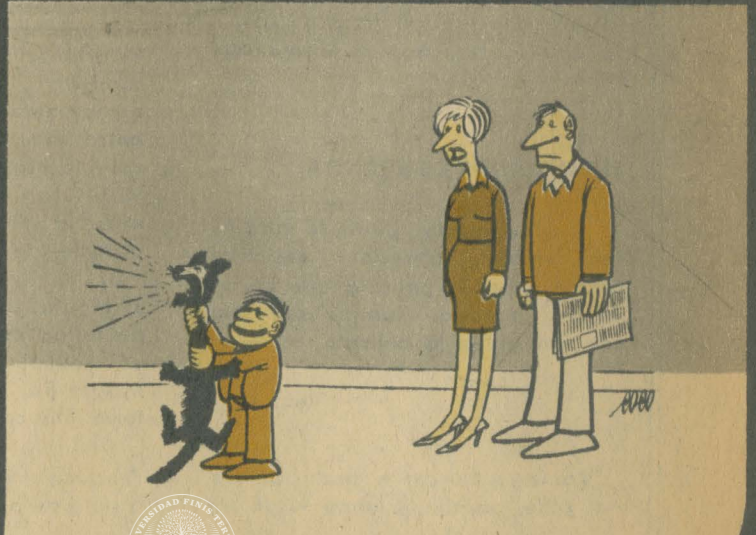
—Se me armaría un lío con mi mamá, o mi señora, o la guagua y los hermanos. En general, es el bienestar de mi hogar primero. Todo lo que yo más quiero...

—Y después, el fútbol.

—Después de todos ellos, el fútbol. ■

Recuerdos del pasado:
Lota, goles, atajadas y...,
nervios de ayer.

¡Caricaturitas!





PIERNAS ARQUEADAS

Le confieso sinceramente que su revista es maravillosa. Leí con mucha emoción "Las piernas en primer plano", por eso le pido un consejo para mis piernas arqueadas. Tengo 25 años y dígame, por favor, si me resultan algunos de los consejos, porque a lo mejor usted los da para lolas.

M. E.
OSORNO

En este número sale un consejo para el problema que usted dice tener. Por supuesto que lo que se pone en PALOMA es para todas las edades, a menos que se indique lo contrario, pero queremos decirle que eso de tener las piernas arqueadas no es una tragedia. La mujer es atractiva en la medida que es muy mujer, que cumple muy bien con su papel en el lugar que le toca trabajar o vivir y que se supera leyendo, estudiando lo que pueda y siendo alegre para la gente que la rodea. Lo mejor es poder darse lo más posible a los demás y si se vive preocupada de eso, los pequeños defectos físicos y también los grandes —lo que no es su caso— se olvidan o pasan a último plano.

EL BOXEADOR DE SHANGAI

¿No podrían poner la vida de ese valiente labrador? He visto tantas veces la película que me la sé de memoria. Aunque sea sólo eso, comenten la película.

Ivonne

Vamos a buscar el material que nos pide, para que luego salga un

reportaje. Ojalá que nos escriba de nuevo y nos cuente qué películas de las que hemos publicado, le han gustado más.

PALOMA PARA EL HOGAR

Nunca antes había comprado una revista, claro que lea, pero todas son ajenas. Cuando escuché la propaganda de PALOMA me entusiasmé tanto que se lo comuniqué a mi esposo y gracias a Dios que me apoyó en mi decisión, lamentablemente el número 1 no lo pude conseguir, pero ahora me inscribí para no perder ningún número de nuestra revista favorita. ¿Por qué esas páginas que dedican a TV no son de labores femeninas? Deseo que por intermedio de sus páginas publiquen un ajuar de guagua tejido a palillos. Estoy esperando un hijo y no tengo plata para comprar ropita hecha.

María Elisa Moya
Victoria

No sabe lo contentas que estamos que le guste tanto la revista. Estamos tratando de que cada vez sea más útil, pero no podemos dedicarla entera a labores, ya que también es mucha la gente que le gusta leer diferentes reportajes y entrevistas. Pero no se apure, lo complaceremos en lo del ajuar de su futura guaguita. Ahora publicamos su pedido y también, muy agradecidas, la poesía que nos envió.

Si alguna lectora tiene una revista de tejido infantil, María Elisa Moya solicita que se la envíe a San Martín 83, Población San José Victoria. Ella cancelará su precio.

Preciosa revista mía
aroma de primavera y flor

La espero con ansias y alegría
¡Oh! Paloma, tú interpretas sólo

lamar
Moriré de pena si algún día
abandonas tu vuelo lleno de es-
plendor.

VALORES DE HOTELES

PALOMA publicó valores de hoteles de diferentes zonas del país. Estos han sufrido modificaciones, según nos explicaron de la Dirección de Turismo:

"Los nuevos precios acordados a partir de enero del presente año significan un alza de entre el 45 y 50 por ciento."

Patricia Wacquez Nuñez
Informaciones y Publicidad

En realidad, nosotros hicimos el reportaje con bastante anticipación y por eso se produjo este error. En todo caso, acá quedo aclarado el problema.

ENCUENTRO EN PALOMA

Naturalmente usted no se acuerda de mí. Pero ya irá recordando a medida que lea la presente... Apenas escuché la publicidad y el nombre de la directora, recordé otra revista donde me publicó tantas poesías. Revista PALOMA, excelente para todos los gustos. Mi intención, nacida de un ferviente anhelo, es la de pronosticarle el más efectivo éxito con PALOMA, que indudablemente será mensajera de la verdad.

Antonio Sereno
Valparaíso

Por supuesto que varias periodistas de PALOMA lo recordamos perfectamente y esperamos que nos siga escribiendo. Muchas gracias por sus deseos y felicitaciones. Tuvimos que acortar su carta, pero estamos completamente de acuerdo con todo lo que nos dice.

PALOMA Y LAS ELECCIONES

Creo que para las mujeres chilenas sería muy interesante saber quiénes son, qué hacen y qué piensan las mujeres candidatas. Especialmente ahora, que todos los partidos tratan de captarse al electorado femenino, las mujeres necesitan saber qué candidatas tienen los partidos para representarlas. Sería interesantísima que PALOMA publicara una entrevista o una declaración de cada una de las candidatas, junto con algunos datos sobre su personalidad y sus vidas.

M. Cortázar
Santiago

Hemos pensado mucho sobre la forma de informar para las elecciones, ya que son tantas las candidatas, que no podemos abarcarlas a todas, pero entregaremos una crónica lo más amplia posible que ojalá llene las necesidades que nos han planteado.

PALOMA "ROSA"

Las novelas publicadas hasta ahora las considero demasiado "Novelita rosa". Creo que sería conveniente publicar aunque sólo sea de vez en cuando algo más que una entretención. También me per-

mito hacerles esta pregunta, ¿a quién le interesa el artículo Grafología? Personalmente no me agrada. Para finalizar, deseo saber de qué forma puedo quitar manchas de lápiz de pasta que tengo en un terno. Vuestra agradecida lectora.

Isabel Costas

Pronto aparecerá en De pé a pá la solución a su problema. Respecto a Grafología, es mucha la gente que nos escribe porque le interesa un análisis de su letra y por eso tenemos la sección. En todo caso, PALOMA tiene tanto material de lectura y tantas cosas útiles, que da para todos los gustos. De todas maneras las sugerencias que nos hacen son muy importantes porque así vamos viendo qué es lo que realmente quieren de PALOMA. Y esta revista se hace de acuerdo a las necesidades de los lectores. Muchas gracias por su carta y ojalá siga opinando sobre cada número.

PERRITO PERDIDO

Si usted ha tenido alguna vez un animalito muy regalón sabrá cuánto sufren los niños especialmente si éste se pierde. Y aunque este aviso que pondremos en PALOMA no es lo acostumbrado dentro de la sección cartas, hacemos una excepción por ser un caso muy especial. Y por esa misma les pedimos a nuestros lectores que no lo olviden.

Se ha perdido un fox terrier blanco, con manchas negras, especialmente en el ojo derecho. Tiene la cola corta. Se perdió el 29 de diciembre de 1972. Los niños lo echan mucho de menos. Roga

mas avisar a Villa Los Geranios, calle Nueva N.º 88, paradero 12 y medio, Vicuña Mackenna; La Florida. Pablo Berrios, que hace este llamado, ofrece una gratificación de 1.000 escudos.

PALOMA RESPONDE SIEMPRE

Con sincera impaciencia esperé la ansiada respuesta a mi cartita, pero lo que jamás soné era que tan pronto la recibiría y además por Via Paloma. Este es un acróstico en recuerdo a mi tesoro que perdí a la edad de 9 años, de una cruel y fatídica enfermedad.

Como un capullito de rosa
a todos les parecías
risueña, banita y dulce.
Miraba yo cómo crecías,
en ningún momento soné,
ni creí que te morirías.
Cada día al buen Dios le pedía,
imposibles, solo un milagro te

¡salvaría
Tal vez no quiso oírme, quizás él
¡no me oyó
Ah... esto ahora sé. ¡Un querubín
¡aquí sobrabal

Marielle
Reno 7596 Villa El Dorado

Esta vez nos demoramos más en contestarle, porque recibimos infinidad de cartas. Y por esa razón, iremos publicando poco a poco sus otras poesías. Ojalá nos siga escribiendo, porque cada carta es una ayuda para hacer la revista más a gusto de ustedes y una felicidad al ver que a través de PALOMA nos hacemos amigos





¿qué opinan del amor tres hombres que escriben sobre él? Alfonso Alcalde, Carlos Alberto Cornejo y Patricio Contreras, autores de "Las tres noches de un sábado", se confiesan con PALOMA.

No hay duda que usted se siente cansada, pero ¿sabe luchar contra la fatiga? PALOMA publica un test que la ayudará a superar el desagradable agotamiento y le dirá si sabe enfrentarlo o no.

MODA: Tejidos de fantasía que usted puede hacer.
MOLDE: Jumper escolar para las más grandes.
PELICULA: Twinky.

Iniciamos una nueva sección: PALOMA y el amor: Guillermo Feliú Cruz es un hombre que amó intensamente. Y compara el amor de su juventud con el de hoy. Además, nos cuenta sus aventuras amorosas...



¡paloma aparece el 20 de febrero!



Entrevista: **EXCLUSIVAS** declaraciones de Natacha: "El niño Raúl es blandengue... A Natacha le faltan virtudes que la verdadera mujer sí tiene". PALOMA estuvo en bote, recorrió todo el puerto, la fue a buscar a Pudáhuel y el gran misterio: ¿está casada con su representante?

la salud y la alegría de los niños es lo que más cuenta

TEXTIL PROGRESO
 Clínica Pediátrica



UNIVERSIDAD
 Finis Terrae

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN



TREVIRA ^{MR}

CON 50 % ALGODON

¡Exíjala!



Sólo esta etiqueta garantiza que el vestido que Ud. compra es realmente TREVIRA.

(Y por lo tanto, fácil de lavar, seca rápido y no se plancha)



UNIVERSIDAD
Finis Terrae

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

Tejidos Caupolicán S.A.

TREVIRA ^{MR}



la fibra de más larga y hermosa vida.